

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 104 (1986)  
**Heft:** 40

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern. ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 67.-, halb. Fr. 40.-, Ausland Fr. 85.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 64 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 67.-, un semestre fr. 40.-, étranger fr. 85.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, le mm 64 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 40 - 621

Bern, Dienstag, 18. Februar 1986  
 Bern, mardi, 18 février 1986

104. Jahrgang  
 104e année

No 40 - 18. 2. 1986

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug,  
 Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen,  
 Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino,  
 Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Ricerca eredi sconosciuti.

Aufforderung gemäss Art. 89 HReg.V.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 343160-343221

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Januar 1986 (Vorbericht) - Le commerce extérieur de la Suisse en janvier 1986 (Résumé).

Die Beschäftigung im 4. Quartal 1985 - L'emploi au 4e trimestre 1985.

Bauausschreibungen - Soumission de travaux de construction.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

20. Dezember 1985

Vafi Holding AG, in Herrliberg, Schulhausstrasse 66, c/o Bijan Vafi, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 12. 1985. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Firmen und damit im Zusammenhang stehende Geschäfte; kann Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Bijan Vafi, französischer Staatsangehöriger, in Herrliberg, Präsident; Heidi Feier, von Buch am Irchel und Zürich, in Meilen, sowie Hans Sulser, von Wartau, in Küsnacht ZH.

5. Februar 1986

BBZ Blumen-Börse Y. Shai, Zürich, in Zürich, Bahnhofareal SBB, Zürich Seebach, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Yehuda Shai, israelischer Staatsangehöriger, in Neuenhof. Handel an gros mit Blumen, Pflanzen, Bänderen sowie Geschenkartikeln.

5. Februar 1986

Hodel Management Consulting, in Zürich, Riesbachstrasse 58, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Hodel, von Luzern, in Bassersdorf. Unternehmensberatung.

5. Februar 1986

CNC Romag AG, in Wetzikon, Betrieb einer mechanischen Werkstätte (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1985, S. 4077). Statuten am 23. 1. 1986 geändert. Die 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in ebensoviele Namenaktien zum selben Nennwert umgewandelt worden. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen nun brieflich: Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern.

5. Februar 1986

WST Winterthur Schleiftechnik AG, in Winterthur I, Schmirgelscheiben usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1986, S. 150). Prokura von Georges Reymond sowie Unterschrift von Dr. Hans Rudolf Müller erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Oerli; Prokura erloschen.

5. Februar 1986

Lajet Energie AG, in Zürich I, Ausrüstungen und Zubehörteile zur Verwertung von Alternativenergien (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836). Dr. Eric Homburger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Lienhard Keller, von Winterthur und Zürich, in Küsnacht ZH.

5. Februar 1986

CS-Fondsleitung AG, in Zürich I, Anlagefonds (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1986, S. 86). Neue Adresse: Selnaustrasse 6, Zürich I, eigene Büros.

5. Februar 1986

Dekora Generalvertretungen, Remo Ragetti, in Zürich, Goeringstrasse 46, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Remo Ragetti, von Flims, in Zürich 10. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Rosmarie Ragetti, von Flims, in Zürich. Übernahme von Generalvertretungen für Dekorativkosmetikprodukte.

5. Februar 1986

Dekora-Frucht AG, in Zürich 8, Handel mit Früchten, Gemüse usw. (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1985, S. 2298). Sonja Kallali, Mitglied des Verwaltungsrates, hat neu Kollektivprokura zu zweien. Ferner hat neu Kollektivprokura zu zweien: Urs-Peter Thoma, von Spreitenbach, in Opfikon.

5. Februar 1986

IL Immobilien-Leasing AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1986, S. 422). Neu hat Kollektivprokura: Dr. Alfred H. Fischer, von Zürich, in Maur; er zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates oder einem Direktor oder Vizedirektor.

5. Februar 1986

Seeholzer Handelsgeschäfte, bisher in Volketswil (SHAB Nr. 266 vom 15. 11. 1982, S. 3646). Neuer Sitz: Uster. Adresse: Strandbadweg 3.

5. Februar 1986

Astley & Pearce SA, in Zürich 1, Maklergeschäft für die Anlage von Depositionen in Devisen usw. (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1985, S. 4201)

Astley & Pearce Metall AG, in Zürich 1, Maklergeschäft mit Banken usw. (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1985, S. 4201)

Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: William Edward Mathews, britischer Staatsangehöriger, in Sevenoaks, Kent (GB).

5. Februar 1986

Banca del Gottardo (Gotthardbank), Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1985, S. 4089), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Athos Campana führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Direktor, sondern nun als stellvertretender Generaldirektor. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Peter Jäkle, Vizedirektor; Prokura erloschen. Camillo Jelmini, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Pregassona.

5. Februar 1986

«Publicitas», Société Anonyme Suisse de Publicité, Zweigniederlassung in Winterthur I (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1986, S. 502), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Neu hat Einzelprokura: Walter Baer, von Rothrist, in Wiesendangen.

5. Februar 1986

Rappaport & Co, vormals Hermann Rappaport, in Zürich 3, Kommanditgesellschaft, Fabrikvertretungen in Weckern, Grossuhren usw. (SHAB Nr. 287 vom 6. 12. 1968, S. 2647). Die Kommanditistin Andrea Eva Rappaport-Haas ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neue Kommanditistin mit einer aus Sondergut geleisteten Kommanditumsomme von Fr. 10 000: Lilian Rappaport-Berg, von Weiningen ZH, in Rüslikon (Ehefrau des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Roger Rappaport); ihr ist Einzelunterschrift erteilt.

5. Februar 1986

Acotec AG, in Zürich 12, Computerlösungen, Soft- und Hardware (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1986, S. 58). Felix Schaible ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

5. Februar 1986

Dena AG, in Zürich 11, Leimgrübelstrasse 22a, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 1. 1986. Zweck: Übernahme von Vertretungen der Haushaltsgerätebranche sowie Verkauf von Haushaltsartikeln, insbesondere elektrisch-medizinischen Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Carlo F. Campana, von Minusio, in Bulach.

5. Februar 1986

Jeans Shop Diell AG, in Dielsdorf, Geerenstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 1. 1986. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Damen- und Herrenkonfektion sowie Modeartikeln aller Art, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften und Erwerb von Aktien und Beteiligungen aller Art von Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der nicht im Handelsregister eingetragenen Bezeichnung «Jeans Shop Diell, Inhaber M. Spadin», in Dielsdorf, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 130 929.25 und Passiven von Fr. 53 198.05, gemäss Übernahmebilanz per 31. 7. 1985, zum Preise von Fr. 77 731.20, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Margrit Spadin, Präsidentin, und Bruno Spadin, beide von Rhäzüns, in Rüdlingen, beide mit Einzelunterschrift.

5. Februar 1986

Jeans Shop Büli AG, in Bülach, Kasernenstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 1. 1986. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Damen- und Herrenkonfektion sowie Modeartikeln aller Art, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften und Erwerb von Aktien und Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der nicht im Handelsregister eingetragenen Bezeichnung «Jeans Shop Büli, Inhaber B. Spadin», in Bülach, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 123 740.70 und Passiven von Fr. 55 811.35, gemäss Übernahmebilanz per 31. 7. 1985, zum Preise von Fr. 67 929.35, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Bruno Spadin, Präsident, und Margrit Spadin, beide von Rhäzüns, in Rüdlingen, beide mit Einzelunterschrift.

5. Februar 1986

MIC Medical Instrument Corporation, in Zürich 2, Freigutstrasse 24, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 1. 1986. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere von medizinischen Geräten und Instrumenten; kann Liegenschaften erwerben, überbauen, veräußern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rudolf Schneider, von Grenchen, in Kilchberg ZH.

6. Februar 1986

Lukan Böckling Glas AG, in Zürich 12, im Altried 3f, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 1. 1986. Zweck: Handel mit dekorierten und nichtdekorierten Glas- und Porzellanwaren. Es kann auch Handel mit anderen Produkten betrieben werden. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Max Luther, von Vico Morcote, in Bronschhofen, Präsident; Felix Angst, von und in Dübendorf, Vizepräsident, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Berthold Eugen Böckling-Heckel, deutscher Staatsangehöriger, in Neudenu (D), dieser ohne Zeichnungsbefugnis. Ferner führt Kollektivunterschrift zu zweien: Helmut Kuttig, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

6. Februar 1986

Rechenzentrum der «Zürcher-Versicherungen AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1985, S. 1221). Die Generalversammlung vom 24. 1. 1986 hat die Fusion mit der «Zürcher Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich, beschlossen. Aktiven und Passiven gehen im Sinne von Art. 748 OR an die «Zürcher-Versicherungen-Gesellschaft, über. Die Rechenzentrum der «Zürcher-Versicherungen AG ist aufgelöst.

6. Februar 1986

«Zürcher-Versicherungen-Gesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1985, S. 4866). Diese Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Rechenzentrum der «Zürcher-Versicherungen AG, in Zürich. Demnach gehen die Aktiven und Passiven dieser Gesellschaft im Sinne von Art. 748 OR gemäss Fusionsbilanz per 30. 9. 1985 an die «Zürcher-Versicherungen-Gesellschaft über, welche bereits sämtliche Aktien der «Zürcher-Versicherungen AG besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

6. Februar 1986

Zellinger Reisen AG, in Stäfa (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1980, S. 2369). Statuten am 21. 1. 1986 geändert. Neue Firma: Reisebüro Zellinger AG. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberiert. Ilse Neumann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsberechtigung: Gerhard Dätwyler, von Staffelbach, in Schmerikon.

6. Februar 1986

Carlo Vanoli AG, Baunternehmung, Thalwil, in Thalwil (SHAB Nr. 186 vom 14. 8. 1981, S. 2613). Carlo Vanoli und Angelo Vanoli sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Alberto Vanoli, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Neue Adresse der Gesellschaft: Alte Landstrasse 69.

6. Februar 1986

Fritzen Zürich AG, in Zürich 6, Vermittlung von Hochseeschiffen (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1984, S. 266). Die Generalversammlung vom 12. 12. 1985 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben sich nicht geändert.

6. Februar 1986

Gill & Duffus Oil AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1985, S. 3821). Die Generalversammlung vom 23. 1. 1986 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben sich nicht geändert.

6. Februar 1986

SGM Corporation Zürich AG, in Zürich 1, Beteiligung an anderen Unternehmungen (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1985, S. 3489). Der Eintrag über diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1986, S. 285) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarberg

4. Februar 1986

Frau R. Leu-Arn, in Lyss, Handel mit Bestecken, Kristall und Porzellan (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1983, S. 1438). Ruth Leu-Arn wohnt nun in Lyss.

### Büro Bern

5. Februar 1986

Enerplan AG Bern, in Bern, Ingenieurbüro für Energieberatung usw. (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1982, S. 2778). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Markus Cueni, von Dittingen, in Dietikon. Neues Rechtsdomizil: Bern, Bundesgasse 26, bei Hanspeter Haussener, Notar; Geschäftsdomizil: Ittigen, Scheunerweg 28.

5. Februar 1986

Häusler Personalmarketing Bern AG, in Bern (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1985, S. 4791). Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Ursula Blaser, von Trubschachen, in Lanzenhäusern, Gemeinde Wahlern, und Charles Mattes, von Mönchaltorf, in Münsingen.

5. Februar 1986

SIB Data Systems AG, in Stettlen. Mit Statuten vom 16. Januar 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Dienstleistungen und Beratungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung; Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Softwareprodukten; Handel mit Hardware. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verkaufen und vermitteln sowie sich an Unternehmen beteiligen. Das mit Fr. 20.000 einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Bernhard Picenoni, von Bondo, in Stettlen; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bleichstrasse 11.

5. Februar 1986

Fortmann AG, bisher in Niederwangen, Gemeinde Köniz, chemische Reinigungen usw. (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1984, S. 3629). Die Generalversammlung vom 27. Dezember 1985 hat die Sitzverlegung nach Ittigen und die entsprechende Statutenrevision beschlossen. Die Unterschrift von Richard Wieser, Direktor, ist erloschen. Geschäftsdomizil: Grauholzstrasse 45, bei Michael Mertens.

5. Februar 1986

Suomen Triko (Schweiz) AG, bisher in Glatbrugg, Gemeinde Opfikon (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1985, S. 289). Die Generalversammlung vom 10. Januar 1986 hat den Sitz nach Liebfeld, Gemeinde Köniz, verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Vertretung der Interessen der Firma Suomen Triko Oy Ab, in Tampere (Finnland), vorwiegend auf dem Schweizerischen Markt, insbesondere Import von Textilien der Firma Suomen Triko Oy Ab, vorwiegend in die Schweiz, und Export von Garnen und Textilrohstoffen für diese, vorwiegend aus der Schweiz, sowie Abschluss von Agenturverträgen für solche Geschäfte, ferner Halten von Patenten und Markenzeichen auf diesen Gebieten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. Januar 1980 und wurden am 30. August 1983 revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Inhaberkonten zu Fr. 500. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB, dem Publikationsorgan. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Harry Sucksdorff, finnischer Staatsangehöriger, in Tampere (Finnland), Präsident (neu), und Roger Delacoux, von Rechthalten, nun in Liebfeld, Gemeinde Köniz (neu), der Direktor bleibt sowie, ohne Zeichnungsberechtigung: Joseph Rageth, von Domat/Ems, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern (neu), Carl Gustav Söderlund, Präsident; Dr. August Schubiger, Vizepräsident, und Dr. Rolf Utzinger sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Geschäftsdomizil: Hess-Strasse 34, bei Roger Delacoux.

5. Februar 1986

Infosupport, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Unternehmensberatungen, insbesondere EDV-Beratungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982, S. 2414). Oscar Avallone, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dem VR gehört mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Meinrad Flury, von Welschenrohr, in Genf, René Waeber, Präsident des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Elisabeth Waeber-Häsel, Mitglied und Sekretärin des VR (bisher). Neues Geschäftsdomizil: Worbstrasse 180.

5. Februar 1986

Migros Bank, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1985, S. 527). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Josef Lenherr, von Gams, in Bern, und Fritz Maurer, von Schmiedrued, in Böisingen.

5. Februar 1986

Walter Zürcher-Kaufmann, in Ostermündigen, Schreinerei (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1961, S. 3598). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

### Büro Biel - Bureau de Bienn

#### Berichtigung

W. M. Encar S.A., in Biel, Fabrikation von und Handel mit Uhren (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1986, S. 542). Ariste R. Racine ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden (und nicht Ariste O. Racine). Ariste O. Racine bleibt weiterhin Mitglied des VR ohne Unterschrift.

5. Februar 1986

Autophon AG, Zweigniederlassung in Biel, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik usw. (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1985, S. 4106), mit Hauptsitz in Solothurn. Die Unterschrift von Hans Graf und die Prokura von Peter Zeindler sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Hans Renfer und Rudolf Stampfli, deren Prokuren sind demnach erloschen, sowie an Walter Aebi, von Seeburg, in Utzenstorf. Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Gertrud Hofmann-Jenny, von Thal, in Grenchen; Peter-André Schmid, von Burgdorf, in Solothurn; Bruno Kohli, von Zürich, in Uster; Roland Rohrbach, von Rüeggisberg, in Muri bei Bern, und Roman Lötischer, von Marbach, in Muri bei Bern.

5. Februar 1986

Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1984, S. 2406), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift Casar-Kym erloschen.

5. Februar 1986

Bioprot, M. Wopelka, à Bienn e. Le chef de la maison est Miroslav Wopelka, de et à Berne. Distribution et vente de produits alimentaires supplémentaires pour sportifs. Rue Général-Dufour 41.

5. Februar 1986

Schweizerische Revisionsgesellschaft, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1985, S. 684), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Hansjörg Sägesser, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung Biel.

### Bureau de Courtelary

4. février 1986

Gagnebin Rémy René, aux Reussilles, commune de Tramelan. Le chef de la maison est Rémy Gagnebin, de Tramelan, aux Reussilles. Rénovation et transformation d'immeubles.

4. février 1986

Jäggi Pierre R. Fils, à Corégemont. Le chef de la maison est Pierre R. Jäggi, de Fulebach, à Corégemont. Exploitation d'un garage, réparations, achat et vente de voitures.

### Baro Interlaken

5. Februar 1986

Raiffeisenkasse Matten b. Interlaken, Genossenschaft (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1985, S. 800). Kollektivprokura wurde erteilt an Elisabeth Stucki, von Röttenbach im Emmental, in Matten.

### Bureau de Moutier

5. février 1986

Éditions de La Gardine, Frédéric Bollmann, à Sorvillier. Le chef de la maison est Frédéric Bollmann, de Scherzingen, à Sorvillier. Edition de livres.

### Büro Nidau

5. Februar 1986

Metzler Interieur, in Studen. Ausführung von Innendekorationsarbeiten usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1983, S. 4034). Der Gerichtspräsident II von Nidau hat durch Urteil vom 16. Januar 1986 über den Firmenhaber den Konkurs eröffnet.

### Büro Thun

4. Februar 1986

Walter Wenger, in Blumenstein. Inhaber der Firma ist Walter Wenger, von Pohlen, in Blumenstein. Betrieb des Restaurants «Bads». Badstrasse 13, 3638 Blumenstein.

4. Februar 1986

Teppichhaus Schlappi AG, in Thun (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1986, S. 164). Willy Schlappi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurde Peter Röhlisberger, von Langnau im Emmental, in Burgdorf, gewählt.

4. Februar 1986

Dr. Ed. Burkhalter Treuhänder AG, in Thun (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1984, S. 3264). Eduard Witschi, von Jegenstorf, in Utigen, ist zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt worden.

### Büro Trachselwald

5. Februar 1986

Andreas Ruch, bisher in Wasen im Emmental, Gemeinde Sumiswald, Schreinerei (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1983, S. 2315). Die Firma hat ihren Sitz nach Huttwil verlegt. Geschäftsdomizil: Erliswilstrasse 244.

### Büro Winnis (Bezirk Niedersimmental)

5. Februar 1986

Gebüder Luginbühl, in Spiez, Taxibetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1983, S. 3042). Die Gesellschaft ist seit dem 1. 6. 1985 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Max Luginbühl als Inhaber der Einzelfirma «Max Luginbühl, Taxi-Max», in Spiez, übernommen.

5. Februar 1986

Max Luginbühl, Taxi-Max, in Spiez. Inhaber der Firma ist Max Luginbühl, von und in Spiez. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebüder Luginbühl», in Spiez, übernommen. Taxibetrieb. Einzelprokura wurde erteilt an Anneliese Luginbühl-Lampert, von und in Spiez, Stockhornstrasse 32, 3700 Spiez.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

5. Februar 1986

Fridolin Dahinden, in Hasle, Metzgerei (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1959, S. 3170). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Februar 1986

Blendit AG, in Luzern, Haldenstrasse 11 (gemietete Räume), 6006 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 23. und 31. 1. 1986. Zweck: Herstellung, An- und Verkauf, Verarbeitung und Veredlung von Produkten im Bereich der chemischen, pharmazeutischen und der Nahrungsmittelindustrie sowie Erbringung von Dienstleistungen, kommerziellen und technischen Beratungen im Zusammenhang mit der vorgenannten Tätigkeit; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Oswald Blaser, von Langnau im Emmental, in Ruswil; Mitglieder: Dr. Marco Bianchi, von Trimbach, in Ruswil; Alvaro Passigatti, von Elsau, in Rothenburg, und Gitta Wehrle, von und in Willisau-Stadt. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder Kollektiv zu zweien.

5. Februar 1986

von Mural & Co., bisher in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1967, S. 3206). Kommanditgesellschaft mit Beginn am 1. 11. 1946. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Greppen verlegt. Neue Adresse: Chriesbaumhof 30, 6404 Greppen. Franziskus Leonhard von Mural ist infolge Todes auf den 15. März 1983 aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 500 geht über an den neuen Kommanditär Maximilian von Mural, von Zürich, nun in Greppen; er führt weiterhin Einzelprokura. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin: Elizabeth Charlotte von Mural, britische Staatsangehörige und Bürgerin von Zürich, nun in Greppen (bisher). Neue Geschäftsnatur: Betrieb eines Organisations- und Verwaltungsbüros; Import, Export und Vertrieb von technischen und philatelistischen Artikeln.

5. Februar 1986

Unitubes Holding AG, in Luzern, Haldenstrasse 12, bei Robert Kramer, 6006 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 31. 1. 1986. Zweck: Beteiligung an industriellen Unternehmungen und Firmen des Stahlrohrhandels; Durchführung von kommerziellen und finanziellen Transaktionen; Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Vermittlung, Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung oder Veräusserung von Liegenschaften; Tätigkeit von Patent- und Lizenzgeschäften; Ausführung von Beratertätigkeiten. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Max Stocker, von Luzern, in Adligenswil. Direktor mit Einzelunterschrift: Robert Kramer, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern.

5. Februar 1986

Peter Bieri, Industrie-Lackierwerk, in Luzern (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1980, S. 3738). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Ebikon und seinen persönlichen Wohnsitz nach Buchrain verlegt. Neue Adresse: Industriestrasse 8, 6030 Ebikon.

5. Februar 1986

Leo Enzmann sel. Erben, in Flühl, Hotel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1963, S. 3307). Diese Gesellschaft hat sich auf den 29. März 1974 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

5. Februar 1986

Frau Wwe. Fellmann-Wermelinger, in Hergiswil bei Willisau, Tuchwaren, Haushaltsgüter, Möbel (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1952, S. 995). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Februar 1986

KMG Fides Revision, Zweigniederlassung in Luzern, Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1985, S. 2423). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Es wohnen nun: Jean-Pierre Gutknecht, Mitglied des Verwaltungsrates, in Matran, und Johann Küng, Unterschriftsberechtigter, in Kriens.

5. Februar 1986

Iso Kojasovic, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Fluhmühlerain 4, 6015 Reussbühl, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Iso Kojasovic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Luzern. Betrieb des Restaurants Spazzacamino.

5. Februar 1986

Robert Krummenacher AG, Filiale Udligenswil, Zweigniederlassung in Udligenswil, Baugeschäft (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1982, S. 78). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Emmen. Die Prokura von Martin Eigenmann ist erloschen.

5. Februar 1986

Memo Records AG, in Horw, Schallplatten (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1983, S. 1936). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Locarno (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1986, S. 215) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

5. Februar 1986

Neon A.G. Luzern, in Luzern, Leuchtreklamen (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1980, S. 1471). Einzelunterschrift wurde erteilt an Peter Mumenthaler, von Zürich und Murgenthal, in Zollikon.

5. Februar 1986

Prodega Emmenbrücke AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Lebens- und Genussmittel, Weine usw. (SHAB Nr. 233 vom 7. 10. 1985, S. 3776). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Niklaus Knüsel, von Inwil, in Boll, Gemeinde Veggen. Hanspeter Gilgen, bisher Prokurist, ist nun Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; demnach ist seine Prokura erloschen.

5. Februar 1986

Rob. Stocker, in Beromünster, Sägerei usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1962, S. 3432). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

5. Februar 1986

Fritz Wyss-Hodel, in Büron, sanitäre Anlagen, Landmaschinen (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1971, S. 2660). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Februar 1986

Käserereigenossenschaft Werlgen, in Neuenkirch (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1984, S. 909). Statutenänderung vom 28. Dezember 1985. Neuer Zweck: Wahrung und Förderung der land- und milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe. Für die Verbindlichkeiten haftet nur noch das Genossenschaftsvermögen. Mitteilungen erfolgen nun schriftlich. Der Vorstand besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

5. Februar 1986

Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 247 vom 23. 10. 1985, S. 3986). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Casar Kym und Robert Isler sind erloschen.

5. Februar 1986

Elektro-Wild, in Adligenswil (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1983, S. 3487). Einzelprokura wurde erteilt an Roland Bürkli, von Luzern, in Adligenswil.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

5. Februar 1986  
**Organon Teknika AG (Organon Teknika SA) (Organon Teknika Ltd.)**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. Dezember 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Verkauf und Marketing von technischen und anderen Instrumenten, Apparaten und Produkten, insbesondere Diagnostika, inklusive Zubehör, für den Bedarf von Spitälern, Labors, Blutbanken und Nierendialysezentren sowie die damit zusammenhängende Beratung. Die Gesellschaft kann auch Instrumente, Apparate und sonstige Produkte, wie auch Zubehör für den Bedarf von Spitälern, Labors, Blutbanken und Nierendialysezentren herstellen und konfektionieren, Patente, Markenrechte und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und verkaufen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: **Bernardus Henricus Maria van Dommel**, niederländischer Staatsangehöriger, in Nuland (NL), Präsident; **Gerrit von Riemsdijk**, von Utikon am Albis, in Berg am Irchel, und **Dr. Guido Köhl**, von Bergün, in Zumikon. Direktor mit Einzelunterschrift ist **Jan Eric Hansson**, schwedischer Staatsangehöriger, in Onsla (S). Domizil: Driesbüelstrasse 9.

5. Februar 1986  
**J. Schulers Söhne A.-G., Obermühle, Steinen, in Steinen (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1985, S. 1575)**. Friedrich Jakob Horst-Schuler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde **Rochus Schuler jun.**, von und in Steinen, in den VR gewählt; er führt Kollektivprokura zu zweien.

5. Februar 1986  
**Andreas Heitich AG, Schwyz, in Schwyz**, Herstellung, An- und Verkauf von wissenschaftlichen Geräten usw. (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1977, S. 1283). Einzelunterschrift wurde erteilt an **Josef Letter**, von Oberägeri, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz, Geschäftsführer. Einzelprokura führt **Hans Hämmerle**, von Gottlieben, in Bäch, Gemeinde Freienbach.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

5. Februar 1986  
**Hotel Landhaus Giswil AG, in Giswil**, Betrieb von Hotels, Motels und Gaststätten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1986, S. 312). In der Generalversammlung vom 4. 2. 1986 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 550 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt.

5. Februar 1986  
**Complar AG, in Alpnach, c/o Othmar Gabriel**, untere Feldstrasse 17, 6055 Alpnach Dorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 2. 1986. Zweck: Erwerb von, Handel mit, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien im Ausland und Verwaltung von Vermögen im allgemeinen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen oder solche Unternehmen übernehmen, usw. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgane: SHAB und Obwaldener Anzeiger. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, soweit diese bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: **Othmar Gabriel**, von Emetbürgen, in Alpnach.

5. Februar 1986  
**Halter EDV AG, in Sachseln**, Beratung, Organisation und Planung, Projektleitung, Analyse, Programmierung, Entwicklung und Verkauf von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1985, S. 3603). **Martha Kaiser**, Prokuristin, wohnt nun in Stansstad.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

5. Februar 1986  
**Philippin Meubles d'art/Antiquités, in Stansstad (SHAB Nr. 247 vom 20. 10. 1972, S. 2725)**. Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsübergabe gelöst.

5. Februar 1986  
**Jeanette Philippin Meubles d'art, Antiquités, in Stansstad**. Inhaberin der Einzelfirma ist, mit Zustimmung nach Art. 167 ZGB, **Jeanette Philippin-Affolter**, von Neuenburg und Corcelles-Cormondrèche, in Stansstad. An- und Verkauf von Antiquitäten und Möbeln aller Art. Stanserstrasse 3/5, 6362 Stansstad.

5. Februar 1986  
**Walter Müller, Drogerie Edelweiss, in Hergiswil (SHAB Nr. 22 vom 29. 1. 1959, S. 331)**. Der Allianzname des Inhabers, **Walter Müller**, ist nun «Lenz». Geschäftsführerin mit Einzelprokura ist **Veronika Müller-Lenz**, von Luzern, in Hergiswil NW. Geschäftsslokal: See-strasse 39, 6052 Hergiswil NW.

5. Februar 1986  
**Paul von Matt, Offset und Buchdruck, in Stans (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1979, S. 1686)**. Die Einzelfirma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöst. Alle Aktiven und Passiven gingen über an die «Paul von Matt AG», in Stans.

5. Februar 1986  
**Christen Metallspritzwerk, bisher in Luzern (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1985, S. 828)**. Einzelfirma. Sitzverlegung nach Hergiswil NW. Neue Firma: **Christechnik, Christen Metallierungs- u. mech. Werkstatt**. Inhaber: **Reinhold Christen**, von Hergiswil NW, in Kehrsiten, Gemeinde Stansstad. Kollektivprokura zu zweien führen neu: **Thomas Christen**, von Dallenwil, und **Martha Christen**, von Hergiswil NW, beide in Kehrsiten, Gemeinde Stansstad. Geschäftsart: Betrieb einer Aufmetallisierungswerkstatt mit spanabhebender Bearbeitung. Geschäftsslokal: Mühlestrasse 4, 6052 Hergiswil NW.

## Glarus - Glaris - Glarona

5. Februar 1986  
**Rest. Krone, Café-Konditorei, Hch. Duschletta, in Ennetbühl, Gemeinde Ennenda**. Inhaber dieser Einzelfirma ist **Heinrich Duschletta-Schmidlin**, von Zerne, in Ennetbühl, Gemeinde Ennenda. Führung eines Restaurants und Café-Konditorei-Betriebes. Kronenplatz 4. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRGv.)

5. Februar 1986  
**Fluggruppe Mollis, bisher in Netstal, Motor- und Segelflugsport, Verein (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1981, S. 2220)**. An der Hauptversammlung vom 14. Juni 1984 wurde der Sitz nach **Mollis** verlegt. **Hans Coppetti**, bisher Obmann, und **Werner Jeck**, bisher Vizeobmann, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. **Max Gantner**, bisher Mitglied, ist nun Obmann. Neu in den Vorstand wurden gewählt: **Walter Koller**, von Bronschhofen, in Näfels, als Vizeobmann und technischer Leiter; **Josef Hager**, von Kandersteg, in Mollis, als Flugplatzchef; und **Peter Kolesnik**, von Günsberg, in Näfels, als Mitglied; sie zeichnen kollektiv zu zweien je mit dem Obmann oder dem Vizeobmann. Domizil: c/o Max Gantner, Hertenackerstrasse 14.

5. Februar 1986  
**Fritz Vordermann AG, in Glarus**, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1984, S. 1051). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöst.

5. Februar 1986  
**Zug - Zoug - Zugo**

5. Februar 1986  
**Trak + Kneissl Vertriebs-AG, bisher in Reinach AG (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1985, S. 2877)**. Statutenänderung: 27. Januar 1986. Neuer Sitz: **Hünenberg**. Adresse: Bösch 27, 6331 Hünenberg. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Ursprüngliche Statuten: 9. 7. 1985. Zweck: Handel mit Sportartikeln und Sportbekleidung, insbesondere Ski, Tennisschläger, Ski- und Tenniskleidung sowie weitere Sportartikel der Marken «Trak» und «Kneissl»; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Grundstücke kaufen und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: **Helmut Bauer**, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Präsident, und **Heinz Broennimann**, von Zimmerwald, in Zürich; sie führen Einzelunterschrift. **Hans Rudolf Müller** ist aus dem VR ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt. Neuer Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis ist **Armin Preisig**, von Schwellbrunn, in Zürich.

5. Februar 1986  
**Agentur Horst Podojil, in Cham, Zugerstrasse 17, 6330 Cham, Einzelfirma (Neueintragung)**. Inhaber: **Horst Podojil**, deutscher Staatsangehöriger, in Rothenburg. Handel mit Freizeitarikeln aller Art.

5. Februar 1986  
**Derby Resources AG, in Baar, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1986, S. 232)**. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: **Ruth Sandelowsky**, holländische Staatsangehörige, in Baar, und **Kurt Baumann**, von Bottenwil, in Ottenbach.

5. Februar 1986  
**Philbro Energy AG, in Baar (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1986, S. 255)**. Die Unterschrift von **Dr. Herbert Winter** ist erloschen.

5. Februar 1986  
**Pentagram Design AG (Pentagram Design SA), in Zug, Grienbachstrasse 11, c/o Peterhans Treuhänder AG, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung)**. Statuten: 31. Januar 1986. Zweck: Dienstleistungen auf dem Gebiet von Gestaltung, Design, Grafik, Architektur und verwandten Gebieten an Dritte wie auch an nahestehende Gesellschaften; kann auf ihrem Tätigkeitsgebiet auch administrative und koordinierende Leistungen erbringen, Promotion, Planung und Entwicklung betreiben und beraten, Schutzrechte und Know-how verwerten, Beteiligungen und Liegenschaften verwalten und finanzieren und durch Publikationen und andere Medien die Kommunikation fördern sowie im Rahmen des Zwecks Handel treiben. Aktienkapital: Fr. 567 000, voll liberiert, 5670 Namenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage: sämtliche 105 007 Aktien zu Fr. 1 der Pentagram Design Limited, in London (GB), gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. 1. 1986, zum Preise von Fr. 567 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: **Dr. Hans Hüsey**, von Safenwil, in Zumikon, Präsident, und **Max Peterhans**, von Fislisbach, in Oberwil, Gemeinde Zug; sie führen Einzelunterschrift.

5. Februar 1986  
**Metall-Azurro AG, in Zug, Handel mit Metallen aller Art usw. (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1976, S. 659)**. Statutenänderung: 18. Dezember 1985 und 3. Februar 1986. Neue Firma: **MB Metall-Beteiligungs AG**. Neuer Zweck: Beteiligung an mit Metall handelnden Gesellschaften; kann Immaterialgüterrechte, Liegenschaften und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräußern.

5. Februar 1986  
**Voyages Sud-Soleil SA, in Zug, Vermietung von Ferienhäusern usw. (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1983, S. 2683)**. Otto Pfister, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Einzelunterschrift sind: **Philippe H. M. Schnadt**, von und in Zug, Präsident, und **Brigitte Gisler**, von Altdorf UR, in Hochdorf.

5. Februar 1986  
**CLS Computer Lease AG, in Zug, Leasing-Geschäfte mit Anlagen und Geräten der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 235 vom 9. 10. 1985, S. 3811)**. Auflösung durch Generalversammlung vom 4. Februar 1986. Firma nun: **CLS Computer Lease AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist **Max Peterhans**; er ist als einziger Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Prokura von **Christine Müller** ist erloschen.

5. Februar 1986  
**Tamoyo AG für Beteiligungen, in Baar, Erwerb von Beteiligungen aller Art im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1984, S. 2612)**. Auflösung durch Generalversammlung vom 23. Januar 1986. Firma nun: **Tamoyo AG für Beteiligungen in Liq.** Liquidatorin ist die Allgemeine Treuhänder AG, in Basel. **Thomas Plattner**, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Liquidationsdomizil: Aeschengraben 9, c/o Allgemeine Treuhänder AG, 4002 Basel.

5. Februar 1986  
**Diva Commerce SA, in Zug, Poststrasse 9, c/o Interconsulta Revisions- und Treuhänder AG, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung)**. Statuten: 30. Januar 1986. Zweck: Handel mit Waren der Textil- und Kosmetikindustrie sowie Finanzierung derartiger Handelsgeschäfte. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist **Alfred Egger**, von Eggersriet und Illnau-Effretikon, in Effretikon.

5. Februar 1986  
**Redefi AG, in Zug, Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1978, S. 855)**. **Dr. Jacques Wittner**, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: **Bernard Brun**, von Lancy, in Yverry, Präsident, und **Raymond Nicolet**, von Tramelan, in Lancy, Sekretär.

5. Februar 1986  
**Weinmüller Intercooperation AG, bisher in Oberägeri, Förderung kooperativer Verbindungen innerhalb der Industrie usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1983, S. 1027)**. Statutenänderung: 20. Januar 1986. Neuer Sitz: **Walchwil**. Adresse: Oberseck 25, 6318 Walchwil. Die Unterschrift von **Helga Weinmüller-Oetzel**, Direktorin, ist erloschen.

5. Februar 1986  
**Atag Strassenbau AG, Zweigniederlassung Baar, in Baar (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1985, S. 292)**, mit Hauptsitz in Luzern. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: **Franz-Xaver Bisang**, von Eschenbach LU, in Alikon. Kollektivprokura zu zweien führt neu: **Werner Fischer**, von Dietikon und Zürich, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

5. Februar 1986  
**Gast GmbH, in Zug, internationales Marketing und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1978, S. 3343)**. Die Unterschrift von **John Hinton**, Direktor, ist erloschen.

5. Februar 1986  
**Conditif AG in Liquidation, in Zug, Import und Export sowie Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1985, S. 4296)**. Dr. oec. publ. **George Zabratzky** ist als Mitglied des Verwaltungsrates sowie als Liquidator ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma ist nun ohne Domizil.

5. Februar 1986  
**Chem Trans AG, in Unterägeri, Handel mit sowie Lagerung und Transport von Produkten aller Art, insbesondere der Chemie (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1982, S. 3451)**. Kollektivprokura zu zweien führt neu: **Werner Huber**, von Pfäffikon und Basel, in Walchwil. Neue Geschäftsadresse: Wilbrunnenstrasse 7.

5. Februar 1986  
**Bauatelier P. Staeheli, in Cham, Luzernerstrasse 11, 6330 Cham, Einzelfirma (Neueintragung)**. Inhaber: **Peter Staeheli**, von Neukirch (Egnach), Gemeinde Egnach, in Cham. Geschäftsnatur: Übernahme und Ausführung von allgemeinen Architekturarbeiten.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

## Bureau de Châtel-St-Denis

5 février 1986  
**H. R. Schmalz SA Entreprise de construction, succursale des Paccots, commune de Châtel-St-Denis (FOSC du 28. 1. 1986, p. 331)**, avec siège principal à Berne. **Tobias Huoni**, de Jenins, Chur et Maiefeld, à Maiefeld, est nommé administrateur, avec signature collective à deux. **Hansjörg Graber**, de Sigriswil, à Köniz, jusqu'ici vice-directeur, est nommé directeur; **Manfred Stratmann**, d'Utendorf à Steffisburg, est nommé sous-directeur; **Jürg Röllisberger**, de Langnau, à Berne, est nommé fondé de pouvoir, tout avec signature collective à deux. Les signatures à deux de **Niklaus Tobler**, directeur, **Johann Schönauer**, sous-directeur, et de **Rudolf Hergit**, sont radiées. La procuration collective à deux de **Walter Egli** est éteinte.

## Bureau d'Estavayer-le-Lac

5 février 1986  
**Déco-Jardin, Ph. Szmoniewski-Maendly, à St-Aubin**. Le chef de la maison est **Philippe Szmoniewski**, de nationalité française, à St-Aubin FR. Création, aménagement et entretien de jardins. La Chenaletta, 1566 St-Aubin FR.

## Bureau de Fribourg

5 février 1986  
**SGS Video S. a. r. l., à Fribourg (FOSC du 5. 6. 1985, no 179, p. 2168)**. **Jean-Marc Seydoux**, associé, est maintenant domicilié à Bulle.

5 février 1986  
**Ralli Financial Agency SA, à Fribourg (FOSC du 10. 12. 1982, no 288, p. 3955)**. Nouvelle raison sociale: **Ralli Trust Company SA**. Statuts modifiés sur ce point le 31. 1. 1986.

5 février 1986  
**Iford Photo A.G., à Fribourg (FOSC du 24. 1. 1985, no 19, p. 292)**. Procuration collective à deux a été conférée à **Hugo Baeriswyl**, d'Altterswil et de Fribourg, à Fribourg.

5 février 1986  
**G. Michel, Clair-et-Net, à Fribourg, entreprise de nettoyage (FOSC du 12. 3. 1985, no 59, p. 947)**. L'inscription est radiée par suite de cessation de commerce.

## Bureau de Romont (district de la Glâne)

5 février 1986  
**Michel Angéloz S.A., à Romont (FOSC du 8. 10. 1985, no 234, p. 3791)**. **Gérard Modoux**, administrateur président, a démissionné; sa signature est radiée.

## Büro Tafers (Bezirk Sense)

5. Februar 1986  
**Martino Vittorio, in Börsingen, Einzelfirma (Neueintragung)**. Inhaber dieser Firma ist **Martino Vittorio**, italienischer Staatsangehöriger, in Börsingen. Betrieb eines Malergeschäftes. Geschäftsadresse: Industriestrasse 1, Börsingen.

5. Februar 1986  
**Vanton Pumpen AG, bisher in Freiburg**. Gemäss öffentlich beurkundetem Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Januar 1986 hat die Gesellschaft ihren Sitz nach **Düdingen** verlegt. Originalstatuten 24. 5. 1960, letztmals geändert am 6. 1. 1986. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an jeglichen Handels- und Industrieunternehmen und -gesellschaften; Erwerb, Verkauf, Import, Export und Vertrieb von fabrizierten Gegenständen, insbesondere der Produkte der Gesellschaft «Vanton Pump & Equipment Corp», Hillside, New Jersey (USA); Erwerb, Verkauf und Entwicklung von ausländischen Patenten, Fabrikmarken, Verfahren; Erfindung, Pläne und Modelle. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: **Hermann Egger**, von und in St. Ursen, Präsident; **Werner Spycher**, von Köniz, in Freiburg, Sekretär; **Herbert Cooper**, von USA, in Hillside, Mitglied; alle führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Zeltstrasse, 3186 Düdingen.

**Solothurn - Soleure - Soletta****Büro Dorneck in Dornach**

5. Februar 1986

Schorio Doris, in Bättwil, Betrieb des Restaurants «Tennisanlage Haugrabens» (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1985, S. 880). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

**Büro Otten-Gösgen in Otten**

5. Februar 1986

Walter-Verlag AG, in Otten (SHAB Nr. 120 vom 28. 5. 1985, S. 2044). Neu führen Prokura zu zweien: Max Briem, von und in Basel; Bruno Burkart, von Mühlau, in Nussbaumen bei Baden, Gemeinde Obersigenthal; Raymond Maurer, von Klingnau, in Jegenstorf, und Walter Schürch, von Alberswil, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen. Die Prokuristen der Gesellschaft zeichnen nicht unter sich und auch nicht mit einem Handlungsbevollmächtigten.

5. Februar 1986

Rankwoog-Druck AG, in Trimbach (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1983, S. 3916). Martin Bucher, Prokurist, wohnt nun in Derendingen.

5. Februar 1986

Strub AG Strassenbau, Zweigniederlassung in Dulliken (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1984, S. 964), mit Hauptsitz in Oftringen. Neu führt Prokura zu zweien: Urs Kaufmann, von Littau und Horw, in Langenthal. Der Allianzname Gerber des Mitgliedes des Verwaltungsrates und Geschäftsführers Konrad Strub fällt weg.

5. Februar 1986

Deppo AG, in Olten, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1985, S. 4721). Neu führt Prokura zu zweien: Rolf Hauri, von Zürich und Reinach AG, in Maur.

5. Februar 1986

Aktiengesellschaft für Immobilien-Anlagefonds Devo, in Olten (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1985, S. 2495). Roger Moser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsberechtigung: Martin Gétaz, von Château-d'Oex und La Tour-de-Péliz, in Vevey. Dr. Silvio De Capitani, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er zeichnet neu zu zweien.

5. Februar 1986

Kardeser Fikret Cay, in Olten, Aarburgerstrasse 97, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fikret Cay, türkischer Staatsangehöriger, in Oensingen. Handel mit Waren aller Art sowie Betrieb eines Reisebüros.

5. Februar 1986

Garage Hans Orler, in Däniken (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1979, S. 3976). Geschäftsnatur nun: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, Handel mit Autos. Geschäftsadresse nun: Herrenmattstrasse 28 (behördliche Neumummerierung).

5. Februar 1986

Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), in Olten (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1986, S. 285). Neuer Direktor mit Unterschrift zu zweien: Dr. Hans-Rudolf Lutz, von Lutzenberg, in Bern.

5. Februar 1986

Nando Fashion Josef F. Wüest, in Olten. Handel mit Textilien (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1984, S. 2498). Über den Inhaber Josef F. Wüest wurde durch Urteil des Amtsratspräsidenten von Otten-Gösgen vom 10. 1. 1986 der Konkurs eröffnet.

**Büro Stadt Solothurn**

5. Februar 1986

Kilcher-International AG, in Solothurn, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen irgendwelcher Art an Firmen des In- und Auslandes, insbesondere an Firmen der Kilcher-Gruppe usw. (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1985, S. 1296). Friedrich Kilcher und Steffy Kilcher-Haeffel sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Dr. Bernhard Hammer, von Solothurn und Olten, in Kammersor, Präsident, und Dr. Gerold Job, von Schluen, in Laufen-Uhwiesen, Vizepräsident; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil nun: Wengisteinstrasse 9a, bei Friedrich Kilcher.

5. Februar 1986

Lisser + Partner Treuhänder, in Solothurn, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27. 10. 1982, S. 3427). Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Max Ryf, von Attiswil, in Niederönz.

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

4. Februar 1986

Provisal AG, in Basel (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1985, S. 3929). Prokura mit Rudolf Meier oder Gabriela Meier neu: Domenico Calvetti, von Silenen, in Binningen.

4. Februar 1986

Lark Aviation AG, in Basel (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1984, S. 2498). Domizil nun: St. Jakobs-Strasse 191, bei Distri-Frutta Basel AG.

4. Februar 1986

KTB-Treuhänder AG, in Basel (SHAB Nr. 205 vom 4. 9. 1985, S. 3395). Leo Herzog, bisher Verwaltungsratsmitglied und Vizedirektor, zeichnet als Verwaltungsratsdelegierter zu zweien. Willi Ruesch, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Prokura zu zweien neu: Kandid Ganter, von Eschenbach LU, in Basel.

4. Februar 1986

Michele Meo, in Basel, Amerbachstrasse 39, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Michele Meo, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Armierungen.

4. Februar 1986

Treuhändervereinigung Helbing Berweger & Partner AG, in Basel (SHAB Nr. 157 vom 10. 7. 1985, S. 2656). Dr. Hans Berweger, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Bottmingen.

4. Februar 1986

Cif-AG, in Basel, Export-, Import- und Agenturgeschäfte mit Getreide usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1985, S. 80). Dr. Hans Berweger, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Bottmingen.

4. Februar 1986

Futura Satz AG, in Basel (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1985, S. 3705). Dr. Hans Berweger, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Bottmingen.

4. Februar 1986

Aktiengesellschaft für Brauerei-Industrie, in Basel (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1985, S. 80)

4. Februar 1986

Cardinal Aktiengesellschaft, in Basel, Liegenschaft (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1985, S. 80)

4. Februar 1986

Imbau AG, in Basel (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1984, S. 3164)

4. Februar 1986

Dr. Hans Berweger, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Bottmingen.

4. Februar 1986

Metzgermeisterverein-Schlächtere AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1976, S. 2636). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Schulthess, Präsident, und Albin Honegger; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Schulthess, von und in Basel, Präsident, und Karl Eiche, von und in Basel.

4. Februar 1986

Audio Technik G. Kurath + Co., in Basel, Kollektivgesellschaft, Tonstudio usw. (SHAB Nr. 210 vom 10. 9. 1985, S. 3460). Firma nun: Audiotechnik R. Arber + G. Kurath.

4. Februar 1986

Thomi & Franck AG, in Basel, Nahrungsmittel usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1985, S. 867). Bernhard Schmid, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien; die weitere Einschränkung ist aufgehoben.

4. Februar 1986

Med Consulting Jürg Dietmann, in Basel, Splenring 36, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Dietmann, von und in Basel. Beratungsstelle für ärztliche Finanzfragen und Praxisverkäufe sowie sämtliche Treuhandbelange.

4. Februar 1986

Schweizerischer Bankverein, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1986, S. 286). Unterschriften Kurt Wildi und Hans-Rudolf Schurter sowie Prokuren Walter Petri und Hans Ritter erloschen.

4. Februar 1986

Popularis Tours, Filiale Basel, Zweigniederlassung in Basel, Tätigkeit in sämtlichen Bereichen der Touristikbranche (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1984, S. 4263), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Unterschrift Hans Thuli, Verwaltungsratsvizepräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Edith Nobel, von Biel BE und Amden, in Muttenz, Verwaltungsratsvizepräsidentin. Prokura zu zweien neu: Jürg Meier, von Basel, in Reinach BL.

4. Februar 1986

Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Stadtfiliale Kleinbasel, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1984, S. 2420), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift César Kym erloschen.

4. Februar 1986

Basler Stückfabriker AG, in Basel (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1984, S. 3000). Domizil nun: Birsigstrasse 2. Unterschriften Dr. Peter Ulrich, Dr. Bruno Bitter und Arthur Weber, Direktoren, sowie Prokuren Urs Schweizer, Heinz Albert Birbin, Franco Rainoni, Karl Georg Zah, Peter Ottolini, Karl Engeler, Harald Schrepfer, Dr. Oskar Annen und Alexander Pyltoun erloschen. Gabriella Ronchi, Prokuristin, wohnt nun in Aesch BL.

4. Februar 1986

Velos-Motos A. Fleury + Sohn, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1983, S. 1281). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Christian Fleury. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter August Josef Fleury. Firma nun: Velos-Motos Fleury. Domizil nun: Kleinhünigerstrasse 109.

4. Februar 1986

GSR AG, in Basel, Reinigungsarbeiten usw. (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1985, S. 4768). Der Konkurs über die Gesellschaft ist eingestellt und das Verfahren geschlossen worden. Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

4. Februar 1986

Kaweli Handelsgesellschaft mbH, in Basel, Südfrüchte usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1978, S. 1874). Jacobus Zuurmond, Geschäftsführer, wohnt nun in Kindhausen AG.

4. Februar 1986

Gnehm Verwaltungen, in Basel (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1984, S. 460). Domizil nun: Leuengasse 2.

4. Februar 1986

Digit Damenmode, Création Haute Couture, Helga Walliser, in Basel (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1984, S. 911). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Februar 1986

Confiserie Honegger, in Basel (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1971, S. 204). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Februar 1986

Tabarro SA, bisher in Reinach BL (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1983, S. 4324). Statutenänderung: 31. 1. 1986. Sitz nun: Basel, Gerbergasse 1. Firma nun: Erol Wind AG (Erol Wind SA) (Erol Wind Ltd). Ursprüngliche Statuten: 2. 12. 1983. Zweck: Design, Styling, Modellierung, Herstellung und Vertrieb von Bekleidung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Andreas Waldmann, von und in Basel, mit Einzelunterschrift (bisher).

4. Februar 1986

M.T.C. Management and Trade Consultants, in Basel, Gerbergasse 1, bei Andreas Waldmann, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. 2. 1986. Zweck: Management- und Handelsberatung, Durchführung sämtlicher Treuhandgeschäfte, Verwaltung aller Art sowie Beratung und Vertretung in rechtlichen, wirtschaftlichen und organisatorischen Fragen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen sowie Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Katharina Eicher, von Gommiswald, in Riehen, mit Einzelunterschrift.

4. Februar 1986

Haled AG, in Basel, Steinenvorstadt 67, bei Belrimo AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 31. 1. 1986. Zweck: Handel mit Häuten und Rohleder, Import und Export von Lederprodukten aller Art sowie Vermittlung von Geschäften auf diesem Gebiet. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücksgeschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Krieger, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), Präsident, und Reto Forrer, von und in Basel, beide mit Unterschrift zu zweien, sowie Hans Peter Wirz, von Gelterkinden, in Riehen, mit Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Urs Schmid, und Urs Schmid, von und in Muttenz, mit Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Hans Peter Wirz.

4. Februar 1986

Quo Vadis AG, in Basel, Feldbergstrasse 86, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. 2. 1986. Zweck: Durchführung, Vermittlung und Verkauf von Reisen und Freizeitarrangements. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Heidi Elisabeth Kriemler, von Zürich, in Basel, Präsidentin, mit Einzelunterschrift, sowie Philipp Johannes Kriemler, von Zürich, in Basel, mit Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Antoinette Burri, und Antoinette Burri, von Rapperswil BE, in Therwil, mit Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Philipp Johannes Kriemler.

4. Februar 1986

Tiled AG, in Basel, Steinenvorstadt 67, bei Belrimo AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 31. 1. 1986. Zweck: Handel mit Häuten und Rohleder, Import und Export von Lederprodukten aller Art sowie Vermittlung von Geschäften auf diesen Gebieten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücksgeschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Evelyne Hesse, deutsche Staatsangehörige, in Gummersbach (D), Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Hans Krieger, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), und Reto Forrer, von und in Basel, beide mit Unterschrift zu zweien, sowie Hans Peter Wirz, von Gelterkinden, in Riehen, mit Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Urs Schmid, von und in Muttenz, mit Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Hans Peter Wirz.

**Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna**

5. Februar 1986

Honefa AG, in Biel-Benken, Neuweilerstrasse 25, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 3. Februar 1986. Zweck: Handel mit Nahrungsmitteln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Felix Horn, von Basel, in Biel-Benken BL.

5. Februar 1986

Steinbühlgarage Eugen Hänni-Schori, in Allschwil, Autoreparaturwerkstätte (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1959, S. 3647). Firma infolge Geschäftsübergabe erloschen.

5. Februar 1986

Treuhänder-Service Urs Hipp, in Sissach, Kleine Allmend 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Hipp, von Liestal, in Diegten. Dienstleistungen im Treuhandsektor.

5. Februar 1986

Rolf König AG, in Bottmingen, Import und Export von Brillen und Modertiteln (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1985, S. 2968). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Stein AG (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1986, S. 411) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

5. Februar 1986

Steiner Lamello AG, in Bubendorf, Möbel, Inneneinrichtungen, Maschinen und Apparate für Holzbearbeitung usw. (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1985, S. 3752). Direktor nun mit Einzelunterschrift neu: Hermann Spinner, bisher Vizepräsident. Prokura zu zweien neu: Samuel Roth-Tschopp, von Reigoldswil, in Arboldswil.

5. Februar 1986

Decolux AG, in Zunzgen, Beleuchtungskörper usw. (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1985, S. 2100). Direktor mit Einzelunterschrift neu: Werner Schönenberger, bisher Prokurist; Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Sonja Müller-Gass, von Seewen, in Rothenthurn.

5. Februar 1986

Gazian AG, in Binningen, gastronomische und ähnliche Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1985, S. 1296). Statutenänderung: 31. Januar 1986. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000.

5. Februar 1986

Arpe AG Sissach, in Sissach, Rheinfelderstrasse 1, bei Alex Rösli, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 3. Februar 1986. Zweck: Überprüfung von Kanalisations- und Rohrleitungen mittels Fernsehanlagen, Sanierung derselben unter Einsatz von verschiedenen Systemen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern und sich bei anderen Unternehmungen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Hansruedi Petermann, von Root, in Oberrich, Präsident, und Alex Rösli-Häfelinger, von Pfaffnau, in Sissach.

**Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa**

5. Februar 1986

BKS Bau-Partner AG, in Thayngen, Bahnhofstrasse 16 (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 17. Januar 1986. Zweck: schlüsselfertiges Erstellen von Bauvorhaben aller Art; Projektierung von Bauvorhaben; Ausführung von Teilaufträgen für die Baubranche; Handel mit, Import und Export von Waren aller Art; Handel mit Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt; eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Veronika Schapper, von Grabs, in Thayngen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Heinz Meier, von Wilchingen, in Thayngen, mit Einzelunterschrift; Hansruedi Meier, von Wilchingen, in Hettlingen, mit Unterschrift zu zweien.

5. Februar 1986

«Amag» Automobil- & Motoren AG, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1984, S. 118), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien wurde erteilt an Erwin Gysin, von Arisdorf, in Winterthur.

5. Februar 1986

Schachenmann AG, in Schaffhausen, Weinbau, Getränkehandel (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1985, S. 3140). Albert Oskar Schachenmann, dessen Unterschrift erloschen ist, und Dr. Ernst Steiner, dieser ohne Unterschrift, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten. Werner Ruegg, bisher Delegierter, ist nun VR-Präsident; er zeichnet weiterhin zu zweien.

5. Februar 1986

Key Dat AG, in Neuhausen am Rheinfluss, Aufbau und Vertrieb von Organisationssystemen (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1983, S. 740). Jean Vuilleumier, Präsident des Verwaltungsrates, ist Bürger von Tramelan. Neue Geschäftsadresse: Rheinflussstrasse 9.

5. Februar 1986

Max Bachmann, in Schaffhausen, Buchbinderei (SHAB Nr. 154 vom 7. 7. 1982, S. 2203). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

5. Februar 1986

Willi Kobi, in Neuhausen am Rheinfluss, Sattler- und Tapezierergeschäft (SHAB Nr. 211 vom 11. 9. 1953, S. 2178). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

## Appenzel I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

5. Februar 1986

Müller & Jermann, Arizona Pool AG, in Oberegg, Schwimmbekken usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1975, S. 386). Rolf Müller und Erika Rossmann sind infolge Rücktrittes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Die Unterschrift von Rolf Müller ist erloschen. Die Verwaltungsräte Erich Jermann, Präsident, und Martin Jermann, nun in Röschen, bisher ohne Unterschrift, führen neu Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Theodor Hueber, von und in Zwingen, und Peter Halbeisen, von und in Dittingen.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

5. Februar 1986

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassungen in St. Gallen und Rapperswil, Maschinenfabriken usw. (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1985, S. 4363), mit Hauptsitz in Winterthur. Die Prokuren von Hans Dobler und Josef Tüfer sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Markus Rüttimann, von Nussbaumen, in Winterthur, Vizedirektor, und Kollektivprokura zu zweien an Dr. Rolf Frehner, von Urnäsch, in Stäfa.

5. Februar 1986

KMG Fides Revision, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1985, S. 2394), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Jean-Pierre Gutknecht, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Matran.

5. Februar 1986

Casati Carlo AG, in A u, Maschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1983, S. 3875). Die Prokura von Hans Frei ist erloschen.

5. Februar 1986

Lista Organisation AG St. Gallen, in St. Gallen, Büroplanung und Büroorganisation usw. (SHAB Nr. 80 vom 4. 4. 1984, S. 1192). Hans Hüster führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelprokura.

5. Februar 1986

Berlinger & Co. AG, in Ganterswil, Textilien und Kunststoffe aller Art usw. (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1985, S. 4609). Max Berlinger-Hilty, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR und als Vizepräsidentin gewählt: Liselotte Berlinger-Zäch, von Ganterswil, in Wil SG.

5. Februar 1986

ok Matterhorn Satz und Druck AG, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1983, S. 2930). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1986, S. 361) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

5. Februar 1986

Zehnder AG Offset- und Buchdruck, in Thal, in Konkurs (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1984, S. 2788). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterthal vom 28. Januar 1986 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

5. Februar 1986

W. R. Häusermann AG, in Wil, Sanitäts- und Rettungsmaterial usw., in Konkurs (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1985, S. 2809). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 23. Januar 1986 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

5. Februar 1986

Landwirtschaftliche Genossenschaft St. Gallenkappel, in St. Gallenkappel (SHAB Nr. 167 vom 22. 4. 1983, S. 1341). Die Unterschrift von Karl Jud, Geschäftsführer, ist erloschen. Neu wurde als Geschäftsführer (ausser Vorstand) gewählt: Alfred Scheurer, von Kirchleindach, in St. Gallenkappel. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Geschäftsführer.

5. Februar 1986

Benx + Partner, in Wil, Sicherheits- und Architekturberatung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1985, S. 1597). Die Gesellschafter Rolf Benx und Rosmarie Benx wohnen nun in Wil SG.

5. Februar 1986

Bäckerei, Konditorei Niedermann, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Josef Niedermann, von Niederhelfenschwil, in St. Gallen. Bäcker, Konditorei, Lebensmittelhandel. Teufenerstrasse 114, 9000 St. Gallen.

5. Februar 1986

Enrico Passaglia, in Weite, Gemeinde Wartau. Inhaber der Firma ist Enrico Passaglia, italienischer Staatsangehöriger, in Weite, Gemeinde Wartau. Betrieb des Landgasthofs Rössli. Hauptstrasse, 9476 Weite. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRGv.)

5. Februar 1986

P. Schneider Restaurant Traube, in Thal (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1981, S. 225). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Februar 1986

Testavos AG, in Buchs, Forschung, Entwicklung und Testung von Apparaten usw. (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1984, S. 402). An der Generalversammlung vom 5. Februar 1986 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Lebrecht Guber-Ospelt, von Quarten, in Sevelen. Das bisher einzige Mitglied, Hans Brandner, wurde zum Präsidenten des VR ernannt und führt anstelle der Einzel- neu Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Dr. Fritz Ospelt ist erloschen.

5. Februar 1986

AP Immobilien AG, in Gossau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 5. Februar 1986 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Immobiliengeschäfte aller Art, wie Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von sowie Handel mit Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Pius Winiger, von Jona, in Gossau SG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Andreas Keller und Ruth Mönch-Hämmerle, letztere beiden von und in St. Gallen, ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Büelwiesstrasse 4B, 9202 Gossau SG.

5. Februar 1986

KW Handels AG, in Gossau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 5. Februar 1986 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundbesitz erwerben. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Andreas Keller, von und in St. Gallen, Präsident; Pius Winiger, von Jona, in Gossau SG, beide mit Einzelunterschrift, und Ruth Mönch-Hämmerle, von und in St. Gallen, letztere ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Büelwiesstrasse 4B, 9202 Gossau SG.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

5 febbraio 1986

Immobiliare Castellania S.A., in Pontresina (FUSC del 16. 8. 1984, n. 190, p. 2944). Lo statuto è stato modificato il 21. 1. 1986. Nuova sede: Roveredo GR. Recapito: presso Avv. Arnoldo Ferrari, via San Giulio, 6535 Roveredo GR.

5. Februar 1986

Bellapack AG, in Chur, Verpackungen aller Art usw. (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1985, S. 3929). Diese Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Altstätten (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1986, S. 366) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

5. Februar 1986

Montinella AG, in Lq., in Chur, Liegenschaften usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1980, S. 2405). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft ist erloschen.

5. Februar 1986

Truog & Co. A.-G., in Chur, Drogeriebetriebe (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1979, S. 3852). Hans Joos ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

5. Februar 1986

Detting-Immobilien AG in Liquidation, in Falera, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1106). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Gesellschaft wird gelöscht.

5. Februar 1986

Kieswerk Bovas AG Lantsch/Lenz, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervez (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1979, S. 3468). Marianne Lenz-Berger, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

5. Februar 1986

Felix Brandt, in Arosa, Bauunternehmung (SHAB Nr. 91 vom 2. 4. 1985, S. 1526). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

5 febbraio 1986

Wanmaiden Holding S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 18. 8. 1980, n. 192, p. 2769). Atto pubblico del 31. 1. 1986: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Wanmaiden Holding S.A. in liquidazione, dal liquidatore unico Giorgio Bucher, già amministratore unico, con firma individuale solamente quale liquidatore.

5. Februar 1986

Bal Läderli, in Chur, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 275 vom 26. 11. 1981, S. 3733). Neuer Firmenname: Bal Import-Export. Neue Zweckumschreibung: Handel mit Lebensmitteln, Textilien, Haushaltsartikeln sowie branchenähnlichen Artikeln en gros und en détail. Süleyman Bal ist nun Bürger von Castaneda. Neue Adresse: Sägenstrasse 125, 7002 Chur.

## Aargau - Argovie - Argovia

5. Februar 1986

Thermo Lutz Zürich AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1985, S. 17). Statutenänderung: 23. 12. 1985. Sitz nun: Murgenthal, Hauptstrasse 414. Datum der ursprünglichen Statuten: 22. 10. 1979. Firma nun: Thermo Lutz AG. Zweck: Handel mit sowie Fabrikation und Vertretung von Produkten auf dem Sektor der Energiewirtschaft, insbesondere Wärmepumpen, Niedrigtemperaturdendensysteme und ähnliche Produkte. Erhöhung des voll libierten Grundkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 500, auf Fr. 200 000, mit Fr. 150 000 libertiert, 400 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Johann Renggli, Präsident, und Werner Müller, Unterschriften erloschen. Peter Hermann Butscher, von Stein am Rhein, in Murgenthal, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Arni Oberli, von Lützelkofen, in Murgenthal. Verwaltungsratsvizepräsident und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift (bisher): Hans Lutz, deutscher Staatsangehöriger, in Reutlingen (D).

5. Februar 1986

Laeco AG, bisher in Baden, Strickwaren usw. (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1985, S. 1690). Sitzverlegung nach Schönenwerd (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1986, S. 352). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

5. Februar 1986

B. Zimmerli, bisher in Oftringen, Kontaktvermittlung usw. (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1985, S. 2905). Sitzverlegung nach Olten (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1986, S. 352). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

5. Februar 1986

Werner Schmid, bisher in Adliswil (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1985, S. 2666). Sitz nun: Eggenwil, Alte Badenerstrasse 261. Inhaber: Werner Schmid, von Illnau-Effretikon, nun in Eggenwil. Geschäftsnatur: Modeagentur sowie Handel mit Damen- und Herrenbekleidung.

5. Februar 1986

Auto Steiner + Co, in Oftringen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1984, S. 138). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Max Steiner. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Bruno Auchli, nun wohnhaft in Oftringen. Firma nun: Bruno Auchli.

5. Februar 1986

Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Brugg (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1984, S. 2510). mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift César Kym erloschen. Prokura zu zweien neu: Roland Mathis, von Wolfenschiessen, in Brugg.

5. Februar 1986

Restaurant «Killer» H. Martin, in Turgi, Bahnhofstrasse 19, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaber: Hugo Martin, von Bremgarten AG, in Turgi. Restaurant.

5. Februar 1986

Ingenieurbüro M. Glauser, in Oftringen, Am Tych 9, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaber: Markus Glauser, von Rütli bei Lyssach, in Oftringen. Ingenieurbüro für Maschinen- und Anlagenbau.

5. Februar 1986

Imeg AG, in Niederrohrdorf, Liegenschaften (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1983, S. 61). Erika Egloff, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun einzeln.

5. Februar 1986

Alfi Handels AG, in Niederrohrdorf, Zentrum 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 3. 2. 1986. Zweck: Handel mit Waren, insbesondere mit Baumaterialien. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Alfons Egloff, von Niederrohrdorf, in Remetschwil, mit Einzelunterschrift.

5. Februar 1986

Service + Verkauf Teufer, in Tägerig, Reinigungsmaschinen usw. (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1979, S. 2696). Firma nun: Wetec Service + Verkauf Teufer.

5. Februar 1986

Astrania-Treuhand AG, bisher in Hägglingen (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1978, S. 1659). Statutenänderung: 22. 1. 1986. Sitz nun: Dottikon, Plattenstrasse 19.

5. Februar 1986

AGA Aktiengesellschaft für Aussenhandel, in Brugg (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1984, S. 2198). Domizil weggefallen.

5. Februar 1986

Rimatec M. Brändli, in Erlinsbach, Aeplistrasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marcus Brändli, von Aarau, in Erlinsbach. Handel mit Rauchgas-Reinigungsanlagen und anderen Umweltschutzprodukten.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

5. Februar 1986

H + K Werbe AG, in Horn. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 2. Januar 1986 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von Werbeprospektiven und Werbeberatung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 20 400 (40%) einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Patrick Geisser, von Altstätten und Mörswil, in Horn. An Walter Kathan, österreichischer Staatsangehöriger, in Höchst (A), und Robert Hämmerle, österreichischer Staatsangehöriger, in Lustenau (A), wurde Einzelunterschrift erteilt. Domizil: Seestrasse 75, 9326 Horn.

5. Februar 1986

Casino A.G. Frauenfeld, in Frauenfeld, Bau und Betrieb eines Saales usw. (SHAB Nr. 193 vom 21. 8. 1985, S. 3229). Walter Tuchschild, Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten. Neu wurde Martin Wartmann, von St. Gallen, in Frauenfeld, als Mitglied ohne Unterschrift in den VR gewählt.

5. Februar 1986

Häfelin AG, in Frauenfeld, Betrieb eines Sanitärinstallations- und Heizungsgeschäftes usw. (SHAB Nr. 158 vom 7. 10. 1984, S. 2478). Rudolf Häfelin-Sigrist, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist Lotti Häfelin-Sigrist, Mitglied, aus dem VR ausgetreten; ihre Prokura ist erloschen. Virgilio Pollini, bisher Mitglied, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurden als Mitglieder ohne Unterschrift in den VR gewählt: Jörg Schreiber, von Eschikon und Diepoldsau, in Frauenfeld, und Therese Pollini, von Freiburg und Winterthur, in Frauenfeld.

5. Februar 1986

SIA Schweizer Schmirgel- & Schleifindustrie A.G., in Frauenfeld (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1984, S. 4611). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Hanspeter Bürkler, von Alt St. Johann, in Frauenfeld, und Pia Paris, von Oberurnen, in Istighofen.

5. Februar 1986

Martin Schönenberger AG Wil, Zweigniederlassung in Sulgen, Betrieb eines Bedachungsgeschäftes (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1983, S. 3777). mit Hauptsitz in Wil. Josef Hollenstein, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

5. Februar 1986

Landwirtschaftliche Genossenschaft Ettenhausen-Guntershausen, in Ettenhausen (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1979, S. 1337). Die Unterschrift von Alfons Weber-Beer, Verwalter, ist erloschen. Neuer Verwalter mit Einzelprokura ist Martin Schaefer, von Zürich, in Aadorf.

5. Februar 1986

Kinderheim «Casa Infantile» Weinfelden, in Weinfelden, Genossenschaft (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1982, S. 4097). An der Generalversammlung vom 3. Oktober 1985 wurde die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Firma lautet nun: Kinderheim «Casa Infantile» Weinfelden in Liquidation. Dr. Rudolf Schroff, bisher Präsident, wurde zum Liquidator ernannt; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Die Unterschriften von Don Paolo Pedicini, Vizepräsident, Emil Hugentobler, Aktuar, und Albin Herzog, Kassier, sind erloschen.

5. Februar 1986

Hauschild & Latella, in Neuwilen, Betrieb eines Malergeschäftes (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1982, S. 893). Rudolf Hauschild ist nun Schweizer Bürger und heimatberechtigt in Neuwilen.

5. Februar 1986

Richard Klarer, Drogerie Rose, in Steckborn, Handel mit Drogen, Farben und chemisch-technischen Produkten (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1938, S. 1387). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

4 febbraio 1986

Cressa Giorgio, in Giubiasco, costruzioni in ferro (FUSC del 6. 6. 1977, n. 129, p. 1854). Ditta radiata in seguito alla cessazione dell'attività.

5 febbraio 1986

De Girolamo Antonia, in Camorino, trasporto di merce e materiale (FUSC del 24. 10. 1975, n. 249, p. 2841). Ditta radiata a seguito della cessazione di attività.

5 febbraio 1986

De Girolamo Vito, in Giubiasco. Titolare della ditta è Vito De Girolamo, cittadino italiano in Giubiasco. Trasporto di merce e materiale. Recapito: via Monte Ceneri 16.

5 febbraio 1986

Zirpoli Alfonso, in Bellinzona. Titolare della ditta è Alfonso Zirpoli, cittadino italiano in Bellinzona. Studio fotografico. Recapito: piazza Governo 5.

5 febbraio 1986

Briccola Ido, in Bellinzona, esercizio di impresa di costruzioni (FUSC del 19. 10. 1983, n. 244, p. 3609). Questa ragione sociale è radiata in seguito al trasferimento della sede a Losta 110 (FUSC del 29. 1. 1986, n. 23, p. 354).

5 febbraio 1986

Investoffice S.A., in Bellinzona (FUSC del 21. 12. 1976, n. 299, p. 3655). Questa ragione sociale è radiata in seguito al trasferimento della sede a Locarno (FUSC del 3. 2. 1986, n. 27, p. 411).

## Ufficio di Biasca

5 febbraio 1986

Macofap S.A., in Biasca, gestione, acquisto, vendita di mense in generale, ristoranti, ecc. (FUSC del 27. 11. 1985, n. 277, p. 4462). La società ha deciso di sostituire le 50 azioni nominative con 50 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna. Il capitale sociale è di fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni di fr. 1000 ciascuna, al portatore, esso è interamente liberato. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza il 21 gennaio 1986. Giorgio Vespa, dimissionario, non è più amministratore unico e il suo diritto di firma è estinto. Nuovo amministratore unico, con diritto di firma individuale, è Gianfranco Buvoli, da e in Giubiasco.

## Ufficio di Locarno

Rettifica

Cind S.A., in Locarno, la costruzione, l'acquisto, ecc., di immobili, ecc. (FUSC del 16. 10. 1985, n. 241, p. 3901). Nuova sede Magadino. Recapito: uffici propri.

5 febbraio 1986

Fides Società Fiduciaria, succursale di Locarno (FUSC del 6. 7. 1984, n. 155, p. 2439), società anonima con sede principale a Zurigo. Hansjörg Furrer è ora domiciliato a Hünenberg.

5 febbraio 1986

Feldpausch A.G. Succursale Ascona, in Ascona, gerenza dell'albergo «Al Portos», ecc. (FUSC del 5. 11. 1985, n. 258, p. 4158), società anonima con sede principale a Zurigo. Fredy Feldpausch, membro, ha ora diritto di firma collettiva a due; la sua firma individuale è cancellata.

## Ufficio di Lugano

31 gennaio 1986

Associazione Commercialisti Ambulanti Ticinesi, in Lugano, corso Pestalozzi 10, c/o Rolando Apolloni (nuova iscrizione). Sotto questa denominazione è stata costituita un'associazione avente per scopo: la salvaguardia e il promuovimento sul piano locale di tutte le attività commerciali e relative, con particolare riguardo ai commercianti ambulanti che partecipano ai mercati e alle manifestazioni locali. Data dello statuto: 17. 10. 1985. Le risorse dell'associazione sono: le quote dei soci, le tasse d'entrata, i contributi volontari, i proventi derivanti dal capitale sociale, i doni e altre entrate. Gli organi dell'associazione sono: l'assemblea, il comitato direttivo composto da 3 a 7 membri e la commissione di revisione. Il comitato direttivo è attualmente composto da: Rolando Apolloni, da Ochlenberg in Figino, comune di Barbengo, presidente; Francesco Cointi, di nazionalità italiana in Semetina, vice-presidente; Antonio Innocenti, di nazionalità italiana in Chiasso, cassiere; Pierino Fieni, da Mendrisio in Tremona, membro; Simone Spiegler, di nazionalità israeliana in Lugano, membro; Mario Vaninetti, da e in Biasca, membro; Dante Ziliotto, di nazionalità italiana in Balerna, membro; Loretta Della Torre, da Lugano in Vignanello, segretaria; tutti con firma collettiva a due.

5 febbraio 1986

Ornen Energy Company S.A., in Lugano, materie prime, ecc. (FUSC dell'11. 2. 1986, n. 34, p. 527). Ron Crozter, di nazionalità americana in Golden, Colorado (USA), è stato nominato direttore con firma individuale.

5 febbraio 1986

Saboli S.A., in Lugano, prodotti petroliferi, ecc. (FUSC del 22. 3. 1983, n. 68, p. 955). Lucio Velo, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Fabrizio Vaccini, da e in Ascona, presidente; Alessandro Santini, di nazionalità italiana in Montagnola, membro; e Teresa Momtaz, da Davesco-Soragno in Lugano, membro; tutti con firma individuale.

5 febbraio 1986

Les Griffes S.A., in Lugano, commercio di abbigliamento, ecc. (FUSC dell'18. 12. 1981, n. 285, p. 3858). Giampiero Gottardi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Georgia Lusenti, da Zurigo in Davesco.

5 febbraio 1986

C.A.L. Consulenze e Assicurazioni Lugano S.A., in Lugano (FUSC del 20. 2. 1985, n. 42, p. 675). Nuova ragione sociale: C.A.L. Consulenze, Amministrazioni e Assicurazioni Lugano S.A. Nuovo scopo: l'esecuzione di mandati fiduciari, la tenuta di contabilità di terzi, la revisione, la gestione di segretariati, agenzie e associazioni, liquidazioni, risanamenti, gestioni patrimoniali, la consulenza in campo assicurativo, economico, commerciale, fiscale e aziendale; l'intermediazione immobiliare. Statuto modificato: 3. 2. 1986. Orlando Govi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Renata Maspero, da e in Neggio. Procura individuale è stata conferita a Angelo Rabaglio, da Ponte Tresa in Pura.

5 febbraio 1986

Albarosa Holding S.A., in Lugano (FUSC del 23. 8. 1985, n. 195, p. 3257). Nuova ragione sociale: Archinvest Holding S.A. Statuto modificato il 3. 2. 1986.

5 febbraio 1986

Mercole S.A., precedentemente a Lugano, sfruttamento di brevetti, ecc. (FUSC del 14. 12. 1984, n. 293, p. 4469). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Samedan (FUSC del 31. 1. 1986, n. 25, p. 382).

5 febbraio 1986

Longavia S.A., in Lugano, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC dell'11. 5. 1984, n. 109, p. 1694). Americo Castellari, deceduto, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Mauro Bianchi, da Cadempino in Riva S. Vitale.

5 febbraio 1986

Bundy A.G., in Melano, commercio di biancheria, ecc. (FUSC del 31. 10. 1985, n. 254, p. 4094). Ulrich Hug, già membro, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due con il presidente è Annamaria Spora, da Salorino in Magliaso.

5 febbraio 1986

Gestafinas S.A., precedentemente a Paradiso, amministrare il proprio patrimonio, ecc. (FUSC del 10. 1. 1986, n. 7, p. 88). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Chiasso (FUSC del 3. 2. 1986, n. 27, p. 411).

5 febbraio 1986

Ideal Cucina S.A., in Pregassona, arredamenti per cucine, ecc. (FUSC del 21. 2. 1984, n. 43, p. 626). Aumento di capitale da fr. 100.000 a fr. 200.000 mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Amministrazione: ora da 1 a 5 membri. Statuto modificato: 31. 1. 1986. Il capitale sociale è ora di fr. 200.000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Luciano Fornera, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Bruno Maestrini, già presidente, è ora amministratore unico, ora con firma individuale.

5 febbraio 1986

Trinteco Ltd., Londra, succursale di Lugano, in Lugano, trasporti, ecc. (FUSC del 12. 12. 1984, n. 291, p. 4438), società anonima con sede principale a Londra (GB). Nuovo recapito: via C. Frasca 8.

5 febbraio 1986

Autophon AG, succursale di Viganella, apparecchi di telecomunicazione, ecc. (FUSC del 4. 11. 1985, n. 257, p. 4141), società anonima con sede principale a Soletta. La firma di Hans Graf come pure la procura di Peter Zandler sono estinte. Firma collettiva a due è stata conferita a: Hans Renfer e Rudolf Stampfli; le loro procure sono estinte. Procura collettiva a due è stata conferita a: Gertraud Hofmann-Jenny, da Thal SG in Grenchen; Peter-André Schmid, da Burgdorf in Soletta; Bruno Kohli, da Zurigo in Uster, e Roland Rohrbach, da Rüeggisberg in Muri bei Bern.

5 febbraio 1986

Ceda Computer S.A., in Breganzona, acquisto e vendita di elaboratori di dati, ecc. (FUSC del 12. 2. 1985, n. 35, p. 551). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr. Mario P. Grassi, già amministratore unico ora presidente; Fausto Leidi, da Lugano in Sorengo, membro; Luca Regusci, da Giubiasco in Lugano, membro, tutti con firma collettiva a due. La firma individuale di Dr. Mario P. Grassi è estinta. Procura collettiva con un membro del consiglio d'amministrazione è stata conferita a: Giorgio Bacciarini, da Casima in Massagno, e Francesco Erba, di nazionalità italiana in Minusio.

5 febbraio 1986

Tank Müller S.A., precedentemente a Caslano, lavori edili, ecc. (FUSC del 28. 2. 1983, n. 49, p. 687). Nuova sede: Pura, c/o Rolando Müller. Statuto modificato: 3. 2. 1986.

5 febbraio 1986

Club Paradiso del Sole, in Brusino Arsizio, attività ricreative, ecc., associazione (FUSC del 6. 5. 1981, n. 102, p. 1449). L'associazione è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 12. 11. 1985 dalla pretura del distretto di Lugano.

5 febbraio 1986

Fides Società Fiduciaria, succursale di Lugano (FUSC del 13. 2. 1985, n. 36, p. 575), società anonima con sede principale a Zurigo. Hans Jörg Furrer è ora domiciliato a Hünenberg.

5 febbraio 1986

Petite Etolle S.A., in Lugano, via Fioda 8, c/o Avv. Plinio Bernardoni (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29. 1. 1986. Scopo: l'acquisto, cessione, locazione, conduzione, la gestione, nonché l'amministrazione di esercizi pubblici. Operazioni immobiliari attinenti allo scopo sociale. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione da 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Plinio Bernardoni, da Sorengo in Sovico. Annamaria Marescalchi-Milosa, di nazionalità italiana in Lugano, è stata nominata direttrice con firma individuale.

5 febbraio 1986

Petrefin S.A., in Lugano, consulenze, ecc. (FUSC del 31. 1. 1986, n. 25, p. 383). Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale è Carlo Gobbi, da Quinto in Caregna.

5 febbraio 1986

Bytec SA, in Bioggio, Centro-Nord-Sud, stabile 2 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 2. 1986. Scopo: lo sviluppo, la consulenza, la progettazione, la produzione, l'assemblaggio, la commercializzazione di elaboratori elettronici e apparecchiature elettroniche nonché di «software» sia di base che applicativo. Capitale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Corrado Pasi, da Crana in Massagno.

## Ufficio di Mendrisio

5 febbraio 1986

Società di Banca Svizzera, succursale di Chiasso (FUSC del 9. 9. 1985, n. 209, p. 3446), società anonima con sede principale a Basilea. Firma collettiva a due è stata conferita a Ulrich Leber, da Winterthur in Zurigo, come pure a Renato Boldini, già procuratore; la sua firma quale procuratore è estinta. Rupert Blattmann è ora domiciliato a Zugo.

5 febbraio 1986

Società di Banca Svizzera, succursale di Mendrisio (FUSC del 9. 9. 1985, n. 209, p. 3446), società anonima con sede principale a Basilea. Firma collettiva a due è stata conferita a: Ulrich Leber, da Winterthur in Zurigo, e Renato Boldini, da Arzo in Chiasso. Rupert Blattmann è ora domiciliato a Zugo.

5 febbraio 1986

Robo's Technology di Carlo De Berti, in Balerna, consulenza nel campo dell'informatica, ecc. (FUSC del 23. 1. 1986, n. 18, p. 272). Il titolare Carlo De Berti è ora domiciliato a Tremona.

5 febbraio 1986

Cassia Trasporti S.A., in Chiasso (FUSC del 16. 12. 1985, n. 293, p. 4706). Modifica statuti: 15. 1. 1986. Aumento capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 250.000 mediante emissione di 200 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, liberate mediante apporto di automezzi per un valore di fr. 200.000, accettato per tale importo. Attualmente il capitale sociale è di fr. 250.000, suddiviso in 250 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate.

5 febbraio 1986

Brughiera S.A., in Novazzano, la compra-vendita, costruzione di beni immobili, ecc. (FUSC del 2. 5. 1979, n. 101, p. 1410). Modifica statuti: 4. 2. 1986. Nuova sede: Sta bio. Recapito: c/o Studio commerciale Bernasconi e Bobbi, via Giulia, 6855 Stabio.

5 febbraio 1986

Carmen Giorgi, in Ligonetto. Titolare della ditta individuale è Carmen Giorgi nata Giacometti, cittadina italiana in Ligonetto, debitamente autorizzata dal marito Giuseppe all'iscrizione. Gestione bar «Aurora». Via Cantonale, 6853 Ligonetto.

5 febbraio 1986

Sogeti S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 3. 2. 1986. Scopo: l'amministrazione e la gestione di patrimoni, l'espletamento di mandati fiduciari e amministrativi, l'effettuazione di operazioni finanziarie, nonché l'amministrazione di stabili. Capitale: fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri: Attualmente composto da: Giorgio Camponovo, da Chiasso in Brusino Arsizio, presidente; Francesco Mombelli, da Stabio in Vacallo, e Alain Chocron, cittadino francese in Lugano; membri; tutti con firma collettiva a due. Recapito: corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau d'Aubonne

5 février 1986

Société de fromagerie d'Apples, à Apples, société coopérative (FOSC du 20. 11. 1984, n. 272, p. 4131). Démission d'Anselme Tinguely, président; sa signature est radiée. Ulrich Urban, d'Inkwil, à Apples, est nommé président; il signe collectivement à deux.

## Bureau de Cossonay

4 février 1986

Association Suisse des Sélectionneurs, Groupe de Cuarnens, à Cuarnens, association (FOSC du 24. 1. 1985, p. 295). Par décision du 16 janvier 1986, l'association est dissoute. Les actifs et passifs sont repris par le Groupe des sélectionneurs de Cuarnens et environs, société coopérative ci-après inscrite. La liquidation étant terminée, cette association est radiée.

4 février 1986

Groupe des sélectionneurs de Cuarnens et environs, à Cuarnens, nouvelle société coopérative. But: conditionnement des semences produites par ses membres sous la direction de l'Association suisse des sélectionneurs ASS; continuation des affaires de l'Association Suisse des Sélectionneurs, Groupe de Cuarnens, ci-dessus radiée; centrale de triage et moulin agricole. Statuts: 16 janvier 1986. Publications: FOSE et La Terre Romande. Administration: conseil de 3 à 7 membres. Jacques Delacréteaz, de La Praz, à Cuarnens, président; Jean-Claude Devenoge, de et à Dizy, vice-président, et Pierre-Alain Benoit, de et à Juriens, secrétaire. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Adresse: Cuarnens.

5 février 1986

Société de Fromagerie de Penthalaz, à Penthalaz, société coopérative (FOSC du 10. 5. 1979, p. 1518). Le vice-président Gustave Rohrer et le secrétaire Jean-François Epars ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Le comité se compose actuellement de: Michel Epars, président (inscrit); Charles Bourgeud, de et à Penthalaz, vice-président; Sylviane Rohrer, de et à Penthalaz, secrétaire, et Olivier Epars, de et à Penthalaz, membre sans signature. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et de la secrétaire.

## Bureau de Lausanne

5 février 1986

Continental compagnie générale d'assurances S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 16. 10. 1985, p. 3902), avec siège principal à Zurich. Leo Dörig est actuellement à Zurich et Urs Pabst à Neuenhof.

5 février 1986

Transdem S.A., à Lausanne, avenue Ruchonnet 57. Nouvelle société anonyme. Statuts: 24 janvier 1986. But: transport de choses, en particulier déménagement, ainsi que toutes prestations et services en relation avec le transport de biens. Capital: fr. 300.000, divisé en 600 actions nominatives de fr. 500, libérées à concurrence de fr. 150.000. Publications: FOSE. Administration d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de Bernard Knöbl, de Moudon, à Pully, administrateur unique, et collective à deux de: Gilbert Jacoud, de Puidoux, à Lausanne, directeur; Charles Vaney, de Cugy VD, à Pully, fondé de procuration, et Emile Burdet, d'Ursins, à Cully, fondé de procuration; ces deux derniers ne signent toutefois pas entre eux.

5 février 1986

Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A., à Lausanne (FOSC du 12. 9. 1985, p. 3494). La procuration de Catherine Monzer est éteinte. Jean-Maurice Evard, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Lydia Galat, de France, à Thônex, sous-directrice. Procuration collective à deux est conférée à: Pedro Alexandre, d'Espagne, à Genève; Olivier Grandjean, de et à Juriens, et Pierre Schlosser, de France, à Douvaine (F).

5 février 1986

Guzeba S.A., à Lausanne, opérations financières et commerciales (FOSC du 27. 7. 1978, p. 2367). Dissolution: 30 janvier 1986. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Guzeba S.A. en liquidation, par la «Fiduciaire W. Jeanbourquin S.A.», à Lausanne, désignée en qualité de liquidatrice. Patrick Fetsich n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, rue des Terreaux 3, chez Fiduciaire W. Jeanbourquin S.A.

5 février 1986

Bernard Nicod S.A., à Lausanne, gestion et administration de biens, promotion immobilière (FOSC du 17. 7. 1985, p. 2754). Procuration est conférée à Michel Roubaty, de et à Saint-Prex, signant collectivement à deux avec Bernard Nicod.

5 février 1986

Gadis S.A., à Lausanne, installations sanitaires, appareillage, couverture et ferblanterie (FOSC du 29. 1. 1986, p. 356). Statuts modifiés le 28 janvier 1986. Siège transféré à Crissier, chemin de Saugy. Les bureaux du Mont-sur-Lausanne sont supprimés.

5 février 1986

Prominter publishing S.A., à Lausanne, opérations commerciales, de promotion et marketing (FOSC du 6. 5. 1981, p. 1450). Dissolution: 28 janvier 1986. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Prominter publishing S.A. en liquidation, par l'administrateur Albert Lorenzetti, désigné en qualité de liquidateur avec signature individuelle.

5 février 1986

Agip (Suisse) S.A., à Lausanne, commerce et industrie des hydrocarbures (FOSC du 23. 7. 1985, p. 2830). Procuration est conférée à Giovanni Montesissa, d'Oleyres, à Lausanne, signant collectivement à deux avec un directeur.

5 février 1986

Vortex S.A., à Lausanne, rue du Valentin 34. Nouvelle société anonyme. Statuts: 13 et 23 janvier 1986. But: fabrication et commerce d'appareils de relaxation et de stimulation psychosensorielle. Apport selon bilan au 12 novembre 1985 et conventions des 13 janvier 1985 et 23 janvier 1986; actifs de fr. 89.439.70 et passifs de fr. 54.723.25 de la société en commandite «Vortex, Schick & Soder», à Lausanne, soit un actif net de fr. 34.716.45, accepté pour fr. 34.600, somme imputée sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 60.000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, et 10 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSE. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Schick, de Kriechenwil, à Echichens, président, et Philippe Schick, de Kriechenwil, à Prilly, secrétaire, tous deux avec signature individuelle.

5 février 1986

Vortex, Schick & Soder, à Lausanne, société en commandite (FOSC du 21. 2. 1985, p. 689). La société est dissoute et radiée, les actifs et passifs ayant été repris par la société «Vortex S.A.», à Lausanne, ci-dessus inscrite.

5 février 1986

Les Arolles S.A. Lausanne en liquidation, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 19. 1. 1984, p. 210). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

5 février 1986

Comptoir Suisse Lausanne, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 4. 12. 1984, p. 4311). Nouveau fondé de proccuration: Jean-Pierre Muret, de Morges, à Pully, signant collectivement à deux, toutefois pas avec un fondé de proccuration, ni avec un administrateur autre que le président.

5 février 1986

Tradition service holding S.A., à Lausanne (FOSC du 3. 7. 1985, p. 2567). Statuts modifiés le 11 décembre 1985. Capital porté de fr. 800 000 à fr. 1 000 000, par l'émission de 200 actions au porteur de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions au porteur de fr. 1000. Apport selon convention du 11 décembre 1985: 200 000 actions de US \$ 1 de la société «Tradition North America Inc.», à Wilmington (USA), acceptées pour fr. 100 000, somme imputée sur le capital.

5 février 1986

Librairie Pauchard & Cie S.à.r.l., à Lausanne, société à responsabilité limitée (FOSC du 11. 2. 1980, p. 467). Dissolution: 28 janvier 1986. La liquidation est opérée sous la raison sociale Librairie Pauchard & Cie S.à.r.l. en liquidation, par l'associé Hugo Baeriswyl désigné en qualité de liquidateur avec signature individuelle. Imelda Buchs n'est plus gérante; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, chemin des Moutettes 4, chez Fédération des Paroisses Catholiques du Canton de Vaud.

5 février 1986

Analko S.A., à Lausanne, commercialisation de boissons (FOSC du 9. 9. 1982, p. 2922). François Thévoz n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Thierry de Haller, de Pully, à Morges.

5 février 1986

Promotes concepts S.A., à Lausanne, avenue de Montoie 20bis. Nouvelle société anonyme. Statuts: 31 janvier 1986. But: commerce de toutes marchandises auprès des fabricants-grossistes et des sociétés de revende et de vente par correspondance; opérations immobilières, mobilières, financières et commerciales. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Alain von Kaenel, de Reichenbach im Kandertal, à Lausanne.

## Bureau de Moudon

4 février 1986

Editions André Delcourt & Cie, à Villars-Mendraz, nouvelle société en nom collectif. Commencement: 1er janvier 1986. Associés avec signature individuelle: André Delcourt, de Belgique, à Villars-Mendraz, et Luce Wilquin, de Belgique, à Villars-Mendraz. Édition, impression et commerce de livres et périodiques, et prestations de services à d'autres entreprises de l'édition.

## Bureau de Nyon

5 février 1986

Pesch Health Systems SA, précédemment à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 12. 1985, p. 4826). Siège transféré à Genève, c/o Clinique de Genolier. Statuts originaux du 12 juin 1985 modifiés en conséquence le 29 janvier 1986. But: fourniture de soins médicaux, assistance et services médicaux, soit au moyen d'établissements ou installations détenus directement par la société, soit en procurant toute espèce de services de gestion d'entreprises hospitalières et médicales à des tiers ou à des entreprises du même groupe; gestion et administration d'hôpitaux, cliniques, dispensaires. Capital de fr. 13 389 000, divisé en 133 890 actions de fr. 100 nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Le Roy Allen Pesch, des USA, à Lake Forest (USA), président, avec signature individuelle; Heinz Beldi, de Rüttenach, à Begnins, vice-président, avec signature collective à deux; Gérard J. Gogniat, de Lajoux, à La Tour-de-Peilz, secrétaire, avec signature collective à deux; Kevin J. Gross, des USA, à Brenton Oaks Spring, Texas (USA), directeur, avec signature collective à deux.

5 février 1986

Georges Simond, à Duillier, entreprise de terrassements, maçonnerie et béton armé (FOSC du 18. 11. 1952, p. 2811). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

5 février 1986

Thierry Nicolier, à Begnins. Titulaire: Thierry Nicolier, d'Ormont-Dessus, à Borex. Vente de matériel de sonorisation et de hi-fi. Grand-Rue.

5 février 1986

Jean-Pierre Magnin & Cie S.à.r.l., à Nyon, tous travaux d'architecture (FOSC du 31. 1. 1983, p. 347). Le directeur Jean-Claude Zick est maintenant domicilié à Bogis-Bossey.

5 février 1986

Gérard Piguet, à Nyon, atelier mécanique (FOSC du 24. 6. 1981, p. 2028). Le titulaire ajoute à son genre d'affaires la vente de luminaires et accessoires.

5 février 1986

Service 800 S.A., à Nyon, rendre des services dans le domaine des télécommunications (FOSC du 12. 9. 1984, p. 3268). Le président Jürgen Günther a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Jacques Couvas, de France, à Mont-sur-Rolle, président, avec signature collective à deux. Proccuration collective à deux est conférée à Tim Macgillycuddy, d'Australie, à Rolle.

## Bureau d'Oron

5 février 1986

Caisse Raiffeisen de Peney-le-Jorat, à Peney-le-Jorat, société coopérative (FOSC du 28. 6. 1982, p. 2095). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 26 mars 1984 et autorisation de la Commission fédérale des banques du 23 décembre 1985, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

## Bureau d'Yverdon-les-Bains

5 février 1986

Prospha S.A., à Yverdon-les-Bains, produits pharmaceutiques (FOSC du 4. 10. 1984, p. 3538). Pierre-André Gonthier, dont la proccuration est éteinte, est nommé administrateur et il continue à signer collectivement à deux. Adresse actuelle: route de Cheseaux 23.

5 février 1986

Sempa S.A., à Yverdon-les-Bains, constructions métalliques (FOSC du 12. 4. 1984, p. 1295). Sont nommés avec signature collective à deux, mais pas entre eux: Jean-Paul Christe, dont la proccuration est éteinte, directeur-adjoint, et Philippe Barraud, d'Essertines-sur-Yverdon, fondé de proccuration. Signature collective à deux, avec un administrateur est conférée à: Josette Eliane Gilland, de Combremont-le-Petit, les deux à Yverdon-les-Bains.

## Wallis - Valais - Vallese

## Buro Brig

29. Janvier 1986

Eisen-Beton-Armierungen, Zbinden René, in Glis, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1985, S. 690). Infolge Geschäftsübergabe ist die Firma erloschen.

29. Januar 1986

Eisen-Beton-Armierungen, René Zbinden & Co., in Glis, Gemeinde Brig-Glis, Jesuitenweg 53, 3902 Glis, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1985. Eisenbetonarmierungen. Gesellschafter: René Zbinden, von Rüschegg, in Brig-Glis, und Erich Schnydrig, von und in Mund. Der Gesellschafter René Zbinden führt Einzelunterschrift.

29. Januar 1986

A. Dewavrin Fils Brigue SA, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Textilprodukte (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1984, S. 2326). Einzelprokura wurde erteilt an: François Poncet, französischer Staatsangehöriger, in Lille (F).

5. Februar 1986

Lochmatter Peter u. Imboden Rinaldo, Storen, in Lalden, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 2. 1986. Gesellschafter: Peter Lochmatter, von St. Niklaus, in Lalden, und Rinaldo Imboden, von und in Raron; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Montage und Reparatur von Storen aller Art.

5. Februar 1986

Landwirtschaftliche Genossenschaft Oberwallis, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1985, S. 1155). Die Unterschrift von Oswald Michel, Verwalter, ist erloschen. Neuer Verwalter: Jürg Villars, von Vauffelin, in Müntschemier; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Februar 1986

Kieswerk AG, Naters, in Naters (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1971, S. 2615). Peter Sella, Vizepräsident, Leo Jossen, Sekretär, und Benno Jossen, Mitglieder, deren Unterschrift erloschen ist, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurden in den VR gewählt: Ida Lejten geborene Gosponer, Vizepräsidentin, und Josef Lejten, jun., Sekretär, beide von Naters, in Brig-Glis. Die Mitglieder des VR führen Einzelunterschrift.

5. Februar 1986

Bau AG Ulrichen, in Ulrichen (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1969, S. 2154). Emmy Abplanalp geborene Ruel, Vizepräsidentin, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Ernst Imstepf, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR; er führt Einzelunterschrift.

## Bureau de St-Maurice

5 février 1986

Curty et Pitton Chauffatec, à Port-Valais, chauffages, société en nom collectif (FOSC du 3. 1. 1986, p. 7). L'associé Michel Curty s'est retiré de la société. Celle-ci est dissoute et radiée. L'associé Pierre-Alain Pitton continue seul les affaires au sens de l'art. 579 CO sous la raison individuelle Pitton Chauffatec.

5 février 1986

Agauve-Voyages Pignat, à St-Maurice (FOSC du 7. 7. 1977, p. 2337 et 21. 7. 1977, p. 2401). Radiation par suite du décès du titulaire.

5 février 1986

Agauve-Voyages Pignat, à St-Maurice. Titulaire: Lucrette Pignat née Castioni, vve de Bernard, de Vouvy, à St-Maurice. Agence de voyages et de renseignements touristiques. Grand-Rue 48.

5 février 1986

Eric Monnet, bureau d'architecture, à Riddes. Titulaire: Eric Monnet, d'Istéribles, à Riddes. Exploitation d'un bureau d'architecture, promotion et gérance d'immeubles.

5 février 1986

Grimprop SA, à Monthey, immeubles (FOSC du 19. 1. 1978, p. 173). Dissolution par acte authentique du 19. 12. 1985. Nouvelle raison sociale: Grimprop SA en liquidation, à Monthey. Liquidateur: François Fracheboud, administrateur inscrit, qui continue de signer individuellement.

5 février 1986

Immob Hôtel SA, à Martigny. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 1. 1986. But: achat, vente, échange, location, gérance, remise en gérance, courtage de biens immobiliers, plus particulièrement de cafés, restaurants, hôtels, bars, dansings; exploitation, gestion, conseils et études de tout ce qui touche à la branche hôtelière; peut participer à d'autres entreprises de la branche hôtelière. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: président: Jean-Marie Gaudard, de et à Leytron; membres: Roland Gaudard, de et à Leytron; Joseph Gaudard, de et à Leytron, et Manfred Kueng, de Schenkon, à Grimsuat. Signatures collectives à deux du président avec un administrateur. Rue des Morasses 2, 1920 Martigny.

## Bureau de Sion

5 février 1986

Ipho, Praz, Moix & Fournier, à Sion, placement de personnel (FOSC du 13. 11. 1985, no 265, p. 4274). L'associé Jean-Maurice Praz s'est retiré de la société dès le 1er février 1986, sa signature est radiée. Nouvelle raison sociale: Ipho, Moix & Fournier.

5 février 1986

Marguelisch, Chabhey & Cie SA, à Uvrier, commune de St-Léonard, serrurerie, constructions métalliques (FOSC du 2. 12. 1980, no 283, p. 3930). Modification des statuts en assemblée générale du 31 janvier 1986. Siège transféré à Uvrier, commune de Sion. Gaston Marguelisch, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. Gilbert Dayer, d'Héremence, à Euseigne-Héremence, est nommé administrateur, avec signature collective à deux avec le président.

5 février 1986

Cristal Nettoyages, Déglon Bernard, à Veyras (FOSC du 21. 3. 1985, no 67, p. 1095). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

5 février 1986

Société Immobilière de Montana SA, à Montana, commune de Randonne (FOSC du 31. 3. 1982, no 75, p. 1017). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

5 février 1986

MPH Investissements SA, à Sion. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 31 janvier 1986. But: l'achat, la vente et la commercialisation de produits mobiliers d'investissement. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Organe de publications: le Bulletin officiel du canton du Valais et la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alain Pernet, de Chalais, à Sion, administrateur unique, René Maleki, de France, à Lausanne, est nommé directeur. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur ou du directeur. Domicile: c/o Fiduciaire Pernet SA, avenue de France 46, 1950 Sion.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

5 février 1986

Scierie de Colombier S.A., à Colombier (FOSC du 8. 8. 1984, no 183, p. 2849). George-Alexandre Berthoud, administrateur, est actuellement domicilié à Auvernier et dispose désormais de la signature individuelle.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

5 février 1986

Renée Béguin, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce d'articles en pierres semi-précieuses pour l'habillage de montres et pendulettes, à l'enseigne «Boutique Onix», commerce de minéraux et d'articles divers (FOSC du 8. 6. 1982, no 129, p. 1839). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

5 février 1986

Clinique Monbrillant S.à.r.l., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 23. 1. 1986, no 18, p. 273). La signature de Walter Köppel, directeur, est radiée.

5 février 1986

Alimentation Mme F. Cattin, à La Chaux-de-Fonds, rue Alexis-Marie-Piaget 29. Titulaire: Frédérique Gervaise Cattin, de Landiswil BE, à La Chaux-de-Fonds, divorcée d'Ernest Liechi. Exploitation d'un commerce d'alimentation.

## Bureau de Neuchâtel

5 février 1986

Rediffusion Télévision S.A., à Neuchâtel (FOSC du 12. 7. 1985, no 159, p. 2688). La proccuration d'Edouard Bösch est radiée. Georges Klemperer est actuellement à Herblberg.

5 février 1986

Fides Société Fiduciaire, succursale de Neuchâtel (FOSC du 6. 11. 1984, no 260, p. 3947), société anonyme avec siège principal à Zurich. Hansjörg Furrer est actuellement à Hünenberg. Proccuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, est conférée à: Georges Berthoud de Fleurier et Neuchâtel, à Auvernier; Jean-Louis Brunner, de Seedorf BE, à Gorgier, et François Kybourg, de Neuchâtel et Werb, à Marin-Epagnier.

5 février 1986

Fleur de Lys Neuchâtel S.A., à Neuchâtel, exploitation d'hôtels, restaurants et brasseries, etc. (FOSC du 2. 3. 1982, no 50, p. 666). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison: Fleur de Lys Neuchâtel S.A. en liquidation, par Odette Marcelle Mariani née Bourquin, jusqu'ici administratrice unique, nommée liquidatrice, toujours avec signature individuelle.

5 février 1986

Autophon SA, succursale de Neuchâtel, fabrication et vente d'appareils dans le domaine de l'électronique, etc. (FOSC du 4. 11. 1985, no 257, p. 4142), avec siège principal à Soleure. La signature de Hans Graf et la proccuration de Peter Zeindler sont radiées. Signature collective à deux est conférée à: Hans Renfer, Rudolf Stampfli, leurs proccurations sont radiées; Walter Aebi, de Seeburg, à Utzenstorf. Proccuration collective à deux est conférée à: Gertrud Hofmann-Jenny, de Thal, à Granges SO; Peter-André Schmid, de Berthoud, à Soleure; Bruno Kohli, de Zurich, à Uster; Roland Rohrbach, de Rüeggisberg, à Muri bei Bern, et Roman Lötscher, de Marbach LU, à Muri bei Bern.

5 février 1986

Cartiming SA, à Neuchâtel, chronométrage sportif en tous genres, etc. (FOSC du 21. 12. 1983, no 298, p. 4364). Statuts modifiés sur un point non soumis à publication, le 31. 1. 1986.

5 février 1986

Techno-Citerne S.A., à Neuchâtel, fourniture, pose, révision et entretien de citernes, etc. (FOSC du 11. 1. 1984, no 8, p. 111). Statuts modifiés sur un point non soumis à publication, le 31. 1. 1986.

5 février 1986

Bureau d'Adresses et de Publicité directe de Neuchâtel, à Neuchâtel, association (FOSC du 13. 8. 1984, no 187, p. 2903). Jean-Claude Jaggi, membre, a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Pierre Renk, de Chiasso, au Locle, est membre, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président.

5 février 1986

Syndicat d'estivage Les Graverules, à Enges, société coopérative (FOSC du 25. 3. 1981, no 69, p. 934). Hermann Gyger, président, est décédé; sa signature est radiée. Willy Krebs, jusqu'ici vice-président, devient président. Fritz Dietrich, de et à Gampelen, est vice-président; tous deux avec signature collective à deux avec le secrétaire. Nouvelle adresse des bureaux: c/o Willy Krebs, à Saint-Blaise.

## Genève - Genf - Ginevra

4 février 1986

Amisa SA, à Genève, tous placements de valeurs mobilières, etc. (FOSC du 28. 7. 1975, p. 2077). René Sägesser n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Raymond Jeannenaud, de Môtiers, à Perly-Certoux, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Chantepoulet 4, chez Fiduciaire Raymond Jeannenaud.

4 février 1986

BTS Batch & Timesharing SA, à Genève, prestation de services en tous genres, etc. (FOSC du 14. 8. 1981, p. 2617). La proccuration de Stuart Symons et Michel Gasparini est radiée. Proccuration collective à deux a été conférée à Alain Smadja, de Lausanne, à Pully.



4 février 1986

SI du Domaine de St Marc, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 12. 1985, p. 4707). L'administrateur Vincent Bernasconi a été nommé secrétaire du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

4 février 1986

Jaeger et Bosshard SA, à Lancy, préparation et transformation de vieux fers, etc. (FOSC du 18. 12. 1978, p. 3899). Alain Bossard et Jean-Pierre Jaeger, maintenant domicilié à Corsier, sont membres du conseil d'administration et directeurs avec signature collective à deux; leur procuration est radiée.

4 février 1986

Norsset SA, à Genève, gestion financière et de fortunes, etc. (FOSC du 20. 1. 1986, p. 218). Administration: Joergen Oevrevik, de Norvège, à Vogsbygd (Norvège), président; Sixten M. Oehman, de Suède, à Solentuna (S), vice-président; Philippe Meyer, jusqu'ici président, nommé secrétaire; Jeanine Bloch, jusqu'ici secrétaire, et François Roulet, de et à Genève, lesquels signent individuellement.

4 février 1986

Pemex SA, à Genève, gérance de tous biens, etc. (FOSC du 24. 8. 1985, p. 2965). Procuration collective à deux a été conférée à Alain Dreier, de Genève, à Confignon.

4 février 1986

Planioesa SA, à Genève, commerce, courtage et représentation de produits dans le domaine de l'électronique, etc. (FOSC du 27. 6. 1985, p. 2479). Signature individuelle a été conférée à Reza Sane Pour, d'Iran, à Téhéran (Iran), directeur.

4 février 1986

Société Immobilière Plateau Champel C, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 11. 1983, p. 4087). Jean-Paul Barbier et Jean-Marc Muller ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Roger Favre, jusqu'ici vice-président, nommé président; Giovanna Armengol, de Carouge, à Lancy; Marcel Porchet, de Syens, à Genève, et Jean Bornand, de Lancy, à Genève, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Roger Favre sont modifiés en ce sens.

4 février 1986

Pralenet SA, à Carouge, transformation et mise en valeur de biens immobiliers, etc. (FOSC du 27. 3. 1980, p. 1004). Fred Oswald n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Anne-Marie Parini, de Caslano, à Plan-les-Ouates, est administratrice unique, avec signature individuelle.

4 février 1986

TWT Inc, à Genève, opérations de transfert de technologie, etc., société anonyme (FOSC du 16. 8. 1985, p. 3159). Françoise Vernet n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Mohammed Bakkar, de et à Lausanne, est membre et secrétaire du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

4 février 1986

Venetoulis SA, à Genève, commerce d'antiquités, etc. (FOSC du 1. 6. 1983, p. 1879). Jean-Pierre Ador n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Bélat, de Genève, à Meyrin, est administrateur unique, avec signature individuelle.

4 février 1986

Vimi-Néon SA, à Genève, fabrication de tubes au néon, etc. (FOSC du 24. 1. 1984, p. 272). Signature individuelle a été conférée à Peter Mumenthaler, de Zurich, à Zollikon.

4 février 1986

Woody Corner SA, à Genève, commerce d'articles de cadeaux, etc. (FOSC du 10. 11. 1975, p. 2993). L'administratrice Esther Maeglin est maintenant domiciliée à Genève.

4 février 1986

Pannonia Petroleum SA, à Genève, commerce de pétrole (FOSC du 23. 9. 1985, p. 3607). Le capital de fr. 200 000 est maintenant entièrement libéré. Statuts modifiés le 28. 1. 1986. Nouvelle adresse: rue de Malatrex 26.

4 février 1986

Peinture 57, Gilbert Chalut et Cie, à Genève, rue de Lausanne 57. Société en commandite, qui a commencé le 1. 2. 1986. Associé indéfiniment responsable: Gilbert Chalut, de Jussy, à Genève. Associé commanditaire: Barbara Chalut, de Jussy, à Genève, avec une commandite de fr. 1000. Commerce d'articles de peinture et d'accessoires s'y rapportant.

4 février 1986

L. Chiappini, à Carouge, entreprise de gypserie-peinture (FOSC du 9. 1. 1986, p. 77). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

4 février 1986

Duatous, A. Duarte, à Genève, rue Liotard 48. Chef de la maison: Antonio Duarte, du Portugal, à Genève. Agence de voyages; entreprise de transport de personnes et de choses.

4 février 1986

Claude Ducommun, à Genève, dépannage et réparations de frigos et congélateurs (FOSC du 25. 1. 1978, p. 246). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Cl. Ducommun et R. Dido», à Genève.

4 février 1986

Cl. Ducommun et R. Dido, à Genève, rue Joseph-Pasquier 3. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1986. Associés: Claude Ducommun, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, et Roger Dido, de Plan-les-Ouates, à Bernex, lequel signe collectivement à deux. Dépannage et réparation de frigos et de congélateurs. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Claude Ducommun», à Genève.

4 février 1986

Compactshop, Fries et Trachsel, à Genève, rue du Perron 17. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1986. Associés: Hugnette Fries, de Triengen, à Genève, et Monique Trachsel, de Lenk, à Carouge. Commerce de disques compacts.

4 février 1986

A. et R. Klingler et Cie, à Collonge-Bellerive, Vésénaz, route d'Hermance 26. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 2. 1986. Associés: Alice Klingler et Roland Klingler, tous deux de Saules, à Genève, et Beat Müller, de Rüfenach, à Céligny, lequel signe collectivement à deux. Hôtel-restaurant à l'enseigne «Hôtel-restaurant La Tourelle».

4 février 1986

Dominique Secret, à Genève, salon de coiffure (FOSC du 24. 12. 1985, p. 4811). L'enseigne du salon de coiffure est supprimée.

4 février 1986

American Express Bank (Switzerland) SA, succursale à Genève (FOSC du 9. 1. 1986, p. 77), entreprise ayant son siège à Zurich. Doroné van Houten, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint de la succursale, continue à signer collectivement à deux, pour les affaires de la succursale. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Juan Canonica, de Corticinas, à Genève, et Irénée Marie Doglia, de Frasses, à Plan-les-Ouates, sous-directeurs de la succursale.

4 février 1986

Crédit Lyonnais, Lyon, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 5. 11. 1985, p. 4159). La procuration de Henry Fauche et Patrick Stucky de Quay est radiée.

4 février 1986

Honeywell SA, succursale à Genève, fabrication, exportation et commerce d'appareils de contrôle et d'instruments (FOSC du 11. 9. 1985, p. 3483), entreprise ayant son siège à Zurich. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Werner Pellet, de Zurich, à Genève.

4 février 1986

Laboratoires Magistra SA, à Genève (FOSC du 11. 2. 1981, p. 450). Nouveau siège: Meyrin, chemin du Grand-Puits 28. Statuts modifiés le 24. 1. 1986.

4 février 1986

Merrill Lynch International Incorporated, Wilmington, Geneva Branch, à Genève (FOSC du 24. 1. 1986, p. 289). Alfred Lutz est maintenant domicilié à Londres (GB).

4 février 1986

Société Immobilière Rosabella, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 4. 1981, p. 1238). Statuts modifiés le 27. 1. 1986 sur un point non soumis à publication.

4 février 1986

TNT Skypak SA, à Meyrin, transport de documents urgents (FOSC du 17. 10. 1985, p. 3916). Nouveau siège: Grand-Sacconex, chemin Edouard-Sarasin 24A. Statuts modifiés le 30. 1. 1986.

4 février 1986

Fondation pour une maison de village à Vernier, à Vernier, Fondation de droit public cantonal (FOSC du 10. 1. 1986, p. 92). Statuts modifiés le 25. 6. 1985 et approuvés par la loi du 4. 10. 1985. Nouveau nom: Fondation des maisons communales de Vernier. Nouveau but: construire et gérer des immeubles qui seront affectés principalement à des logements et, le cas échéant, à des locaux commerciaux et culturels.

4 février 1986

Société Immobilière Anida, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 7. 1975, p. 1977). Statuts modifiés le 31. 1. 1986 sur un point non soumis à publication. Didier Terrier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ishak Cetin Gabay, de Collonge-Bellerive, à Coligny, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue des Eaux-Vives 94, chez Ishak Cetin Gabay.

4 février 1986

Euporiet SA, à Genève, représentation de toutes matières premières, etc. (FOSC du 4. 8. 1982, p. 2538). Lisi-Ruth Hirschi n'est plus administratrice. Administration: Atef Danieli, maintenant domicilié à Collonge-Bellerive, président; Halim Daniel, du Liban, à Crans-près-Céligny, vice-président; Pierre Currat, de Genève, à Lancy, secrétaire; Annelise Daniel (et non pas Annalies), maintenant domiciliée à Crans-près-Céligny, jusqu'ici secrétaire, et Simon Grandjean, de Bellerive VD, à Puplinge. Signature individuelle du président et du vice-président ou collective à deux des autres administrateurs; les pouvoirs d'Annelise Daniel sont modifiés en ce sens.

4 février 1986

Valcopar SA, à Genève, exploitation de salons de coiffure, etc. (FOSC du 12. 4. 1985, p. 1389). Jean-Marc Meissl n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michelle Gex, de Fully, à Genève, est administratrice unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: carrefour de Rive 2, chez Michelle Gex.

4 février 1986

Office de cautionnement des constructeurs genevois (OCCG), à Genève, boulevard du Théâtre 5, chez Besson et Dumont. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 1. 1986. But: favoriser l'accession à la propriété individuelle en regroupant le plus grand nombre de promoteurs professionnels obéissant à une même éthique; octroyer dans certains programmes de construction pilotés par les membres de l'ACG (Association des constructeurs genevois) le cautionnement de prêts complémentaires aux acquéreurs de logements ou surfaces dans lesdits programmes. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de et à Genève, président; Olivier Dumur, de Lutry, à Meinier, vice-président; Jean-Pierre Besson, de Genève, à Coligny, secrétaire; Bernard Bory, de et à Mies; Marcel Disch, de Genève, à Anières; Jean-Marc Dumonthay, de Genève, à Jussy; Jean Opériol, de Collonge-Bellerive, à Thonex; Jean-Luc Chillier, de Lancy, à Coligny; Sisto Lardi, de Poschiavo, à Genève; Heinrich Baumann, d'Attelwil, à Trélex, et Pierre Stamm, de Genève, à Confignon. Signature collective à trois du président ou du vice-président avec deux autres administrateurs.

4 février 1986

Naef Gestion Internationale SA (Naef International Management Inc), à Genève, rue de la Corratte 18, chez Naef & Cie SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 31. 1. 1986. But: recherche de projets d'investissements immobiliers à l'étranger, en particulier aux USA, en Grande-Bretagne, au Canada et en Nouvelle Zélande; regroupement d'investisseurs désirant placer des fonds sur les marchés internationaux; surveillance du déroulement des projets et de l'évolution des marchés immobiliers; organisation et mise sur pied de sociétés à travers lesquelles les fonds seront investis; publication d'une revue immobilière internationale. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Naef, de Genève, à Hermance, administrateur unique, avec signature individuelle.

4 février 1986

Naef Partenaires SA (Naef Partners Inc), à Genève, rue de la Corratte 18, chez Naef & Cie SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 31. 1. 1986. But: prise de participations dans toute affaire financière, commerciale ou immobilière. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Naef, de Genève, à Hermance, administrateur unique, avec signature individuelle.

4 février 1986

Nipper SA, à Plan-les-Ouates, chemin de la Plamatte 12, chez Daniel Puig. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 1. 1986. But: achat, vente, gestion, construction et courtage de biens immobiliers; études ou conseils dans ce domaine. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Daniel Puig, de Genève, à Plan-les-Ouates, administrateur unique, avec signature individuelle.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

5 février 1986

Georges Wenger, au Noirmont, boulangerie, pâtisserie et tea-room (FOSC du 20. 2. 1968, p. 365). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

5 février 1986

D. et A.-M. Wenger, au Noirmont. Daniel et Anne-Marie Wenger-Dubois, de Wattenwil, au Noirmont, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif, qui a commencé le 23 janvier 1986. Boulangerie-pâtisserie-confiserie, tea-room «Les Sommètrés».

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Auf Ruf - Sommation - Diffida

Die nachstehend genannten Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekanntem Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

2. Inhaberaktien Bank Langenthal Nrn. 4959, 29277 mit Coupons Nrn. 23 und folgende.

Auskündungsfrist: sechs Monate vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (233<sup>7</sup>)

4912 Aarwangen, den 6. Februar 1986

Der Gerichtspräsident I:  
Wyss

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekanntem Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Eigentümerschuldbrief von Fr. 8000.-, vom 19. Oktober 1923, Beleg I/2927, lastend als Grundpfandrecht im 2. Rang auf Langenthal-Grundbuchblatt Nr. 812 der ursprünglichen Eigentümerin Marie Gerber-Morgenthaler und nunmehrigen Gesamteigentümerinnen Heidi Schneider-Gerber, Equinunk PA (USA), und Katharina Turconi-Gerber, Zürich.

Auskündungsfrist: ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (242<sup>1</sup>)

4912 Aarwangen, den 7. Februar 1986

Der Gerichtspräsident I:  
Wyss

Es werden vermisst:

Fr. 4000.- 4¼% Kassenobligation Aargauische Kantonalbank, Nr. 100 341.99, fällig am 9. Juli 1987, mit Jahreszinscoupons per 9. Juli 1986 und folgende;

Fr. 4000.- 4¼% Kassenobligation Aargauische Kantonalbank, Nr. 100 342.90, fällig am 9. Juli 1987, mit Jahreszinscoupons per 9. Juli 1986 und folgende.

An allfällige Inhaber dieser Obligationen ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert sechs Monaten, d. h. bis 15. August 1986, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (259<sup>1</sup>)

5400 Baden, den 12. Februar 1986

Bezirksgericht Baden

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 20 000.-, lastend im 2. Rang auf Parzelle 3375 in Sektion IV des Grundbuchs der Stadt Basel, Krachenrain 10, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 7. Februar 1986 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis zum 12. Februar 1987, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P.9/86) (266<sup>7</sup>)

4001 Basel, den 11. Februar 1986

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Namensschuldbriefes von Fr. 70 000.- mit Nachrichten, lastend im 2. Rang auf Parzelle 1634 in Sektion I des Grundbuchs Basel (Hebelstrasse 65), lautend auf Irma genannt Irene Levallant-Weil, Yvonne Wolf-Levallant und Marcel Levallant als Solidarschuldner und WIR Wirtschaftsring-Genossenschaft als Glaubigerin, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 7. Februar 1986 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis zum 12. Februar 1987, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P.32/86) (267<sup>7</sup>)

4001 Basel, den 11. Februar 1986

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Checks Nr. 2763909 über Fr. 5000.-, ausgestellt am 15. November 1985 durch die Schweizerische Bankgesellschaft, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 7. Februar 1986 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 3 Monaten, d. h. bis zum 12. Mai 1986, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P.35/86) (268<sup>7</sup>)

4001 Basel, den 11. Februar 1986

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 7300.-, vom 8. April 1927, Beleg Nr. I/4190, zugunsten von Fritz Wiederkehr, Häusern, Ruedisbach, lastend in der 2. Pfandstelle auf den Liegenschaften Wymigen-Grundbuchblätter Nrn. 1322, 1323, 1641 und 1642, Maximalzinsfuß 6%.

Der unbekanntem Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (258<sup>1</sup>)

3400 Burgdorf, den 14. Februar 1986

Der Gerichtspräsident II:  
Righetti

Die nachstehenden Schuldbriefe werden zufolge Diebstahls eines Postacks als vermisst gemeldet und im Sinne der Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben.

1. Inhaberschuldbrief von Fr. 170 000.-, datiert den 12. Februar 1981, lastend im 2. Rang auf E. Bl./Parz. Nr. 397, Grundbuch Frauenfeld, Eigentümer von A. Hanser und S. Stoller, Frauenfeld.
2. Inhaberschuldbrief von Fr. 210 000.-, datiert den 6. Juni 1984, lastend im 3. Rang auf E. Bl./Parz. Nr. 397, Grundbuch Frauenfeld, Eigentümer A. Hanser und S. Stoller, Frauenfeld.
3. Inhaberschuldbrief von Fr. 560 000.-, datiert den 7. Mai 1984, lastend im 1. Rang auf E. Bl. 705/Parz. Nr. 1613, Grundbuch Langdorf, Eigentümer von Dr. Alexander Lässker, Elsbeth Lässker und Urs Schmid, Frauenfeld.
4. Inhaberschuldbrief von Fr. 160 000.-, datiert den 29. November 1984, lastend im 2. Rang auf E. Bl. 705/Parz. Nr. 1613, Grundbuch Langdorf, Eigentümer Dr. Alexander Lässker, Elsbeth Lässker und Urs Schmid, Frauenfeld.
5. Inhaberschuldbrief von Fr. 85 000.-, datiert den 2. Dezember 1985, lastend im 3. Rang auf E. Bl. 733/Parz. Nr. 1247, Grundbuch Huben, Eigentümer Thomas und Denise Schäfl, Frauenfeld.
6. Namensschuldbrief von Fr. 230 000.-, zugunsten des Schweizerischen Bankvereins, Frauenfeld, datiert den 26. August 1971, lastend im 1. Rang auf E. Bl. 65/Parz. Nr. 1449, Grundbuch Huben, Eigentümer Reinhard und Anamaria Witzig, Frauenfeld.

Falls diese sechs Schuldbriefe nicht binnen einem Jahr dem Grundbuchamt Frauenfeld vorgelegt werden, werden sie kraftlos erklärt. (261<sup>4</sup>)

8500 Frauenfeld, den 10. Februar 1986

Gerichtspräsidium Frauenfeld

Das Sparheft Nr. 77 530-40 der Schweizerischen Kreditanstalt, Filiale Frauenfeld, lautend auf Otto Hugentobler, Wängi, Saldo Fr. 57 807.40, wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben.

Falls das vermisste Sparheft nicht binnen 6 Monaten dem Gerichtspräsidium Frauenfeld vorgelegt wird, wird es kraftlos erklärt. (271<sup>3</sup>)

8500 Frauenfeld, den 12. Februar 1986 Gerichtspräsidium Frauenfeld

Es wird vermisst:

Schuldbrief für Fr. 5000.-; vom 2. April 1929, Beleg Serie II/200, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, lastend im 1. Rang auf Brienzwiler-Grundbuchblatt Nr. 550, des Schild-Flück Johann, Brienzwiler.

Auskündigungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (256<sup>1</sup>)

3800 Interlaken, den 10. Februar 1986

Der Gerichtspräsident I:  
Kuhn

Es wird als vermisst gemeldet:

Sparheft Nr. 53 879-10 der Thurgauischen Kantonalbank, lautend auf Martha Niklass, Anton-Bruckner-Strasse 41, D-7700 Singen/Htwl. Die allfälligen Besitzer werden aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten ab Publikation beim Bezirksgerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (277<sup>3</sup>)

8280 Kreuzlingen, den 12. Februar 1986

Bezirksgerichtspräsidium  
Kreuzlingen

Die nachstehend genannten Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekanntem Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwähnten Titel innert der Auskündigungsfrist beim unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. Auf den Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

1. Schuldbrief Nr. 1 von Fr. 10 000.-, vom 19. Dezember 1972, Beleg 1197, haftend im 1. Rang auf Frauenkappelen-Grundbuchblatt Nr. 30 des Paul Arnold Probst.
2. Schuldbrief Nr. 3 von Fr. 10 000.-, vom 19. Dezember 1972, Beleg 1197, haftend im 1. Rang auf Frauenkappelen-Grundbuchblatt Nr. 30 des Paul Arnold Probst.

Auskündigungsfrist: 1 Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (276<sup>3</sup>)

3177 Laupen, den 13. Februar 1986

Der Gerichtspräsident:  
Gugger

Es wird vermisst:

Das Sparheft Nr. 202.004.409-0 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Füllinsdorf, lautend auf Paula Koch-Altermatt.

Der unbekanntete Inhaber dieses Sparheftes ist ersucht, dieses innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (260<sup>1</sup>)

4410 Liestal, den 5. Februar 1986

Obergerichtskanzlei Baselland

Es werden vermisst:

Fr. 1000.- Kassaobligation Nr. 51.901031  
Fr. 1000.- Kassaobligation Nr. 51.901032

der Genossenschaftlichen Zentralbank Aktiengesellschaft, Niederlassung Luzern, Agentur Altdorf, mit Zinssatz 7%, angegangen am 16. November 1981, Laufzeit 4 Jahre, je mit Coupons Nummern 3 und 4, per 16. November 1984 und 1985, fällig am 16. November 1985. Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (254<sup>1</sup>)

6000 Luzern, den 11. Februar 1986

Der Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt:  
Fischer

Es werden vermisst:

1. Namensschuldbrief Nr. 16/620 über Fr. 15 000.-, ursprünglich lautend auf Raiffeisenbank Wittenbach, zediert am 21. August 1979 auf Ernst Koller, lastend auf Grundstück Nr. 598, Kronbühl, Bauholzstrasse 17.
2. Namensschuldbrief Nr. 14 848 über Fr. 90 000.-, lautend auf St. Gallische Kantonalbank, lastend auf Grundstück Nr. 4281, St. Gallen St. Fiden, Haghubenstrasse 50.
3. Inhaberschuldbrief Nr. 1058 über Fr. 500.-, dat. 2. September 1913, lastend auf Grundstück Nr. 551, Müorschwil, Fahrn.
4. Namensschuldbrief Nr. B/10180 über Fr. 4000.-, dat. 19. Dezember 1945, lastend auf Grundstück Nr. 23/1184, Thal, Freibach.
5. Namensschuldbrief Nr. XI/652 über Fr. 30 000.-, dat. 27. April 1956, lastend auf Grundstück Nr. 74, Marbach, Brunnenacker.
6. Inhaberschuldbriefe Nr. 27/4116 über Fr. 3000.-, dat. 8. November 1968, und Nr. 27/4380 über Fr. 10 000.-, dat. 23. September 1970, beide lastend auf Grundstück Nr. 5/235 Walestadt, Remparstrasse 12.
7. Pfandbrief Nr. 2/792 über Fr. 800.-, dat. 6. Februar 1866, lastend auf Grundstück Nr. 974, Flums, Wiesen.
8. Schuldbrief Nr. H/234 über Fr. 300.-, dat. 6. April 1926, lastend auf Grundstück Nr. 98, Benken, Rötten.
9. Schuldbrief Nr. N/145 über Fr. 3000.-, dat. 19. Juli 1985, lastend auf Grundstück Nr. 270, Benken, Schloorwiese.
10. Pfandbrief Nr. 2956 über Fr. 3438.74, dat. 13. Januar 1894, lastend auf Grundstück Nrn. 887 und 893 (alte Nrn. 104, 501 und 502), Amden, Hüttli.
11. Inhaberschuldbrief Nr. IV/358 über Fr. 3000.-, dat. 6. April 1920, und Inhaberschuldbrief Nr. VI/24 über Fr. 2900.-, dat. 2. Februar 1931, beide Titel lastend auf Grundstück Nrn. 87 Zül, 385 und 402, Baumgarten, Goldingen.
12. Schuldbrief Nr. A/403 über Fr. 2000.-, dat. 18. August 1920, lastend auf Grundstück Nr. 2120, Ebnat-Kappel, Dorf. Versicherungsbrief Nr. B/116 über Fr. 1060.60, dat. 21. Mai 1819, lastend auf Grundstück Nr. 675, Ebnat-Kappel, Rohrgarten. Schuldbrief Nr. 15/170 über Fr. 6000.-, dat. 29. Dezember 1932, lastend auf Grundstück Nr. 675, Ebnat-Kappel, Rohrgarten. Schuldbrief Nr. B/115 über Fr. 3181.81, dat. 30. Oktober 1806, lastend auf Grundstück Nr. 676, Ebnat-Kappel, Rohrgarten.
13. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. K/284 über Fr. 1300.-, dat. 30. August 1911, lastend auf Grundstück Nr. 2906 Ebnat-Kappel, Eil.
14. Versicherungsbrief Nr. 9/327 über Fr. 9000.-, dat. 29. August 1889, lastend auf Grundstück Nrn. 756, 761 und 879, Ebnat-Kappel, Schwendi und Spitzmoos.
15. Schuldbrief Nr. 6252 über Fr. 1000.-, dat. 18. April 1962, lastend auf Grundstück Nr. 2/237, Bütschwil, Oberdorf.
16. Inhaberschuldbrief Nr. 20/72 über Fr. 17 000.-, dat. 26. Juni 1965, lastend auf Grundstück Nr. 629, Zuzwil, Ausserdorf.
17. Namenskaufschuldbrief Nr. 7/1537 über Fr. 2600.-, dat. 1. Juni 1909, lastend auf Grundstück Nrn. 1135 und 1136, Waldkirch, Chorb.
18. 6¼% Kassaobligation Nr. E 80352 über Fr. 8000.-, der Banca Röhner SA, Lugano, mit Coupons per 31. März 1985, 31. März 1986, 31. März 1987 und 31. März 1988.
19. 4¾% Inhaberkassaobligation Nr. 764 über Fr. 10 000.-, fällig 6. Januar 1984, samt Coupons per 6. Januar 1983 und folgende. Zwei 4¾% Inhaberkassaobligationen Nrn. 765 und 766 über je Fr. 6000.-, fällig am 12. Januar 1984, Coupons per 12. Januar 1983.
- alle drei Titel der Raiffeisenkasse Balgach und Inhaberkassie Nr. 3144 über Fr. 200.- der Spar- und Leihkasse Balgach.
20. Namenaktie Nr. 497 über Fr. 500.-, lautend auf Kessler-Kühnis Emma, Albisriedenstrasse 106, 8003 Zürich.
21. Fünf Namenaktien Nrn. 26 901 bis 26 905 über je Fr. 100.- der Sarganserländischen Bank, Flums, lautend auf Kessler-Marthy Magdalena.
22. Fünf Inhaberaktien Nrn. 716, 717, 7546, 7547 und 7548 über je Fr. 500.- der Luftseilbahn Wangs-Pizol AG.
23. Inhaberkassaobligation Nr. 4322 über Fr. 5000.- der Raiffeisenbank Abtwil-St. Josef, Laufzeit 1981/87, mit Coupons per 1985, 1986 und 1987.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1 bis 17 innert eines Jahres und Ziffern 18 bis 23 innert sechs Monaten seit der ersten Veröffentlichung vorzulegen, und zwar:

Ziffern 1, 2 und 18 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, Einzelrichter im Zivilrecht, in 9004 St. Gallen, Ziffer 3 beim Bezirksgerichtspräsidium Rorschach, in 9400 Rorschach, Ziffern 4 und 19 beim Bezirksgerichtspräsidium Unterrheintal, in 9450 Altstätten, Ziffern 5 und 20 beim Bezirksgerichtspräsidium Oberreintal, in 9450 Altstätten, Ziffern 6, 7, 21 und 22 beim Bezirksgerichtspräsidium Sargans, in 8887 Mels, Ziffern 8, 9 und 10 beim Bezirksgerichtspräsidium Gaster, in 8730 Uznach, Ziffer 11 beim Bezirksgerichtspräsidium See, in 8730 Uznach, Ziffern 12, 13 und 14 beim Bezirksgerichtspräsidium Obertoggenburg, in 9620 Lichtensteig, Ziffer 15 beim Bezirksgerichtspräsidium Alltogggenburg, in 9500 Wil, Ziffer 16 beim Bezirksgerichtspräsidium Wil, in 9500 Wil und Ziffern 17 und 23 beim Bezirksgerichtspräsidium Gossau, in 9230 Flawil, sonst werden die Wertpapiere kraftlos erklärt. (264<sup>3</sup>)

9001 St. Gallen, den 12. Februar 1986

Kantonsgesetz St. Gallen  
Rekurskommission

Der Schuldbrief vom 22. September 1956 von Fr. 30 000.-, Beleg II/7080, im 1. Rang und Schuldbrief vom 22. September 1956 von Fr. 4000.-, Beleg II/7080, im 2. Rang, beide zugunsten des Walz-Marti Louis, beide lastend auf Biglen GBl.-Nr. 429 der Walz-Marti Klara, von Rüderswil, in Biglen, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe werden hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schloszwil vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (269<sup>3</sup>)

3082 Schloszwil, den 12. Februar 1986

Der Gerichtspräsident II:  
H. R. Burri

Es werden vermisst:

- Schuldbrief von Fr. 2000.-, angegangen am 1. April 1948, im 2. Rang;  
- Schuldbrief von Fr. 3000.-, angegangen am 1. Juli 1948, im 3. Rang, beide haftend auf den Grundstücken der Liegenschaft Eimatt, Parzelle Nrn. 112, 221, 251 und 241 Grundbuch Oberkirch.

Die allfälligen Inhaber dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (255<sup>1</sup>)

6210 Sursee, den 10. Februar 1986

Der Amtsgerichtspräsident I von Sursee:  
Wey

Es werden vermisst:

Anteilscheine Nrn. 18 345 bis 18 364 der Einkaufsgenossenschaft des Autogewerbe-Verbandes der Schweiz (ESA), Burgdorf, im Wert von je Fr. 500.-, Inhaber: Auto Wittwer, Thun.

Der unbekanntete Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese innert sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (270<sup>3</sup>)

3752 Wimmis, den 11. Februar 1986

Richteramt Niedersimmthal

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufwurf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 40 000.-, ausgestellt am 28. September 1943, lautend auf den urspr. Schuldner und Pfandteilhaber Hans Kägi, geb. 1891, wohnhaft gewesen an der Brunnengasse 3, Zürich 1, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 122 (Grundplan 23), an der Brunnengasse 3, in Zürich 1, Pfandtitelverzeichnis Nr. 109, Grundprotokoll Zürich (Altstadt), Bd. A 24, pag. 574.

Inhaberschuldbrief für Fr. 20 000.-, ausgestellt am 28. September 1943, lastend im 3. Rang auf der obgenannten Liegenschaft, Pfandtitelverzeichnis 1943, Nr. 110, Grundprotokoll Zürich (Altstadt), Bd. 24, pag. 575.

Inhaberschuldbrief für Fr. 6000.-, ausgestellt am 20. April 1950, lautend auf den vorgenannten Schuldner, lastend im 4. Rang auf der obgenannten Liegenschaft, Pfandtitelverzeichnis Nr. 57, Grundprotokoll Zürich (Altstadt), Bd. A 26, pag. 137, Grundbuchamt Zürich (Altstadt).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (1730<sup>3</sup>)

8004 Zürich, den 23. September 1985

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de la cédule hypothécaire au capital de fr. 60 000.-, inscrite au registre foncier du district de La Chaux-de-Fonds, le 3 décembre 1963, sous no 298, grevant en 2e rang l'art. 12020 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, d'avoir à la produire dans le délai d'une année dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (265<sup>3</sup>)

2301 La Chaux-de-Fonds, le 12 février 1986

Le président du Tribunal II:  
Claude Bourquin

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 22 000.-, du 21 janvier 1931, série IG no 6421, grevant en 1er rang l'immeuble feuillet no 84 de la commune de Corégmont, lieu dit «Grand Rue», habitation no 34, assise, aisance, jardin d'une contenance de 1362 m<sup>2</sup> et d'une valeur officielle de fr. 117 100.-, propriété de M. Jean-Pierre Dubois, ingénieur ETS, 3249 Vinelz, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (250<sup>1</sup>)

2608 Courtelary, le 10 février 1986

La présidente e.o. du Tribunal:  
C. Apolloni

Le détenteur du titre suivant:

livret d'épargne Caisse d'Epargne et de Crédit, au porteur, no 00/20 157-A, créancier de fr. 412.30, créé le 14 avril 1934, titre dépendant de la succession de M. René Mamie, propriété de Mme Clotilde Baur, est sommé de me le produire jusqu'au 28 avril 1986, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1745<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 14 octobre 1985

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
J.-P. Cottier

Le juge-instructeur I des districts de Martigny et St-Maurice, à la requête de M. Bernard Couchepin, avocat à Martigny, agissant pour l'Union de Banques Suisses, à Martigny, somme le détenteur du titre ci-après de le produire au greffe du Tribunal de Martigny jusqu'au 3 septembre 1986, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 ss CO):

Obligation de caisse au porteur no 681 535 de l'Union de Banques Suisses, à Martigny, au montant de fr. 140 000.-, intérêts 4¾% avec trois coupons attachés à 2 octobre 1985, 1986 et 1987, échéance 2 octobre 1987. (257<sup>1</sup>)

1920 Martigny, le 10 février 1986

Le juge-instructeur I:  
G. Collombin

Le président du Tribunal civil du district de Moudon somme le détenteur inconnu des titres suivants de les déposer jusqu'au 30 juin 1986 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

Fr. 17 000.- Cédule hypothécaire au porteur, 2e rang, profite des cases libres, intérêt maximum 6% l'an. Registre foncier no 76 240 du 19 août 1958.

Fr. 13 000.- Cédule hypothécaire au porteur, 3e rang, profite des cases libres, intérêt maximum 6% l'an. Registre foncier no 76 241 du 19 août 1958.

grevant la parcelle 169 de la commune de St-Cierges dont le requérant Henri Freymond, à Saint-Cierges, est propriétaire. (1067<sup>1</sup>)

1510 Moudon, le 10 juin 1985

Le président:  
J.-P. Nicollier

Le juge-instructeur du district de Conthey, à la requête de Me Freddy Michelet, agissant pour les Hoirs de feu Max Theodor Messer, de Max, de son vivant à Zurich, somme le détenteur du titre ci-après de le produire au greffe du Tribunal d'Hérens-Conthey, Palais de justice à Sion, dans un délai expirant le 25 août 1986, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

Obligation hypothécaire au porteur de fr. 44 000.-, inscrite au registre foncier sous P.J. 3010-70, Nendaz. Débiteur: Max Theodor Messer, de Max, à Zurich.

Immeuble affecté en hypothèque, situé sur commune de Nendaz: art. 10 046, plan fol. 149, no 113b, Tzamandon, pré et chalet, 500 m<sup>2</sup>; provenance sous P.J. 2946-70. Propriétaire: Max Theodor Messer.

1950 Sion, le 18 février 1986

Le juge-instructeur I:  
J. Pitteloud

Il pretore del distretto di Riviera diffida gli sconosciuti detentori dei titoli ipotecari al portatore di fr. 25 000.- e fr. 95 000.-, costituiti rispettivamente l'8 agosto 1981 e il 21 ottobre 1981 con rogiti n. 11517 e 11639 del notaio Avv. Giovanni Baggi, iscritti a registro fondiario il 12 agosto 1981 sotto n. 229 e rispettivamente il 26 ottobre 1981 sotto n. 283 e gravanti i fondi mappali n. 957 - 958 - 1667 - 1668 - 1669 - 1700, 1701 - 1702 - 1703 e rispettivamente il fondo mappale n. 2125, siti in Iragna, di proprietà di Vanetti Marino fu Albino, Iragna, nonché del titolo costituito il 30 gennaio 1982 con rogito n. 11783 del prefato notaio, iscritto a registro fondiario il 4 febbraio 1982 sotto n. 42 e mediante il quale venne aumentato a fr. 450 000.- il suddetto titolo di fr. 25 000.-, titoli tutti andati plausibilmente smarriti, a produrli alla pretura del distretto di Riviera in Biasca, entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione, sotto comminatoria dell'ammortamento.

6710 Biasca, il 7 febbraio 1986

Pretura di Riviera

La pretura del distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 15 gennaio 1986,

in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio per la gioventù n. 30.632238/-, intestato al signor Andreas Steiner di Rita, emesso il 31 ottobre 1983 dalla Banca Popolare Svizzera di Paradiso, con un saldo di fr. 3825.75, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento.

6900 Lugano, il 27 gennaio 1986

Il pretore:  
Avv. Sandro Patuzzo

La pretura del distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 29 ottobre 1984,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore dell'atto di mutuo ipotecario al portatore di fr. 50 000.- (rogio n. 874 del 16 dicembre 1981), iscrizione n. 7932/3 del 17 dicembre 1981, gravante in 2° rango la part. n. 797 RFP di Rivera, di proprietà di Josef Wicki e di Marie Guggenbühl, titolo, andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento.

6900 Lugano, il 5 febbraio 1986

Il pretore:  
Avv. Sandro Patuzzo

## Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Namenschuldbrief von Fr. 6000.-, vom 7. September 1918, Beleg I/900, lastend auf Radelfingen-Grundbuch Nrn. 1518, 1525, 1582, 1587 und 1588, zugunsten der Amtersparniskasse Aarberg, Schuldner und Eigentümer Fritz Schori-Köhli, von und in Radelfingen, erstmals als vermisst aufgerufen in Nr. 35 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 12. Februar 1985, S. 553, wird als kraftlos erklärt.

3270 Aarberg, den 14. Februar 1986

Der Gerichtspräsident:  
Kihm

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 12. Februar 1986 wurden folgende Sparhefte der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt:

Nr. 0.155.948.6, lautend auf Nikolaus Cabernard, de Jak. Pl., Dardin Nr. 0.397.878.8, lautend auf Albert Cabernard, 1965, de Gion Giuseppe, Dardin

Nr. 0.424.635.7, lautend auf Gion Clau und Margrith Cabernard-Maissen, Dardin

Nr. 0.424.638.1, lautend auf Roland Patrick Cabernard, 1969, de Giachen G. Schleuis

Nr. 0.488.257.1, lautend auf Nikolaus Cabernard, 1905, Dardin

Nr. 0.371.226.5, lautend auf Florian Flütsch-Carpametti, 1918, Thusis

Nr. 0.535.758.6, lautend auf Hildegard Albin, 1963, Tersnaus. (273)

7002 Chur, den 12. Februar 1986

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. H. P. Buchli

Es werden kraftlos erklärt:

Fr. 2 000.-5% Kassenobligationen Luzerner Kantonalbank, Nrn. 648509/10 = 2 Titel zu Fr. 1000.-, angegangen am 9. Mai 1980, Laufzeit 3 Jahre, mit Jahrescoupons per 9. Mai 1982 und 1983, ohne Kündigung fällig am 9. Mai 1983.

Fr. 5 000.-6% Kassenobligation Luzerner Kantonalbank, Nr. 275021 = 1 Titel zu Fr. 5000.-, angegangen am 13. Januar 1982, Laufzeit 4 Jahre, mit Jahrescoupons per 13. Januar 1986, ohne Kündigung fällig am 13. Januar 1986.

Fr. 10 000.-4% Kassenobligationen Luzerner Kantonalbank, Nrn. 91883/84 = 2 Titel zu Fr. 5000.-, angegangen am 12. Dezember 1983, Laufzeit 6 Jahre, mit Jahrescoupons per 12. Dezember 1985 und folgende, ohne Kündigung fällig am 12. Dezember 1989. (274)

6000 Luzern, den 12. Februar 1986

Der Amtsgerichtspräsident I  
von Luzern-Stadt: Fischer

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Meilen hat am 10. Februar 1986 folgende Schuldurkunde kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 60 000.- (ursprünglich Fr. 40 000.-), ausgestellt am 8. Januar 1969 vom Grundbuchamt Männedorf (Pfandbuch Oetwil am See, Bd. 2, Seite 192/3), ursprünglich lautend auf Adolf Brüngger, nun auf Theodor Grimm-Brüngger, von Oetwil am See, wohnhaft Blattackerstrasse 5, 8618 Oetwil am See; Schuldner und Pfandigentümer, lastend im 2. Rang (ursprünglich im 1. Rang) nach einem Kapitalvorgang von Fr. 130 000.- auf folgendem in der Gemeinde Oetwil am See liegenden Grundstück:

Kat. Nr. 293 (Kantonales Grundregister Blatt 367, Plan 19) ein Wohnhaus und ein Schopf, unter Assek. Nr. 743, mit 313 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Dörfli, Oetwil am See. (149/1984) (275)

8706 Meilen, den 11. Februar 1986

Bezirksgerichtskanzlei Meilen

Le juge-instructeur I de Sierre rend public que, par décision du 12 février 1986, il a annulé le titre suivant, donnant suite à la requête de Mme Paola Ranza:

obligation hypothécaire au porteur PJ 2223/1971 de Lens de fr. 104 000.-, grevant la propriété par étage 11 F 7 de 15/1000e sur la commune de Lens. (279)

3960 Sierre, le 13 février 1986

Le juge-instructeur I:  
E. Métral

Le juge-instructeur I de Sierre rend notoire que, par décision du 12 février 1986, il a annulé les titres suivants, donnant suite à la requête de M. Jean-Baptiste Cretzaz, à St-Jean:

2 actions au porteur nos 1441 et 1442, y compris les coupons, de la Société des Remontées Mécaniques de Grimentz SA, à Grimentz. (280)

3960 Sierre, le 13 février 1986

Le juge-instructeur I:  
E. Métral

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Streichung im Schiffsregister. Motorgüterschiff «Express 70», Reg.-Nr. 529. Eigentümer: Schweizerische Reederei und Neptun AG, in Basel. (A 475)

4051 Basel, den 6. Februar 1986

Schiffsregisteramt Basel

Aufnahme im Schiffsregister. Güterschubleichter «PAK 50», Reg.-Nr. 1479. Eigentümer: Mont-Blanc Schifffahrt AG, in Unterägeri ZG. (A 476)

4051 Basel, den 7. Februar 1986

Schiffsregisteramt Basel

### Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce

Le Département soussigné a délivré, le 12 février 1986, à la maison C. Gyger-Volery, textiles modernes, à La Tour-de-Trême, sous no 102882/24, un duplicatium de la carte payante pour voyageur de commerce (rose), au nom de Gyger Camilla, domiciliée à La Tour-de-Trême FR.

Cette carte annule et remplace celle qui avait été délivrée le 21 novembre 1985, sous no 102849/130, à ladite maison, au nom de Gyger Camilla, et volée à la titulaire. (A 484)

1700 Fribourg, le 18 février 1986

Département de la police  
du canton de Fribourg

### M.S. Vito Basel AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Februar 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes der Gesellschaft bei Herrn Dr. Hans M. Aichele, Steinenvorstadt 51, 4051 Basel, anzumelden. (A461)

4051 Basel, den 10. Februar 1986

Der Liquidator

### Yog AG in Liquidation, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Januar 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich am Domizil der Gesellschaft, Revisa Treuhänder AG, Quaderstrasse 7, 7000 Chur, anzumelden. (A 454)

7000 Chur, den 30. Januar 1986

Der Liquidator

### Schläfli AG in Liquidation, Burgdorf

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. September 1985 hat die Auflösung und die Liquidation der Firma beschlossen.

Alle Gläubiger werden aufgefordert, schriftlich ihre Forderungen gegenüber der Gesellschaft, innert eines Monats nach dem dritten Erscheinen dieser Publikation, bei dem Liquidator, Paul D. Albert, chemin des Boveresses 126, in 1066 Epalinges, geltend zu machen. (A 451)

1066 Epalinges, den 13. Februar 1986

Der Liquidator

### Gelsico AG in Liquidation, Fällanden

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Januar 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation bei der Liquidatorin, Frau Mélanie Schneider, Industriestrasse 20, 8117 Fällanden, anzumelden. (A462)

8117 Fällanden, den 22. Januar 1986

Die Liquidatorin:  
Mélanie Schneider

### Cafina AG, Belp

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentlichen Generalversammlungen der Cafina AG, Belp, und der Cafina AG, Suhr, haben am 17. Juni 1985 die Fusion beschlossen. Gemäss Fusionsvertrag vom 17. Juni 1985 werden die Aktiven und Passiven der aufzulösenden Cafina AG, Belp, von der Cafina AG, Suhr, die nunmehr als Cafina AG, Hunzenschwil, firmiert, übernommen.

Die Gläubiger der aufzulösenden Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung bis zum 28. Februar 1986 an folgende Anschrift anzumelden: Cafina AG, Hunzenschwil, Römerstrasse 2, 5502 Hunzenschwil. (A 455)

5502 Hunzenschwil, den 10. Februar 1986

Cafina AG, Hunzenschwil

### Baugenossenschaft Titlisblick Luzern in Liq., Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Genossenschaft hat am 21. Juni 1985 die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf die eingangs erwähnten Gesetzesbestimmungen aufgefordert, ihre Ansprüche auf das Genossenschaftsvermögen bis spätestens Dienstag, 1. April 1986, in schriftlicher Form und mit Begründung an den Vorstand der Genossenschaft als Liquidator, Bruchstrasse 5, 6003 Luzern (Dr. R. Göpfert, Präsident), anzumelden. (A471)

6003 Luzern, den 14. Februar 1986

Der Vorstand als Liquidator

### Wohnbaugenossenschaft Reussmatt, Luzern, in Liquidation, Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Januar 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Paul Bosshard, Waldstrasse 40, 6015 Reussbühl, anzumelden. (A 452)

6015 Reussbühl, den 10. Februar 1986

Der Liquidator

**Karl Ernst Möbel AG, St. Gallen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Oktober 1985 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Karl Ernst, Tigerbergstrasse 26, 9000 St. Gallen, anzumelden. (A 453<sup>b</sup>)

9000 St. Gallen, den 9. Oktober 1985

Der Liquidator

**Elmora Handels AG in Liquidation, Luzern**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Januar 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin Continental Revisions- und Treuhand AG, Beethovenstrasse 20, 8022 Zürich, anzumelden. (A 485<sup>b</sup>)

8022 Zürich, den 10. Februar 1986

Die Liquidatorin

**Vroker SA, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 11 février 1986 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice, la fiduciaire «Progressia Société de Gestion SA», rue St-Pierre 30, 1700 Fribourg. (A 464<sup>d</sup>)

1700 Fribourg, le 11 février 1986

La liquidatrice

**F. Blöchliger Holzbau AG, Uznach in Liquidation, Uznach**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Februar 1986 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an den Liquidator, Guido Riklin, Treuhand- und Revisionsbüro, Webergasse 9, 9001 St. Gallen, anzumelden. (A 478<sup>b</sup>)

9001 St. Gallen, den 18. Februar 1986

Der Liquidator

**Marktel AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 4. Februar 1986 hat die sofortige Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat seit der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator einzureichen. (A 456<sup>b</sup>)

8008 Zürich, den 10. Februar 1986

Der Liquidator:  
Itag Revision  
Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich

**SME SA, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 31 janvier 1986 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, c/o M. François Kovacs, route de Beaumont 3, 1700 Fribourg. (A 439<sup>d</sup>)

1700 Fribourg, le 13 février 1986

Le liquidateur

**Inteph AG in Liq., Speicher**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 9. Januar 1986 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes ihre Ansprüche der Liquidatorin TAL AG, Kohlhalden 1082, 9042 Speicher, anzumelden. (A 433<sup>b</sup>)

9042 Speicher, den 5. Februar 1986

Die Liquidatorin

**Audley Corporation, Zug**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Audley Corporation, mit Sitz in Zug, vom 13. Februar 1986 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 200 000.- auf Fr. 67 000.- durch Verzicht von 133 Aktien der Serie B und gleichzeitige Rückzahlung von Fr. 133 000.- an die Inhaber dieser Aktien herabzusetzen.

Den Gläubigern der Audley Corporation, Zug, wird im Sinne von Art. 733 und 734 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen an den Verwaltungsrat der Gesellschaft, Rechtsanwalt René F. Simon, Kuttelgasse 4, 8001 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 486<sup>b</sup>)

8001 Zürich, den 13. Februar 1986

Der Verwaltungsrat

**Hightech Corporation SA (Hightech Corporation Ltd) (Hightech Corporation AG), en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27 janvier 1986.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, société «Fides Société Fiduciaire», succursale de Genève, avenue de Champel 8c. (A 437<sup>d</sup>)

1200 Genève, le 6 février 1986

Le liquidateur

**Immobilien-Gesellschaft Seefeld AG, Schmerikon**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. November 1985 die Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Waldemar Rohr, In Tüelen 3, 8907 Wettswil, schriftlich anzumelden. (A 434<sup>b</sup>)

8907 Wettswil, den 13. Februar 1986

Der Liquidator

**S.I. Les Clées, Carouge**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 5 février 1986, la S.I. Les Clées, dont le siège est à Carouge, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 31 mars 1986, en mains du liquidateur, M. Hubert Delétraz, p. a. Agence Immobilière Arve-Immo SA, rue Saint-Victor 20, 1227 Carouge. (A 438<sup>b</sup>)

1227 Carouge, le 13 février 1986

Le liquidateur

**Société Agricole Arbus S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 avril 1984, la Société Agricole Arbus S.A. a prononcé sa dissolution.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis auprès du liquidateur, M. Georges Palthey, domicilié c/o Fiduciaire Edmond Favre S.A., rue de Candolle 11, 1205 Genève. (A 440<sup>b</sup>)

1205 Genève, le 7 février 1986

Le liquidateur:  
Georges Palthey**Trafalgar House Finanz AG (Trafalgar House Finanz SA) (Trafalgar House Finanz Ltd.), Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Februar 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Bellerivestrasse 10, Postfach, 8034 Zürich, anzumelden. (A 477<sup>b</sup>)

6300 Zug, den 12. Februar 1986

Der Liquidator:  
Dr. Niklas Barth**Syndicat d'Elevage des Diablerets, Les Diablerets**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale du 20 janvier 1986, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur, Jean-François Berruex, 1865 Les Diablerets. (A 480<sup>b</sup>)

1865 Les Diablerets, le 12 février 1986

Le liquidateur

**Kohinor S.A., Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 7 février 1986 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains de la liquidatrice, Fides Société fiduciaire, avenue de Champel 8c, case postale 395, 1211 Genève 12, jusqu'au 31 mars 1986, sous peine de forclusion. (A 479<sup>b</sup>)

1211 Genève 12, le 11 février 1986

La liquidatrice

**Rechenzentrum der «Zürich» Versicherungen AG, Zürich**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Das Rechenzentrum der «Zürich» Versicherungen AG hat sich infolge Fusion mit ihrer Muttergesellschaft, der «Zürich» Versicherungsgesellschaft, durch Generalversammlungsbeschluss vom 24. Januar 1986 aufgelöst.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der «Zürich» Versicherungsgesellschaft, Konzernbüro, Mythenquai 2, 8022 Zürich, geltend zu machen. (A 483<sup>b</sup>)

8022 Zürich, den 6. Februar 1986

«Zürich» Versicherungsgesellschaft:  
Dr. E. Kradolfer Dr. A. Reichmuth**LIM Waldinvestitionen AG en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 février 1986 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, M. Beat Corpataux, route du Grand-Pré 26, à Fribourg. (A 436<sup>b</sup>)

1700 Fribourg, le 7 février 1986

Le liquidateur

**Boucherie Juste-Olivier S.A., Lausanne**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 août 1982 a décidé la fusion avec la société Carnadis S.A. avec siège à Lausanne. La société absorbée est dissoute.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 748 CO dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la société absorbante: Carnadis S.A., avenue Sévelin 13, 1004 Lausanne. (A 463<sup>b</sup>)

1004 Lausanne, le 14 février 1986

Carnadis S.A.

**Semaco Services Maritimes Combinés SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision de son assemblée générale extraordinaire du 23 janvier 1986, la société «Semaco Services Maritimes Combinés SA» a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, la Fiduciaire Diego Colombo SA, via Cantonale 19, 6901 Lugano 1. (A 457<sup>1</sup>)

6901 Lugano, le 6 février 1986

Le liquidateur

**P.M. Productions AG in liquidazione, Zugo**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 10 dicembre 1985, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam Fiduciaria SA, via Pioda 14, Lugano. (A 443<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 5 febbraio 1986

Il liquidatore:  
Fidinam Fiduciaria SA**Wairpatent Holding SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione dell'assemblea straordinaria del 20 giugno 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli articoli 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate al seguente indirizzo: Wairpatent Holding SA in liquidazione, Lugano, c/o Studio Fernando Ghelmini, Contrada di Sassello 1, 6901 Lugano. (A 470<sup>1</sup>)

6901 Lugano, il 6 febbraio 1986

Il liquidatore:  
Avv. Fernando Ghelmini**Walsler Martigny SA en liquidation, Martigny**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 5 février 1986, Walsler Martigny SA a été dissoute.

Les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations dans le délai de 30 jours suivant la troisième publication du présent avis auprès des liquidateurs à l'adresse de la société, avenue de la Gare 45, 1920 Martigny. (A 481<sup>1</sup>)

1920 Martigny, le 18 février 1986

O. Walsler

**Hunter Douglas Recycling S.A. in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione dell'assemblea straordinaria del 16 agosto 1983 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli articoli 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore Avv. Dott. Carlo Sganzi, via E. Bossi 4, 6901 Lugano. (A 466<sup>1</sup>)

6901 Lugano, il 5 febbraio 1986

Il liquidatore:  
Avv. Dott. Carlo Sganzi**Albergo Sporting SA, in liquidazione, Magliaso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria dell'11 novembre 1985 ha deliberato lo scioglimento della società. Gli eventuali creditori sono diffidati a notificare entro il 10 marzo 1986 i loro crediti o pretese al liquidatore, Avv. Roberto Valsangiacomo, via P. Lucchini 2, 6900 Lugano. (A 444<sup>1</sup>)

6900 Lugano, l'11 febbraio 1986

Albergo Sporting SA in liquidazione  
Il liquidatore: Avv. Roberto Valsangiacomo**Fleur de Lys Neuchâtel S.A. en liquidation, Neuchâtel**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 février 1986 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, en mains de la liquidatrice, Mme Odette Marcelle Mariani née Bourquin, rue de l'Observatoire 8, 2000 Neuchâtel, dans un délai expirant le 2 février 1987. (A 487<sup>1</sup>)

2000 Neuchâtel, le 18 février 1986

La liquidatrice:  
Odette Mariani-Bourquin**Immocap SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione dell'assemblea straordinaria del 17 novembre 1983 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli articoli 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore Avv. Dott. Carlo Sganzi, via E. Bossi 4, 6901 Lugano. (A 467<sup>1</sup>)

6901 Lugano, il 6 febbraio 1986

Il liquidatore:  
Avv. Dott. Carlo Sganzi**Rosafrà Immobiliare SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Eventuali creditori sono diffidati a notificare i propri crediti alla liquidatrice signora Gianinazzi Afra, strada di Fulmignano 38, Ruvigliana. (A 441<sup>1</sup>)

6977 Ruvigliana, il 13 febbraio 1986

La liquidatrice:  
Gianinazzi Afra**Immobiliare Sabrina S.A., Biasca**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

La sottoscritta liquidatrice della Immobiliare Sarina S.A., Biasca, informa che la società ha deciso il suo scioglimento e che sussiste solo per la sua liquidazione, sotto la ragione sociale Immobiliare Sabrina S.A. in liquidazione.

Si diffidano tutti i creditori a notificare i loro crediti alla liquidatrice entro un anno dalla terza pubblicazione di questa grida. (A 482<sup>1</sup>)

6710 Biasca, il 18 febbraio 1986

Jones Galli  
c/o Studio legale e notarile Baggi  
6710 Biasca**Mipex SA - Maschinen und Industrieprodukte Exportgesellschaft SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione dell'assemblea straordinaria del 16 agosto 1983 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli articoli 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore Avv. Dott. Carlo Sganzi, via E. Bossi 4, 6901 Lugano. (A 468<sup>1</sup>)

6901 Lugano, il 6 febbraio 1986

Il liquidatore:  
Avv. Dott. Carlo Sganzi**Ricerca eredi sconosciuti**

(Art. 555 CCS)

La pretura del distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 2/9 gennaio 1986 dell'Avv. Piero Colombo, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta Kogan Natalia, figlia di Michele Gregorio e di Sofia nata Scirmann, nata a Odessa (Russia) il 24 dicembre 1909, attinente di Carona, già domiciliata a Carona, deceduta a Viganello il 18 ottobre 1985, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 445<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 27 gennaio 1986

Il pretore:  
Avv. Sandro Patuzzo**Candida S.A., in liquidazione, Mendrisio**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 21 gennaio 1986, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore signor Marco Vescovi, via Dante Alighieri 12, 6830 Chiasso 3. (A 442<sup>1</sup>)

6830 Chiasso, il 7 febbraio 1986

Il liquidatore:  
Marco Vescovi**Gestioni INI SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione dell'assemblea straordinaria del 20 giugno 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli articoli 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate alla liquidatrice signora Rosangela Leoni, 6849 Isone. (A 465<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 6 febbraio 1986

La liquidatrice:  
Leoni Rosangela**Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV**

Phytomer SA, in Köniz

Die «Phytomer SA», in Köniz (mit früherem Domizil in Niederscherli, Gemeinde Köniz), übt keine Tätigkeit mehr aus und ist ohne Domizil sowie ohne Verwaltung und Vertretung in der Schweiz. Es ist vorgesehen, sie gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister zu löschen.

Wer ein Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrages und insbesondere das Vorhandensein von Aktiven der Gesellschaft geltend macht, hat die entsprechend begründete Eingabe innert 30 Tagen an die unterzeichnende Amtsstelle zu richten, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird. (A 474)

3011 Bern, den 12. Februar 1986

Handelsregisteramt Bern  
Amthaus, 3011 Bern**MCS - Manifattura Confezioni Stabio SA, in liquidazione, Stabio**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 22 marzo 1984 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore signor Emanuele Romano, Chiasso, entro un mese dalla data della terza pubblicazione. (A 458<sup>1</sup>)

6830 Chiasso, il 10 febbraio 1986

Il liquidatore:  
Emanuele Romano  
via Livio 7, 6830 Chiasso**SASA SA Società Anonima Servizi Automobilistici in liquidazione, Porza**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione dell'assemblea straordinaria del 3 agosto 1983 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli articoli 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore signor Alfred Paul Maier, via Or, 6911 Comano. (A 469<sup>1</sup>)

6901 Lugano, il 6 febbraio 1986

Il liquidatore:  
Alfred Paul Maier**Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV**

Calabrone AG in Liquidation, Zürich

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrages ist innert 30 Tagen uns gegenüber schriftlich geltend zu machen, widrigenfalls er von Amtes wegen gelöscht wird. (A 473)

8022 Zürich, den 11. Februar 1986

Handelsregisteramt  
des Kantons Zürich

## Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum  
Office fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

**343160.** Hinterlegungsdatum: 9. September 1985.  
Hans Joachim Wolf Kunststofftechnik, Thurgau-Schweizerstrasse 1, Sternauf (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Ärztliche Instrumente und Apparate, nämlich Reinigungsgeräte für Endoskope.  
(Int. Kl. 10)

## SECUCLEANER

**343161.** Hinterlegungsdatum: 2. September 1985.  
Diels-Barracuda Aktiebolag, Repslagargatan, Laboim (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Tarnungsnetze.  
(Int. Kl. 23)

## BARRACUDA

**343162.** Hinterlegungsdatum: 3. September 1985.  
Soudronic AG, Industriestrasse 35, 8962 Bergdietikon. - Fabrikation und Handel.

Elektrische Schweissmaschinen und Zubehör, nämlich Nahtabdeckungsgeräte, Mess- und Prüfergeräte für die Güte der Schweissnaht; elektronische Steuerungen; Maschinen für die Schweissvorbereitung und Nachbehandlung von Blech, automatische Beschickungsanlagen für Schweissmaschinen, automatische Manipulervorrichtungen für Schweissmaschinen.  
(Int. Kl. 7, 9)

## SINCOS

**343163.** Hinterlegungsdatum: 4. September 1985.  
Jacot + Sauter, Snackstrips, Zeughausstrasse 55, 8004 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Fotos, Fotomontagen, Fotoromane und Comics.  
(Int. Kl. 16)

## SNACKSTRIPS

**343164.** Date de dépôt: 4 septembre 1985.  
IWC International Watch Co. AG, Baumgartenstrasse 15, 8200 Schaffhouse. - Fabrikation et commerce. - Renouvellement de la marque no 231630. Le décal de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 septembre 1985.

Mouvements, boîtes et cadrans de montres.  
(Cl. int. 14)

## INTERNATIONAL WATCH

(La marque s'est imposée dans le commerce)

**343165.** Hinterlegungsdatum: 5. September 1985.  
REVILON (Suisse) S.A., Zollikerstrasse 225, 8008 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Kosmetika und wohlriechende Stoffe (Fragrances).  
(Int. Kl. 3)

## CUSTOM BLUSH

**343166.** Hinterlegungsdatum: 6. September 1985.  
Soudronic AG, Industriestrasse 35, 8962 Bergdietikon. - Fabrikation und Handel.

Elektrische Schweissmaschinen und Zubehör, nämlich Nahtabdeckungsgeräte, Mess- und Prüfergeräte für die Güte der Schweissnaht; elektronische Steuerungen; Maschinen für die Schweissvorbereitung und Nachbehandlung von Blech, automatische Beschickungsanlagen für Schweissmaschinen, automatische Manipulervorrichtungen für Schweissmaschinen.  
(Int. Kl. 7, 9)

## SOUDRONIC-SUPERWIMA

**343167.** Hinterlegungsdatum: 6. September 1985.  
Soudronic AG, Industriestrasse 35, 8962 Bergdietikon. - Fabrikation und Handel.

Elektrische Schweissmaschinen und Zubehör, nämlich Nahtabdeckungsgeräte, Mess- und Prüfergeräte für die Güte der Schweissnaht; elektronische Steuerungen; Maschinen für die Schweissvorbereitung und Nachbehandlung von Blech, automatische Beschickungsanlagen für Schweissmaschinen, automatische Manipulervorrichtungen für Schweissmaschinen.  
(Int. Kl. 7, 9)

## SUPERWIMA

**343168.** Hinterlegungsdatum: 11. September 1985.  
Neue Giovanni Schuhe AG, Eekwil 235, 5506 Mägenwil. - Fabrikation.

Schuhwaren.  
(Int. Kl. 25)

## GIOVANNI SCHUHE

**343169.** Hinterlegungsdatum: 11. September 1985.  
Häberli Obst- und Beerenzentrum AG, 9315 Neukirch (Egnach). - Produktion und Handel.

Jostapflanzen und Jostabbeeren.  
(Int. Kl. 31)

## JOSTAKI

**343170.** Hinterlegungsdatum: 11. September 1985.  
Häberli Obst- und Beerenzentrum AG, 9315 Neukirch (Egnach). - Produktion und Handel.

Pflanzen und Früchte aller Art.  
(Int. Kl. 31)

## RUMILOBA

**343171.** Hinterlegungsdatum: 11. September 1985.  
Häberli Obst- und Beerenzentrum AG, 9315 Neukirch (Egnach). - Produktion und Handel.

Pflanzen und Früchte aller Art.  
(Int. Kl. 31)

## RUSILVA

**343172.** Hinterlegungsdatum: 11. September 1985.  
Häberli Obst- und Beerenzentrum AG, 9315 Neukirch (Egnach). - Produktion und Handel.

Pflanzen und Früchte aller Art.  
(Int. Kl. 31)

## RUTRAGO

**343173.** Hinterlegungsdatum: 16. September 1985.  
Phytea AG, St. Gallerstrasse 63a, 9100 Herisau. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 211771. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Juli 1985 an.

Pharmazeutische Präparate und Spezialitäten, veterinärmedizinische Erzeugnisse.  
(Int. Kl. 5)

## CORACTIV

(Durchgesetzte Marke)

**343174.** Hinterlegungsdatum: 16. September 1985.  
Phytea AG, St. Gallerstrasse 63a, 9100 Herisau. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 211774. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Juli 1985 an.

Pharmazeutische Präparate und Spezialitäten; Heile enthaltende diätetische Produkte, Babykost sowie Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.  
(Int. Kl. 3, 5)

## HEFESANA

**343175.** Date de dépôt: 13 septembre 1985.  
Gruppo Lepetit S.p.A., Via Lepetit 8, Milan (Italie). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 212545. Raison modifiée. Le décal de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 septembre 1985.

Produit chimico-pharmaceutique.  
(Cl. int. 5)

## FEMIDOL

**343176.** Hinterlegungsdatum: 13. September 1985.  
Pedershaab Maskinfabrik A/S, Brønderslev (Dänemark). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 212617. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. September 1985 an.

Maschinen zur Herstellung von Betonementen auf der Basis von Zement und Ton sowie Teile zu diesen Maschinen.  
(Int. Kl. 7)

## VIHY

**343177.** Hinterlegungsdatum: 13. September 1985.  
Pedershaab Maskinfabrik A/S, Brønderslev (Dänemark). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 212618. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. September 1985 an.

Maschinen zur Herstellung von Betonementen auf der Basis von Zement und Ton sowie Teile zu diesen Maschinen.  
(Int. Kl. 7)

## VIHYMATIC

**343178.** Hinterlegungsdatum: 13. September 1985.  
Pedershaab Maskinfabrik A/S, Brønderslev (Dänemark). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 212619. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. September 1985 an.

Maschinen zur Herstellung von Betonementen auf der Basis von Zement und Ton sowie Teile zu diesen Maschinen.  
(Int. Kl. 7)

## VIPRES

**343179.** Hinterlegungsdatum: 17. September 1985.  
Kellogg Company, 235 Porter Street, Battle Creek (Michigan, USA). - Fabrikation und Handel.

Rohkostgericht.  
(Int. Kl. 29)

## MÜSLIX

**343196.** Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1985.  
 Foamplast AG, Wermatswilerstrasse 8, 8610 Uster. - Fabrikation und Handel.  
 Kosmetische Produkte, Reinigungsmittel.  
 (Int. Kl. 5)

## PARCO

**343197.** Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1985.  
 Kennan International (Hong Kong) Limited, 1501 Hutchison House, Hongkong (Hongkong). - Fabrikation und Handel.  
 Ventilatoren.  
 (Int. Kl. 11)

## GYRO-AIRE

**343198.** Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1985.  
 Sipuro AG, Erlenaueg 13, 3110 Münsingen. - Fabrikation und Handel.  
 Reinigungsmittel sowie Kunststoffbehälter zur Applikation des Reinigungsmittels; Reinigungsgeräte.  
 (Int. Kl. 3, 21)

## L'ÉLEFANTE

**343199.** Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1985.  
 T. J. Smith and Nephew Limited, 101, Hesse Road, Hull (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.  
 Pflaster, Verbandmaterial, Baumwolle für medizinische Zwecke.  
 (Int. Kl. 5)

## INTRASITE

**343200.** Date de dépôt: 9 octobre 1985.  
 Alexandra Althoff, 4, chemin des Trois-Rois, 1005 Lausanne. - Fabrication et commerce.  
 Contacteurs électriques, profils conducteurs d'électricité, installations d'alarme, profils en matière plastique.  
 (Cl. int. 9, 17)

## SPY-WAY

**343201.** Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1985.  
 Deutsche Vitrohm GmbH & Co. KG, Siemensstrasse 7-9, Fenneberg (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Verwendung mit abgewandelter Warenangabe der Marke Nr. 214332 von VTM Electronics A/S, Øststrup (Dänemark). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Oktober 1985 an.  
 Bestandteile für Rundpruch- und Fernschimpfänger und deren Zubehör, nämlich passive Bauelemente, Widerstände, Potentiometer sowie integrierte Schaltkreise für die Elektrotechnik und Elektronik.  
 (Int. Kl. 9)

## VITROHM

**343191.** Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1985.  
 Cologate-Filmolive Aktiengesellschaft, Wengstrasse 30, 8604 Zürich. - Fabrikation und Handel.  
 Zahnbürsten.  
 (Int. Kl. 21)

## DENTAGARD MEDIFORM

**343192.** Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1985.  
 Sassotext AG, Verenaueg 5, 4500 Solothurn. - Handel.  
 Computer-Disketten (Magnetlaufzeichnungsgeräte); EDV-Lehrbücher und andere gedruckte EDV-Unterrichtsmittel.  
 (Int. Kl. 9, 16)

## DIAGONAL-SOFTWARE

**343193.** Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1985.  
 Hesso AG, Poststrasse 30, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 209390 von Josef Hess, Zug. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. April 1985 an.  
 Heizöladditive.  
 (Int. Kl. 4)

## HESCOSIN

**343194.** Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1985.  
 Ed. Rohr AG, Bahnhofstrasse 156, 5506 Mägenwil. - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung mit abgewandelter Warenangabe der Marke Nr. 214868 von Eduard Rohr, Mägenwil. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Oktober 1985 an.  
 Ölbrenner und Heizkessel für feste, flüssige und gasförmige Brennstoffe, sowie Bestandteile hiervon, Wärmespeicher-elemente für Heizkessel, alle Erzeugnisse schweizerischer Herkunft.  
 (Int. Kl. 11)

## NEO-SWISS

(Durchgesetzte Marke)

**343195.** Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1985.  
 Uni-Chemie AG, Industriestrasse 8, 8604 Volketswil. - Fabrikation.  
 Chemische Produkte für die Industrie. Kosmetische Produkte.  
 (Int. Kl. 1, 5)

## UNIPERTAN

**343185.** Hinterlegungsdatum: 31. Dezember 1985.  
 E. R. Squibb & Sons, Inc., Lawrenceville-Princeton Road, Princeton (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel.  
 Medizinische und chirurgische Bandagen und Verbandmaterial.  
 (Int. Kl. 5)

## ULGERPAK-CONVATEC

**343186.** Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1985.  
 Franz Hübler AG, Hofwiesenstrasse 207, 8057 Zürich. - Fabrikation und Handel.  
 Pharmazeutische und diätetische Präparate und Spezialitäten sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege.  
 (Int. Kl. 5)

## ENZYNAL

**343187.** Date de dépôt: 2 octobre 1985.  
 J. Bonnet et Cie, 141, rue Numa-Droz, 2300 La Chaux-de-Fonds. - Fabrication et commerce.  
 Horlogerie (bracelet montre).  
 (Cl. int. 14)

## BONNET MODUL-SYSTEM

**343188.** Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1985.  
 William Levens Limited, 36/38 Willesden Lane, London N.W. 6 (Grossbritannien). - Handel.  
 Handwerkszeuge und -instrumente.  
 (Int. Kl. 8)

## MAGICAN

**343189.** Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1985.  
 Frigoscandia Aktiebolag, Helsingborg (Schweden). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgewandelter Warenangabe der Marke Nr. 213388. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Oktober 1985 an.  
 Kühl- und Gefrierapparate und Gefrieranlagen skandinavischer Herkunft.  
 (Int. Kl. 11)

## FRIGOSCANDIA

**343190.** Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1985.  
 Budějovický Budvar, národní podnik (Budweiser Budvar), České Budějovice (Tschechoslowakei). - Fabrikation und Handel.  
 Bier.  
 (Int. Kl. 32)

## BUD

**343180.** Hinterlegungsdatum: 19. September 1985.  
 Versag AG, Bahnhofstrasse 23, 8575 Bürglen TG. - Handel.  
 Badezimmerrichtungen, nämlich Badezimmerleuchten, Seifenschalen, Toilettenhalter, Zahnhalter, WC-Bürsten, WC-Rollen-Halter, Wäsche-Box, Dispenser für Gesichtswaschschalen, Badezimmer-Ostie, WC-Sitze, Duschvorhänge, Badezimmer-Teppiche, Fussmatten, Frottee-Artikel.  
 (Int. Kl. 11, 20, 21, 24, 27)

## SANI STAR

**343181.** Date de dépôt: 6 janvier 1986.  
 Group Lotus PLC, Norwich (Norfolk, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.  
 Véhicules à moteur terrestres et leurs parties et accessoires, à savoir crochets d'attelage pour caravanes, porte-valises, porte-skis, gards-boue, chaînes anti-dérapantes, pare-vent, appui-têtes, ceintures de sécurité, siège de sécurité pour enfants, toits pare-soleil.  
 (Cl. int. 12)

## LOTUS EXCEL

**343182.** Hinterlegungsdatum: 28. September 1985.  
 Wilux Print AG, Gewerbestrasse 12, 8132 Egg b. Zürich. - Fabrikation und Handel.  
 Handbetätigte, halbautomatische und automatische Heissprägemaschinen; Codiereneinrichtungen; Codierautomaten; Tintenstrahldrucker; Heissprägefollen; Drucktypen; Codiertinte; Etiketten; Druckereierzeugnisse; Transportvorrichtungen; Förderbänder; Eingabe- und Entnahmegeräte; Positioniereinrichtungen; Greifer, Vorschubeinheiten, Stapelmagazine und andere Handhabungseinrichtungen zur Handhabung bedruckter und codierter Erzeugnisse.  
 (Int. Kl. 7, 8, 9, 16)

## CODLUX

**343183.** Hinterlegungsdatum: 30. September 1985.  
 Hanna (Hair Health) Limited, Classic House, 174/180, Old Street, London E.C. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.  
 Seifen britischer Herkunft.  
 (Int. Kl. 3)

## CHELSEA FLOWERS

**343184.** Hinterlegungsdatum: 30. September 1985.  
 Depac Holding AG, Eleonorenstrasse 2, 8032 Zürich. - Fabrikation und Handel.  
 Gleitringdichtungen, Packungen, Flachabdichtungen, Dichtungsringe.  
 (Int. Kl. 17)

## DEPAC

**343202.** Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1985.  
Buess, Weinbau und Weinhandel AG, Hauptstrasse 35, 4450 Sissach. —  
Handel.  
Weine aller Arten.  
(Int. Kl. 33)

## LA CORBOTIERE

**343203.** Date de dépôt: 16. octobre 1985.  
Oscilloquartz S.A., 16, rue des Brévars, 2000 Neuchâtel. — Fabrication et  
commerce. — Renouvellement de la marque no 213852. Le délai de protection  
résultant du renouvellement court depuis le 16 octobre 1985.

Etalon de temps et de fréquence à oscillateur atomique.  
(Cl. int. 9)

## OSCILLATOM

**343204.** Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1985.  
Ricola AG (Ricola Ltd.), Baselstrasse 31, 4242 Laufens. — Fabri-  
kation und Handel.

Sofort lösliche Kräutertees, Kräutertees und Kräutermischungen für  
Kräutertees.  
(Int. Kl. 5, 30)

## INFUSELLE

**343205.** Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1985.  
Johann Georg Mohler, Redingstrasse 12, 4052 Basel. — Fabrication und  
Handel.

Feuerlöschgeräte; automatische Berieselungsanlagen, insbesondere  
Sprinkleranlagen; Feuerlöschanlagen und -geräte; Ersatz- und Bestandteile  
zu den genannten Anlagen und Geräten.  
(Int. Kl. 9)

## JOMOS

**343206.** Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1985.  
Société Anonyme Française Alfred Dumhill, 15, Rue de la Paix, Paris 2e  
(Frankreich). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke  
Nr. 214228. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Oktober 1985  
an.

Tabakpfeifen, Tabakwaren aller Art sowie Raucherartikel und Raucher-  
utensilien.  
(Int. Kl. 34)

**343207.** Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1985.  
Société Anonyme Française Alfred Dumhill, 15, Rue de la Paix, Paris 2e  
(Frankreich). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke  
Nr. 214227. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Oktober 1985  
an.

Tabakpfeifen, Tabakwaren aller Art sowie Raucherartikel und Raucher-  
utensilien.  
(Int. Kl. 34)

## EARLY HOURS

**343208.** Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1985.  
ABM, Au Bon Marché, Eichstrasse 25/27, 8045 Zürich. — Handel.

Obere-, Unter- und Sportbekleidungsstücke sowie Nachtwäsche für Damen,  
Herren und Kinder; Schuhwerk, Kopfbedeckungen, Gürtel, Krawatten,  
Hals- und Kopftücher, Echarpen, Handschuhe; Taschentücher; Sonnen-  
brillen und Brillenetuis; Regenschirme; Reise- und Aktenkoffer; Reise-  
Hand- und Schultaschen, Mappen, Kleiderwaren (Portomontmes, Brief-  
taschen), Manikürtuis, Schreibaccessoires, Kammetuis, Toiletten-Necces-  
saires, Zigarren- und Zigarettent-Etuis.  
(Int. Kl. 8, 9, 16, 18, 24, 25, 34)

## LASER

**343209.** Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1986.  
SB Result AG, Sonnenhaldestrasse 19, 6052 Hergiswil NW. — Fabrication und  
Handel.

Kosmetische Produkte; pharmazeutische Produkte der Veterinär- und  
Humanmedizin; Naturheilmittel und Reformprodukte nämlich Nahrungs-,  
Heil- und Körperpflegemittel.  
(Int. Kl. 3, 5)

## INNOVAL

**343210.** Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1985.  
SB Result AG, Sonnenhaldestrasse 19, 6052 Hergiswil NW. — Fabrication und  
Handel.

Kosmetische Produkte; pharmazeutische Produkte der Veterinär- und  
Humanmedizin; Naturheilmittel und Reformprodukte nämlich Nahrungs-,  
Heil- und Körperpflegemittel.  
(Int. Kl. 3, 5)

## PROTHERA

**343211.** Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1985.  
Agpharm AG Luzern, Reussinsel 28, 6003 Luzern. — Fabrication und Handel.

Pharmazeutische, kosmetische, diätetische und veterinärmedizinische Prä-  
parate.  
(Int. Kl. 3, 5)

## WEE HOURS

**343212.** Date de dépôt: 22 octobre 1985.  
Sony Overseas S.A., Obermehlfeldstrasse 3, 6340 Baar. — Fabrication et com-  
merce.

Appareils de télévision et parties de ceux-ci.  
(Cl. int. 9)

## MIRRORBLACK TRINITRON

**343213.** Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1985.  
Tri-Wall Containers, Inc., 7600 Jericho Turnpike, Woodbury (New York,  
USA). — Fabrication und Handel.

Haute Wellpappe für die Herstellung von Behältern aus dichtem Material.  
(Int. Kl. 16)

## TRI-WALL UNI-PAK

**343214.** Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1985.  
Tri-Wall Containers, Inc., 7600 Jericho Turnpike, Woodbury (New York,  
USA). — Fabrication und Handel.

Haute Wellpappe für die Herstellung von Behältern aus dichtem Material.  
(Int. Kl. 16)

## TRI-WALL VLC

**343215.** Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1986.  
Merrell Dow Pharmaceuticals Inc., 2110 East Galbraith Road, Cincinnati  
(Ohio, USA). — Fabrication und Handel.

Pharmazeutische Präparate.  
(Int. Kl. 5)

## MDPI MERRELL

**343216.** Date de dépôt: 29 octobre 1985.  
Imprimerie Fragnière S.A., 31, route de la Glâne, 1700 Fribourg. — Fabrica-  
tion. — Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la  
marque no 210679. Le délai de protection résultant du renouvellement court  
depuis le 5 juin 1985.

Journal provenant de la Suisse romande.  
(Cl. int. 16)

## TRIBUNE ROMANDE LE CHOC

**343217.** Date de dépôt: 28 octobre 1985.  
CBS Inc., 51 West 52nd Street, New York (New York, USA). — Fabrication et  
commerce. — Renouvellement de la marque no 213763. Le délai de protection  
résultant du renouvellement court depuis le 26 octobre 1985.

Equipements de terrains de jeux, en particulier balançoires et portiques de  
balançoires, tobogans, chevaux de bois, bascules, engins de gymnastique et  
toutes variantes de balançoires, échelles, tobogans et bascules; véhicules à  
roues propulsées par l'occupant.  
(Cl. int. 28)

## GYM-DANDY

**343218.** Date de dépôt: 30 octobre 1985.  
Repec Watch S.A., 49, Crêt Georges, 2720 Tramelan. — Fabrication et com-  
merce.

Montres.  
(Cl. int. 14)

## REPCO

**343219.** Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1985.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
4002 Basel. — Fabrication und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter  
Warenangabe der Marke Nr. 216331. Die Schutzfrist aus der Erneuerung  
läuft vom 31. Oktober 1985 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Appretur- und Gerbmittel,  
Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkereparatur für Wasch-  
zwecke, Farbstoffe zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, chemische  
Produkte für die Textilveredlung.  
(Int. Kl. 1, 3)

## INVADINA

**343220.** Hinterlegungsdatum: 1. November 1985.  
Gesig Controlling Software AG, Sonneneggstrasse 4, 8645 Jona. — Fabrication  
und Handel.

Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, opti-  
sche, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate  
und -instrumente; elektrische Apparate und Instrumente, nämlich Geräte  
für die elektronische Datenverarbeitung, namentlich Zentral- und Steuer-  
einheiten, Module, Bandarbeiten, Plattenspeichereinheiten, Drucker, Kar-  
tenleser und Stanzer, optische Belegleser; Bildschirme und andere Terminals,  
Datenübertragungsgeräte; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und  
Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten;  
Verkaufautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrier-  
kassen, Rechenmaschinen; Feuerlöschgeräte, Papier, Pappe und Waren aus  
diesem Materialien; namentlich Verpackungs- und Einbindartikel aller Art;  
Druckerzeugnisse; Buchbindenartikel; Fotografien; Schreibwaren;  
Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künst-  
lerbedarfsmittel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (exkl. Möbel);  
Lehr- und Unterrichtsmittel (exkl. Apparate), Verpackungsmaterial aus  
Kunststoff; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.  
(Int. Kl. 9, 16)

## CONTROLLER'S TOOLBOX

**343221.** Hinterlegungsdatum: 1. November 1985.  
Eli Lilly and Company, Lilly Corporate Center, Indianapolis (Indiana, USA).  
— Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 213777. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. November 1985 an.

Pharmazeutische und tierärztliche Produkte.  
(Int. Kl. 5)

## KEFLODIN



## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## Bank J. Vontobel &amp; Co. AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1985

Aktiven		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		112 125 316.80	141 334 210.78
Bankendebitoren auf Sicht		264 508 947.83	168 857 348.58
Bankendebitoren auf Zeit		114 532 908.65	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	113 503 748.65		326 230 901.78
Wechsel und Geldmarktpapiere		2 484 000.—	14 674 538.—
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	2 484 000.—		
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		58 090 649.15	79 388 564.19
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		98 587 616.27	74 537 990.76
- davon mit hypothekarischer Deckung	1 925 850.79		50 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		709 000.—	1 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		33 397 835.80	9 000 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	—		711 437.—
Hypothekaranlagen		524 692.70	14 885 145.93
Wertschriften		103 895 141.43	
- davon mit Rangrücktritt	1 277 230.49		
Bankgebäude		15 500 000.—	
Andere Liegenschaften		1.—	
Sonstige Aktiven		76 264 027.39	
Total		880 620 137.02	880 620 137.02

## Migros Bank, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1985

(nach Gewinnverteilung gemäss Antrag an die Generalversammlung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Postcheck, Nationalbank		118 680 890.47	50 044 476.12
Bankendebitoren auf Sicht		75 815 301.81	41 735 381.45
Bankendebitoren auf Zeit		75 482 963.30	
- davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	29 075 853.80		257 399 423.11
Wechsel und Geldmarktpapiere		29 241 905.58	127 549 647.60
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		127 276 996.67	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		306 397 151.50	
- davon mit hypothekarischer Deckung	194 189 251.70		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		251 809 245.62	1 629 332 371.58
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		96 800 727.59	868 614 215.54
- davon mit hypothekarischer Deckung	56 029 177.75		714 341 807.15
Kontokorrent-Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften		26 972 847.35	109 654 063.15
Hypothekaranlagen		2 398 363 231.25	150 000 000.—
Wertschriften		244 693 038.55	30 500 000.—
Dauernde Beteiligungen		11 200 000.—	35 000 000.—
Bankgebäude		19 349 563.75	139 683.58
Andere Liegenschaften		64 918 300.—	6 875 000.—
Sonstige Aktiven		174 183 905.84	
		4 021 186 069.28	4 021 186 069.28
<b>Zusammensetzung der Wertschriften per 31. Dezember 1985</b>			
Schweizerische Obligationen und Aktien			
Obligationen:			
Bund und Bundesbahnen	106 942 257.50		
Kantone	16 423 944.35		
Gemeinden	5 873 230.05		
Banken	66 345 811.95		
Kraftwerke und Elektrizitätsgesellschaften	4 281 881.—		
Finanzgesellschaften	23 535.—		
Industrielle Unternehmungen	764 668.—	200 655 327.85	
Pfandbriefe		4 655 762.—	
Aktien und andere Beteiligungspapiere:			
Banken	173 099.60		
Finanzgesellschaften	252 598.75		
Industrielle Unternehmungen	825 793.60		
Andere	21 244.25	1 272 736.20	
Ausländische Obligationen und Aktien			
Obligationen:			
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	22 687 366.25		
Andere	8 355 675.20	31 043 041.45	
Aktien und andere Beteiligungspapiere		7 066 171.05	
		244 693 038.55	
<b>Zusammensetzung der Beteiligungen per 31. Dezember 1985</b>			
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:			
Finanzgesellschaften		1 000 000.—	
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere:			
Banken	9 800 000.—		
Finanzgesellschaften	400 000.—	10 200 000.—	
		11 200 000.—	
<b>Total der Auslandaktiven per 31. Dezember 1985</b>			
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		198 059 035.87	
- davon Bankendebitoren mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	31 435 461.01		
langerfristige	9 914 572.—		
<b>Aufwand</b>			
Passivzinsen		180 271 592.90	
Kommissionsaufwand		1 598 207.10	
Bankbehörden und Personal		24 343 026.51	
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen		2 643 939.80	
Geschäfts- und Bürokosten		19 506 807.39	
Steuern		3 173 366.05	
Rückstellungen und Abschreibungen		21 452 207.04	
Reingewinn		12 418 196.72	
		265 407 343.51	
<b>Ertrag</b>			
Aktivzinsen			218 925 212.67
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere			942 079.85
Kommissionsertrag			16 281 579.25
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen			5 931 177.73
Wertschriftenertrag			15 762 431.86
Ertrag der dauernden Beteiligungen			722 500.—
Verschiedenes			6 840 362.15
			265 407 343.51



## Der schweizerische Aussenhandel im Januar 1986

Gemäss einer Mitteilung der Eidgenössischen Zollverwaltung wies der schweizerische Aussenhandel im Januar 1986 gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat ein beachtliches Wachstum auf. Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten erhöhten sich die Ausfuhren nominal und real ausgeprägter als die Einfuhren, obwohl in den Importzahlen ein Airbus-Flugzeug enthalten ist. Das reale Austauschverhältnis entwickelte sich zugunsten der Schweiz, da das Preisniveau der Einfuhrwaren bei leicht gestiegenem Exportmittelwert zurückging.

Die Einfuhren ohne Edelmetalle usw. wuchsen gegenüber dem Januar 1985 nominal um 5,6% und real um 7,9%. Die Ausfuhren verstärkten sich im gleichen Zeitraum um 8,9% nominal und um 8,1% real. Der Mittelwert der Importgüter nahm um 2,1% ab, jener der Exportwaren um 0,7% zu; im Vergleich zum Vormonat sank er um 1,7 beziehungsweise 2,1%. - Inklusive Edelmetalle usw., deren Handel die Aussagekraft der Ein- und Ausfuhrzahlen stark beeinträchtigt, verzeichneten die Importe einen Zuwachs um 8,2% nominal und um 12,0% real, die Exporte einen solchen um 6,8 und 11,6% (Mittelwert: -3,3 bzw. -4,3%). Der Passivsaldo der Handelsbilanz stieg um 17,4% auf 852,9 Mio Fr.

Eine detaillierte Analyse über die Struktur des Aussenhandels im Januar 1986 wird in einigen Tagen erscheinen.

## Le commerce extérieur de la Suisse en janvier 1986

Selon un communiqué de la Direction générale des douanes, le commerce extérieur suisse de janvier 1986, comparé à celui du mois correspondant de l'année précédente, a dénoté une croissance considérable. Sans métaux précieux ni pierres gemmes et sans objets d'art ni antiquités, la progression nominale et réelle des exportations a été plus prononcée que celle des importations, bien que ces dernières englobaient l'achat d'un avion Airbus. Compte tenu de la baisse du niveau des prix à l'entrée et de la légère hausse des valeurs moyennes à la sortie, les termes de l'échange ont évolué en faveur de la Suisse.

Au regard de janvier 1985, les importations, sans métaux précieux, etc., ont augmenté de 5,6% nominale et de 7,9% en termes réels. De leur côté, les exportations de sont renforcées respectivement de 8,9 et de 8,1%. Quand aux valeurs moyennes des marchandises, elles ont fléchi de 2,1% à l'entrée et progressé de 0,7% à la sortie; en comparaison du mois précédent, elles ont diminué respectivement de 1,7 et de 2,1%. - Métaux précieux... inclus, dont le commerce influence fortement la valeur informative des chiffres, les importations enregistrent une croissance nominale de 8,2% et réelle de 12,0% (valeur moyenne: -3,3%). Selon cette même méthode de calcul, l'accroissement des exportations s'inscrit respectivement à 6,8 et à 11,6% (valeur moyenne: -4,3%). Le déficit de la balance commerciale a augmenté de 17,4%, pour atteindre 852,9 millions de francs.

Une analyse détaillée de la structure du commerce extérieur de janvier 1986 paraîtra dans quelques jours.

## Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten

Baukreis 4, Zürich

Dübendorf; EMPA Eidgenössische Materialprüfungs- und Versuchsanstalt

Objekt: Neubau eines Röntgenhauses.

Das Projekt umfasst:

Umbauter Raum: 7500m<sup>3</sup>

Grundriss: 32,00 m x 17,00 m

Geschosse:

- Untergeschoss
- Erdgeschoss
- 1. Obergeschoss
- 2. Obergeschoss

Konstruktion: Massiv-Eisenbeton und Mauerwerk  
Fassaden in Sichtmauerwerk Preton  
Fenster 3-fach IV  
Kiesklebedach

Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen:

BKP	Arbeitsgattung	Ausgabe Offertunterlagen	Vorausichtlicher Arbeitsbeginn
271	Gipserarbeiten	24. Februar 1986	Mai 1986
283	Deckenverkleidungen	17. März 1986	Juli 1986
285	Malerarbeiten	10. März 1986	Juni 1986
420	Umgebungsarbeiten	30. März 1986	September 1986

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 24. Februar 1986 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4, Zürich, Postfach, 8023 Zürich, schriftlich zu melden und zwar unter Angabe des Objektes und der Arbeitsgattung.

Die Submissionunterlagen werden gestaffelt nach Baufortschritt von den beauftragten Architekten und Bauingenieuren ausgeschändigt oder zugesandt.

Es kommen nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften in Frage, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 68)

## Die Beschäftigung im 4. Quartal 1985

### 1. Gesamtwirtschaftliche Beschäftigungsentwicklung

Nach den vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit durchgeführten Erhebungen sank der Index der Beschäftigten im 4. Quartal 1985 gegenüber dem Vorquartal gesamtwirtschaftlich um 2,2% von 99,6 auf 97,4 Punkte (3. Quartal 1975 = 100), wobei die Abnahme bei den Männern mit 3,1% deutlich stärker ausgefallen ist als bei den Frauen (-0,3%).

Aufgrund der mit dem Beschäftigungsindex fortgerechneten Betriebszählungsdaten kann per Ende 4. Quartal 1985 der folgende Beschäftigungsstand ausgewiesen werden:

	Männer	Frauen	Total
Insgesamt (Sektoren 2 und 3)	1 671 600	803 400	2 475 000
Sektor 2	845 900	214 100	1 060 000
Sektor 3	825 700	589 300	1 415 000

Verglichen mit dem entsprechenden Vorjahresquartal ergibt sich insgesamt eine Zunahme von 1,0% oder 24 600 Personen; die seit Jahresbeginn festzustellende steigende Tendenz hat sich also auch im Berichtsquartal fortgesetzt. Der gesamtwirtschaftliche Beschäftigungsanstieg gegenüber dem Vorjahr setzt sich aus Zunahmen sowohl im zweiten Sektor (+1,4%) als auch im dritten Sektor (+0,7%) zusammen. Wie schon in den zwei vorangegangenen Quartalen fiel der Beschäftigungsanstieg im zweiten Sektor höher aus als im Dienstleistungssektor.

### 2. Die Beschäftigungsentwicklung in den Kantonen und Städten

Mit einer Ausnahme (Graubünden) entspricht die Beschäftigungsentwicklung in den Kantonen, gegenüber dem Vorquartal, der gesamtschweizerischen rückläufigen Tendenz; den prozentual stärksten Beschäftigungsrückgang meldeten die Kantone Nidwalden (-8,4%), Uri (-7,4%) und Appenzell I.Rh. (-6,8%). Gegenüber dem entsprechenden Vorjahresquartal weisen mit Ausnahme von Appenzell I.Rh. (-1,0%) und Gené (-0,6%) alle Städte ein höheres Beschäftigungsniveau auf. Die höchsten Zuwachsraten meldeten die Kantone Zug mit 2,7% und Jura mit 2,3% gefolgt von Freiburg, Solothurn, Tessin und Waadt mit je 2,0%.

### 3. Beschäftigungsgrad und -aussichten

Der Beschäftigungsgrad wurde im Berichtsquartal von den Berichterstattern ähnlich beurteilt wie im 3. Quartal 1985. Die Lagebeurteilung verzerrte mit 128 auf dem selben hohen Wert wie in der Vorperiode. Die Beschäftigungslage wurde von den meldenden Betrieben aus dem tertiären Sektor erneut optimistischer beurteilt als von denjenigen aus dem sekundären Sektor.

Die gesamtwirtschaftlichen Beschäftigungsaussichten für die dem Berichtsquartal folgenden drei Monate wurden von den Berichtstattern im 4. Quartal 1985 leicht besser beurteilt als im Vorquartal, stieg doch die Aussichtsbeurteilungsskizze insgesamt auf den hohen Stand von 123 (Vorquartal 122).

Die Detailergebnisse werden in der «Volkswirtschaft» vom Februar 1986 veröffentlicht.

Bundesamt für Industrie,  
Gewerbe und Arbeit

## L'emploi au 4e trimestre 1985

### 1. Evolution de l'emploi dans l'ensemble de l'économie

Selon la statistique établie par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, l'indice de l'emploi pour l'économie prise dans son ensemble a baissé de 2,2% au 4e trimestre 1985 par rapport au trimestre précédent, passant de 99,6 à 97,4 points (3e trimestre 1975 = 100). Le nombre des hommes occupés s'est réduit d'une manière nettement plus prononcée (-3,1%) que celui des femmes (-0,3%).

A la fin du 4e trimestre 1985, les effectifs de personnes occupées, calculés en multipliant les données du recensement des entreprises par l'indice de l'emploi, se présentaient ainsi:

	Hommes	Femmes	Total
En tout (secteurs 2 + 3)	1 671 600	803 400	2 475 000
Secteur 2	845 900	214 100	1 060 000
Secteur 3	825 700	589 300	1 415 000

Comparativement au 4e trimestre 1984, le nombre total des personnes disposant d'un emploi a augmenté le 1,0% ou de 24 600 unités; la tendance ascendante constatée depuis le début de l'année 1985 s'est donc poursuivie pendant le trimestre observé. La montée de l'emploi dans l'économie considérée globalement résulte de hausses tant dans le secteur secondaire (+1,4%) que dans le tertiaire (+0,7%). Comme au cours des deux trimestres précédents déjà, l'emploi a progressé plus fortement dans le secteur secondaire que dans le secteur des services.

### 2. Evolution de l'emploi dans les cantons et les villes

Par rapport au trimestre précédent, l'évolution de l'emploi dans les cantons correspond, à une exception près (Grisons), à l'évolution régressive notée dans l'ensemble du pays; le taux de recul le plus prononcé est le fait des cantons de Nidwald (-8,4%), Uri (-7,4%) et Appenzell Rh.-Int. (-6,8%). En regard du 4e trimestre 1984, tous les Etats ont fait part d'un niveau de l'emploi plus élevé, hormis Appenzell Rh.-Int. (-1,0%) et Genève (-0,6%). Les taux d'accroissement les plus marqués caractérisent les cantons de Zoug (+2,7%) et du Jura (+2,3%), suivis de Fribourg, Soleure, du Tessin et de Val d'Aoste (+2,0% chacun).

### 3. Degré et perspectives d'occupation

Le degré d'occupation pendant le trimestre observé a fait l'objet, de la part des informateurs, du même jugement qu'au 3e trimestre 1985. En effet, l'indice appréciatif de la situation s'est maintenu au niveau élevé atteint le trimestre précédent, soit à 128 points. La situation de l'emploi continue d'être estimée d'une manière plus optimiste par les établissements informateurs du secteur tertiaire que par ceux du secteur secondaire.

Quant aux perspectives d'occupation pour les trois mois suivant le trimestre passé en revue, les informateurs les ont jugées un peu meilleures au 4e trimestre 1985 qu'au trimestre précédent, dans l'économie prise dans son ensemble. En effet, l'indice des perspectives d'occupation pour l'ensemble de l'économie a progressé, pour atteindre le niveau élevé de 123 points (122 le trimestre précédent).

Les résultats détaillés seront publiés dans «La Vie économique» de février 1986.

Office fédéral de l'industrie,  
des arts et métiers et du travail

## Soumission de travaux de construction

Office des constructions fédérales

Arrondissement 1, 1006 Lausanne

Concerné: Genève-Cointrin - Aéroport - Remplacement ILS 05

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de mise en soumission publique:

CFC	Catégorie de travaux	Désignation	Envoi des soumissions	Début présumé des travaux
411	Travaux de l'entreprise de maçonnerie	Génie civil, maçonnerie, béton armé	3 mars 1986	1er avril 1986

Les entreprises désireuses de participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit à l'Office des constructions fédérales, arrondissement 1, boulevard de Grancy 37, 1006 Lausanne, d'ici au jeudi 27 février 1986, en indiquant:

- la désignation du lieu (Cointrin - ILS 05)
- le no de CFC et la description des travaux qui les intéressent.

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel, ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants. (M 67)

## Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Baubteilung Kreis III

Güterschuppen Wettingen

Gerüst- und Dachdeckerarbeiten (Steildach).

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 17. Februar 1986, bei der Sektion Bahndienst 1, Dienstgebäude, 5200 Brugg. Eingabeformulare sind dort erhältlich (Telefon 056 41 38 18).

Angebote mit der Aufschrift «Güterschuppen Wettingen» sind der Baubteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 7. März 1986, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende 1986 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Donnerstag, 13. März 1986, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen sowie die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 64)

## Schweizerfranken-Anleihe



**THOMSON-BRANDT INTERNATIONAL B.V.**  
Rotterdam

## 4 1/2 % Optionsanleihe 1986-1998 von SFr. 100 000 000

mit Solidarbürgschaft der  
**THOMSON S.A., Paris**  
zum Bezug von Aktien der  
**THOMSON-CSF, Paris**

## Gruppe:

Mit einem konsolidierten Umsatz von zirka 60 Mrd. FF gehört die Thomson-Gruppe weltweit zu den führenden Herstellern auf dem Gebiet der Elektronik. Die Hauptaktivitäten liegen im Bereich der professionellen Elektronik (Rüstung, Medizin, Radar, Sendeanlagen) einerseits sowie der Unterhaltungselektronik andererseits (Markennamen: Thomson, Nordmende, Dual, Telefunken, Saba).

## Thomson-CSF:

Bei einem Umsatz von über 20 Mrd. FF liegen die Aktivitäten von Thomson-CSF und seinen Filialen im Bereich der Luftfahrt, Unterwassertechnologie, Telekommunikation, Elektronikartikel, Industrie und Engineering (Fernsehen, Instrumentation).

## Wichtigste Anleihebedingungen:

**Zweck:** Der Erlös der Anleihe wird für allgemeine Finanzierungszwecke der Gruppe Thomson verwendet.

**Zinssatz:** 4 1/2 %

**Emissionspreis:** 100% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe

**Coupons:** Jahrescoupons per 12. März

**Zeichnungs-  
schluss:** 19. Februar 1986, mittags

**Liberierung:** 12. März 1986

**Laufzeit:** 8 Jahre fest

**Rückzahlung:** am 12. März 1998. Vorzeitige Kündigung nur aus Steuergründen ab 1988 mit degressiven Prämien ab 104%.

**Optionsrecht:** Vom 2. Juni 1986 bis zum 1. Juni 1991 berechtigen die Optionen zum Bezug von Aktien der Thomson-CSF. Pro Obligation von SFr. 5000.- ergibt dies 1 Warrant, der zum Bezug von 15 Aktien berechtigt, und pro Obligation von SFr. 100 000.- 20 Warrants, die zum Bezug von 300 Aktien berechtigen.

**Bezugspreis:** FF 1200 pro Aktie

**Aktienpreis am  
12. Februar 1986:** FF 985

**Prämie:** 23,3% (basierend auf dem Durchschnittskurs der Aktie vom 6. bis zum 12. Februar 1986)

**Kotierung:** wird an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern beantragt.

**Valoren-Nr.:**  
cum Optionsschein: 538 266  
ex Optionsschein: 538 267  
Optionsschein: 551 141

**Steuern:** Zinsen, Kapital sowie allfällige Prämien sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger niederländischer oder französischer Steuern oder Abgaben.

Ein Prospektauszug wird am 17. Februar 1986 in deutscher Sprache in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Genève» veröffentlicht. Im weiteren halten die nachstehenden Banken ab 17. Februar 1986 einen ausführlichen Prospekt zur Einsichtnahme bereit.

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft Schweizerische Kantonalbanken	Gruppe Zürcher Privatbankiers

Banque Paribas (Suisse) SA	Crédit Lyonnais Finanz AG Zürich	Banque Nationale de Paris (Suisse) SA
Commerzbank (Schweiz) AG	SOGENAL - Société Générale Alsacienne de Banque -	Morgan Stanley SA

## Sauvabelin-Boissonnet D SA, Lausanne

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

fixée au vendredi 28 février 1986, à 11 h., dans les bureaux de la société.

Ordre du jour statutaire.

Lausanne, le 18 février 1986

## CBI

### CBI-Bond Fonds de placement en obligations

#### Répartition finale pour l'exercice 1985

La Compagnie de Banque et d'Investissements, Genève, direction du fonds de placement en obligations CBI-Bond, informe les porteurs de parts de la mise en paiement des coupons nos 22 et 23, dès le 5 mars 1986.

Payable aux guichets de la direction:

#### Coupon no 22

a. Répartition pour les porteurs de parts domiciliés en Suisse

Revenu net

Moins impôt anticipé 35%

Montant net par part

Fr. 50.05

Fr. 17.5175

Fr. 32.5325

b. Répartition pour les porteurs de parts domiciliés à l'étranger, avec déclaration bancaire

Revenu net

Moins retenue suppl. USA non récupérable

Montant net par part

Fr. 50.05

Fr. —.05

Fr. 50.—

#### Coupon no 23

Gain de cours

Répartition pour les porteurs de parts domiciliés en Suisse et à l'étranger

Fr. 10.—

Domicile de paiement et de souscription:

Compagnie de Banque et d'Investissements, place Camoletti 8, 1207 Genève

## CBI

### CBI-Intercontinental Fonds de placement en valeurs mobilières internationales

#### Répartition finale pour l'exercice 1985

La Compagnie de Banque et d'Investissements, Genève, direction du fonds de placement en valeurs mobilières internationales, CBI-Intercontinental, informe les porteurs de parts de la mise en paiement des coupons nos 10 et 11, dès le 5 mars 1986.

Payable aux guichets de la direction:

#### Coupon no 10

a. Répartition pour les porteurs de parts domiciliés en Suisse

Revenu net

Moins impôt anticipé 35%

Montant net par part

Fr. 1.65

Fr. —.5775

Fr. 1.0725

b. Répartition pour les porteurs de parts domiciliés à l'étranger, avec déclaration bancaire

Revenu net

Moins retenue suppl. USA non récupérable

Montant net par part

Fr. 1.65

Fr. —.05

Fr. 1.60

#### Coupon no 11

Gain de cours

Répartition pour les porteurs de parts domiciliés en Suisse et à l'étranger

Fr. 5.—

Domicile de paiement et de souscription:

Compagnie de Banque et d'Investissements, place Camoletti 8, 1207 Genève



## Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken

### Anleihe-Kündigung

#### 5 1/2 % Serie 161, 1976-91, von Fr. 40 000 000

(Valoren-Nr. 48 885)

Die Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken macht von dem in den Anleihebedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt im Rahmen ihrer gesetzlichen Verpflichtung die oben erwähnte Anleihe zur vorzeitigen Rückzahlung auf den

20. Mai 1986

Von diesem Termin an hört die Verzinsung auf.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei zu pari gegen Einreichung der Titel mit allen nicht fälligen Coupons per 20. Mai 1987 und folgenden an den Kassen sämtlicher der Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken angehörender Institute.

Es ist vorgesehen, den Titelinhabern eine Konversionsofferte zu unterbreiten.

Zürich, den 17. Februar 1986

Pfandbriefzentrale  
der schweizerischen Kantonalbanken

**Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»**

**Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»**

# Firestone

## The Firestone Tire & Rubber Company

Akron, Ohio, U.S.A.

The Firestone Tire & Rubber Company (die «Gesellschaft») ist einer der fünf weltgrößten Hersteller von Reifen für Personenkraftwagen, Lastkraftwagen sowie für bau- und landwirtschaftliche Geräte. Der Hauptgeschäftsweig der Gesellschaft sind die Entwicklung, die Herstellung und der weltweite Verkauf einer breiten Palette von Reifen für Erstausrüstung und Ersatz. Die Gesellschaft ist ebenfalls einer der größten Zulieferer für Automobilwartung und Reparaturbetriebe in den Vereinigten Staaten mit ca. 1500 eigenen Reifen- und Automobildienstleistungsbetrieben und Tausenden von unabhängigen Händlern. Darüber hinaus produziert und verkauft die Gesellschaft Lkw-Räder, synthetisches und natürliches Gummi und andere Nebenprodukte. Der Sitz der Gesellschaft ist in Akron, Ohio, und weltweit werden etwa 55 000 Mitarbeiter beschäftigt.

### 5 3/8% Anleihe 1986-1996 von SFr. 210 000 000

Der Nettoerlös der Anleihe wird von der Gesellschaft für allgemeine Geschäftszwecke verwendet.

**Titel:** Inhaberobligationen von SFr. 5 000 und SFr. 100 000 Nennwert  
**Coupons:** Jahrescoupons per 7. März ab 1987  
**Laufzeit:** 10 Jahre  
**Rückzahlung:** Die vollständige Rückzahlung erfolgt am 7. März 1996 zu pari  
**Kotierung:** Wird an den Börsen von Basel, Genf und Zürich beantragt  
**Emissionspreis:** 100% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe  
**Zeichnungsschluss:** 21. Februar 1986, mittags  
**Valorennummer:** 875 564

Chase Manhattan Bank (Schweiz)

Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener S.A.  
 Crédit Commercial de France (Suisse) S.A.  
 Samuel Montagu (Suisse) S.A.

Banque Nationale de Paris (Suisse) S.A.  
 Internationale Genossenschaftsbank AG  
 J. Henry Schroder Bank AG

Banca di Credito Commerciale e Mobiliare S.A.

Banca del Sempione  
 Banca Solari & Blum S.A.  
 Bank in Huttwil  
 Bank in Ins

Bank Langenthal  
 Bank in Langnau  
 Bank Neumünster  
 Bank Rohner AG

Banque de Dépôts et de Gestion  
 Banque Louis-Dreyfus en Suisse S.A.  
 Crédit Lyonnais Finanz AG Zurich  
 Great Pacific Capital

Grindlays Bank p.l.c.  
 E. Gutzwiller & Cie  
 Overland Trust Banca

Rüegg Bank AG  
 St. Gallische Creditanstalt  
 Società Bancaria Ticinese

Solothurner Handelsbank  
 Spar- und Leihkasse Schaffhausen  
 Volksbank Willisau AG

Banco di Roma per la Svizzera  
 Banque Kleinwort Benson SA  
 Chemical Bank (Suisse)  
 Kreditbank (Suisse) S.A.  
 Merrill Lynch Bank (Suisse) S.A.  
 Seditic S.A.

Sumitomo International Finance AG

Zeichnungsscheine sowie ausführliche Prospekte können bei den obengenannten Instituten bezogen bzw. eingesehen werden.

HandelsBank N.W.  
 Bank von Ernst & Cie. AG  
 Banca del Gottardo  
 Banque Privée S.A.

La Roche & Co., Banquiers  
 Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank  
 Banca della Svizzera Italiana  
 Wirtschafts- und Privatbank

Aargauische Hypotheken- und Handelsbank  
 Banque Vaudoise de Crédit  
 Bank in Gossau  
 Bank in Menziken

Bank vom Linthgebiet  
 Basellandschaftliche Hypothekenbank  
 EKO Hypothekar- und Handelsbank  
 Luzerner Landbank AG

Banque Romande  
 B. E. G. Bank Europäischer Genossenschaftsbanken  
 Banque de l'Union Européenne en Suisse, S.A.

Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft

Bank Heusser & Cie AG  
 Banque Paribas (Suisse) S.A.  
 Commerzbank (Schweiz) AG  
 Manufacturers Hanover (Suisse) S.A.  
 The Nikko (Switzerland) Finance Co., Ltd  
 Sogenal, Société Générale Alsacienne de Banque

Sumitomo International Finance AG



## Ville de La Chaux-de-Fonds

Dans le cadre de ses services techniques, la Direction des travaux publics met au concours le poste de:

### technicien-géomètre ou formation jugée équivalente

Le titulaire sera chargé de traiter les problèmes relevant des transactions immobilières de la commune, de la tenue à jour des plans et des fichiers touchant les terrains communaux ainsi que d'autres travaux administratifs et techniques.

Les candidats doivent faire preuve d'expérience pour un travail administratif varié, d'initiative et de sens de l'organisation, de facilité de rédaction et faire montrer de goûts pour les relations humaines.

Le poste sera confié à un candidat ayant un intérêt pour les responsabilités. Le cahier des charges et de sens de l'organisation, de facilité de rédaction et faire montrer de goûts pour les relations humaines.

**Traitement:** selon la classification communale et l'expérience.

**Entrée en fonction:** immédiate ou à convenir.

**Postulation:** les candidats enverront leurs offres de services manuscrites accompagnées d'un curriculum vitae, des certificats et références, à la Direction de travaux publics, rue du Marché 18, 2300 La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 1er mars 1986.

Direction des travaux publics

## justitia

- für erfolgreiches Inkasso

Wir verwerten risikofrei Ihre Pfändungs- und Konkursverlustscheine

Rufen Sie an: Tel. 01 252 57 15 (Herr Di Renzo)

## Budgets de ménages des salariés en 1975

La précédente enquête d'appréciation comparée sur le niveau de vie des ménages privés remontant aux années 1936 à 1959 et ses résultats ont été publiés en 1962. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef du ménage justifie certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes s'empare sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 28 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 50-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.

## honegger

Treuhand- und Revisions-AG

### Rechnungswesen Revision Steuern

Zu verkaufen in Siebnen-Schübelbach SZ

### Industrieland

17 397 m<sup>2</sup> (u. U. auch aufgeteilt in kleinere Parzellen) an den Meistbietenden.

Mindestpreis Fr. 150.-/m<sup>2</sup> (zuzüglich Handänderungskosten).

Verlangen Sie unsere Dokumentation.

Weitere Auskunft erteilt Ihnen Herr Honegger oder Frau Bieri.

### Treuhand Unternehmensberatung

8808 Pfäffikon, Churerstrasse 35  
 Telefon 055 - 48 37 07

### Startgelegenheit für Treuhänder

Dialogcomputer (CTM) inklusive zweiter Arbeitsplatz, Mosaikdrucker 140 Z einschliesslich mehreren 12-MB-Wechselplatten und Programmen (Fibu, Deb, Kred, Leistungserfassung) für nur Fr. 35 000.- abzugeben.

Nähere Informationen unter Chiffre G-05-36848 an die Publicitas, 3001 Bern.

Timbres caoutchouc  
 Numéroteurs  
 Dateurs



Gummistempel  
 Numéroteure  
 Datumstempel

A. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG

Pérolles 33 Tel. (037) 22 10 29

## Finprotect AG, Roveredo GR

Convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

che avrà luogo venerdì 7 marzo 1986, alle ore 16, presso la sede della società.

Ordine del giorno:

1. Relazione sulla gestione 1985.
2. Lettura del rapporto di revisione.
3. Approvazione della relazione del bilancio e del conto perdite e profitti e decisione sulla ripartizione del dividendo.
4. Scarico del consiglio di amministrazione.
5. Varie.

Il conto perdite e profitti, il bilancio e la relazione del revisore per l'esercizio 1985 sono a disposizione degli azionisti alla sede della società.

L'accesso all'assemblea avrà luogo contro presentazione di un documento bancario attestante che le azioni sono state depositate presso la banca, oppure mediante deposito delle azioni alla sede della società.

Nei due casi, le azioni rimarranno depositate fino al giorno seguente l'assemblea.

Il consiglio di amministrazione

## wetrok

Maschinen, Geräte, Reinigungs- und Pflegemittel für Hygiene und Sauberkeit in allen Gebäuden.

DIETHELM & CO. AG  
 Wetrok-Organisation  
 Eggbühlstrasse 28, 8052 Zürich  
 Tel. 01/301 30 30

### Canon Copy-Module

schwarz oder farbig, auch kombinierbar zu Fr. 180.- ab 2 Stück.  
 Script-Büro, Eichwiesstrasse 2,  
 8630 Rüti ZH, Tel. 055 31 75 77

Günstig abzugeben wegen Umstellung auf EDV

2 NCR 399/2 NCR 32

Anfragen an Tel. 01 242 12 12, int. 46

### Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft»

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1985 (58. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheins anbringen.)

Alles über Klima

## Entfeuchter

für Weinkeller, Lager, Archiv, Labor, Magazin, Erdgeschossräume, Ferienwohnung oder überall, wo es zu feucht ist!

Verlangen Sie Prospekte!

**KLIMAWATT AG GENERAL ELECTRIC**  
 01-4636640  
 Gütstrasse 86  
 8055 Zürich